Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Nổ được trái bom nguyên tử thứ 2, Trung-Cộng thêm hung hăng và hiếu chiến

T.C. QUYẾT KHÔNG THƯƠNG THUYẾT VỀ V.N.

NĂM THỨ 2 — SỐ 345 8 TRANG 3 ĐỒNG NGÀY THỨ TƯ 19-5-1965 — (NGÀY 19 THÁNG TƯ ẤT TỴ)

Chính Luận

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG ★ 15 Võ-Tánh — Saigon Đ.T. 23.186 ★ Thư ký Tòa soạn : TỪ-CHUNG

VÀ BÁC LUÔN CẢ GIẢI PHÁP TRUNG LẬP HÓA MIỀN NAM

QUẢ BOM NGUYÊN TỬ THỨ HAI CỦA T.C.

PHÓNG ĐI TỪ 1 HỎA TIỄN

BẮC KINH (AFP) 17-5. — Sau ngày Trung cộng cho nổ quả bom nguyên tử lần thứ hai, tại Tân Cương, Trung Cộng đã cải chính một lần nữa rằng Trung Cộng không dự liệu nhân nhượng một tí gì cả để vãn hồi hòa bình tại Việt Nam.

Các lãnh tụ Trung cộng đã dựa vào một bài báo nhan đề là « Tin tư ngoại quốc » do tuần báo của Anh The Economist đăng tải ngày 29-4 để cải lại rằng Trung cộng không có ý « nhượng bộ » hay « thương thuyết » gì cả về vấn đề Việt Nam.

Một bài bình luận của tờ Nhân Dân dường như không những bác bỏ « mọi điều kiện tiên quyết », bác bỏ « giải pháp trung lập hóa Miền Nam Bắc » mà còn bác luôn cả « giải pháp trung lập hóa riêng Miền Nam » thôi.

ĐÔNG KINH (Reuter 17-5). — Theo Nhật Báo *Asahi Shimbun*, nhận tin điện từ Bắc Kinh gửi về, thì quả bom nguyên tử thứ hai mà Trung Cộng vừa cho nổ do một hỏa tiễn phóng đi.

Thuật lại nguồn tin thân cận với chính phủ Bắc Kinh, đặc phái viên của tờ *Asahi* đoan chắc rằng hỏa tiễn mang bom nguyên tử đã được phóng đi từ một dàn hỏa tiễn đặt ở Miền Bắc Trung Hoa. Quả bom đã nổ ở trên không trong khi mà hỏa tiễn tới không phận của mục tiêu.

Thông cáo của Bắc Kinh không nói rõ là bom nổ do phi cơ ném hay do hỏa tiễn mang đi.

ĐÔNG KINH (AFP) 17-5. — Dư luận Đông Kinh dường như lo ngại khi tin có thể là Trung cộng đã dùng hỏa tiễn để phóng bom nguyên tử.

Chính phủ Nhật không bình luận gì, nhưng ở Đông kinh dư luận ngoài chính phủ cho rằng nguồn tin Bắc Kinh thì bom nguyên tử bằng hỏa tiễn có thể tin cậy được lắm.

5 XEM TIẾP TRANG 8

QUYẾT ĐỊNH NGƯNG TẤN CÔNG BẮC VIỆT

MỸ CÓ Ý XÚI CỘNG SẢN TĂNG GIA TẤN CÔNG MIỀN NAM ?

● Nga trở giọng « được đằng chân lân đằng đầu »

● *Người Nhật đã giúp Bắc Việt liên lạc với Mỹ ?*

Dư luận thế giới đặc biệt theo dõi quyết định của Hoa Kỳ tạm ngưng oanh tạc Bắc Việt. Chưa ai biết rõ là Hoa Kỳ sẽ ngưng hẳn chiến thuật oanh tạc hay là sẽ tiếp tục oanh tạc sau một thời gian tạm ngưng là bao lâu. Tuy nhiên phần lớn cho rằng việc tấn công Bắc Việt càng ngưng lâu chừng nào càng chỉ làm lợi cho Bắc Việt.

Nhiều trái bom chưa nổ nằm chình ình...

Tại sao ngưng tấn công ?

NỮU ƯỚC 16-5 AP. — Ông Arthur Dean, cựu đại sứ Mỹ ở Đại Hàn, tuyên bố rằng bài học chiến tranh Hàn Quốc có thể đem áp dụng ở Việt Nam Cộng Hòa : ngưng tấn công Cộng sản, tức là « xúi Cộng sản tăng gia tấn công chúng ta ».

Ông Arthur Dean, từng dự hòa hội Bàn Môn Điếm, viết trên tờ « Nữu ước Thời báo » : « Vì chúng ta có ý định mở cuộc nghị hòa về vấn đề Việt Nam, chúng ta nên nhớ lại bài học Hàn Quốc. Mỗi khi chúng ta ngưng tấn công thì TC và Bắc Hàn tăng gia tấn công ».

Ý kiến của người ôn hòa nhất

SÀIGÒN (VTX) 17-5. — Một nhân vật ôn hòa và có chủ trương trung lập như Hoàng thân Ai Lao Souvanna Phouma mà cũng phải thấy rằng biện pháp oanh kích Bắc Việt là cần thiết và còn thúc giục Hoa Kỳ nên đánh mạnh ngay vào Hà nội. Đó là nhận xét của ký giả Denis Warner trong một bài báo đăng trên tờ « New York Herald Tribune » số ra ngày 9-5 như dưới đây :

« Những người nào chỉ trích chính sách của Tổng Thống Johnson ở Đông Nam Á, phải đến Vạn Tượng mà hỏi chuyện Thủ Tướng Ai Lao là Hoàng thân Souvanna Phouma lãnh tụ phe trung lập. Vị hoàng thân ôn hòa này trước kia vẫn thường bị người ta thắc mắc dị nghị về uy thế và sự tồn tại địa vị của ông, đến nay đã tỏ ra là một lãnh tụ có nhiều nghị lực và uy tín.

« Hoàng thân Phouma đã tán thành việc Hoa kỳ oanh kích Bắc Việt Cộng sản và thúc dục Hoa kỳ nên đánh mạnh thêm nữa nhắm vào thị xã Vinh, nơi xuất phát chính yếu của nguồn tiếp vận Cộng sản vào địa phận Ai Lao, và nên nhắm luôn cả vào Hà Nội.

« Xem thế thì biết đã có nhiều sự thay đổi ở Ai Lao trong 12 tháng vừa qua, cũng như sự thay đổi thái độ của hoàng thân Souvanna Phouma, và những biến chuyển ấy đều là những dấu hiệu tốt đẹp ».

Cộng sản có ngưng không ?

BA LÊ. — Báo Figaro xuất bản tại Pháp không tin giả thuyết cho rằng Mỹ tạm ngưng oanh tạc Bắc Việt là cốt để các chuyên gia có

1 XEM TIẾP TRANG 8

Đại Sứ Hoa Kỳ tại Sài gòn cho biết

SẮP CÓ NHIỀU CHUYỆN LẠ TRONG VÀI TUẦN TỚI

● Mỹ không hề hạn định số quân gửi qua đây.

● MẶC DÙ BỊ OANH TẠC BẮC VIỆT VẪN TĂNG CƯỜNG TIẾP VIỆN

LỜI GHI CHÚ CỦA CƠ QUAN UPI. — Đại sứ Hoa Kỳ MAXWELL D. TAYLOR vừa kiểm điểm tình hình quân sự và chính trị tại VNCH trong một cuộc phỏng vấn dành riêng cho EARNEST HOBERECHT, Phó Chủ tịch Cơ quan Thông Tấn UPI kiêm Tổng Giám Đốc phụ trách về Á Châu. Bài dưới đây là căn cứ vào cuộc phỏng vấn đó.

Đại sứ TAYLOR tuyên bố rằng không có giới hạn nào về quân số chiến binh Mỹ có thể được gửi sang VN. Ông cũng nói thêm rằng hiện giờ còn quá sớm để trông đợi Cộng sản bỏ dở chiến cuộc.

Ông HOBERECHT nêu câu hỏi có phải là Mỹ đã gửi thêm 17 ngàn quân sĩ và TQLC tới Miền Nam từ khi oanh tạc Bắc Việt hồi đầu tháng 2 là vì tình hình trở nên tệ hại hay không. Thì Đại sứ *Taylor* trả lời :

« Không phải thế, trái lại là khác, tôi có cảm tưởng là tình hình ngày nay sáng sủa hơn.

« Tuy nhiên, vẫn còn rõ ràng là Việt Cộng được liên tục tăng cường từ Miền Bắc. Rất có thể là Hà Nội sẽ gửi thêm vào Nam nhiều đơn vị chiến thuật nữa sẵn sàng hành động chống chúng ta.

« Do đó mà đảm bảo an ninh cho các căn cứ quan trọng như Đà Nẵng, Biên Hòa và Vũng Tàu với các đơn vị Mỹ như hiện nay chỉ là lo xa để phòng ».

6 XEM TIẾP TRANG 8

Các nhà ngoại giao Nhật RÁO RIẾT CHUẨN BỊ dự Hội nghị Á Phi

ĐÔNG KINH Reuter 17-5. — Hội nghị Á Phi lần thứ hai, sẽ triệu tập tại An-giê, sau khi Trung Cộng cho nổ quả bom nguyên tử thứ hai, là dấu để chính để các nhà ngoại giao Nhật Bản thảo luận với nhau trong 4 ngày liền, tại hội nghị các trưởng nhiệm sở ngoại giao Nhật tung sự tại Á Châu.

Đại sứ tại 3 nước Phi Châu (MATAO URYU — An-giê - RIGORO HATOORI-Sénégal, và EIJI WAJMA-Á rập Thống Nhất) được mời tham dự hội nghị như là quan sát viên.

Trước đây hồi trung tuần tháng 4 khi bộ ngoại giao Nhật loan báo tin triệu tập hội nghị này thì trong danh sách mời về họp không có 3 vị đại sứ kể trên.

4 XEM TIẾP TRANG 8

Trung tá chỉ huy phi đoàn oanh tạc không lực Hoa kỳ trả lời câu hỏi :

Tại sao chỉ phá 1 nhịp cầu ?

VÌ CHỈ ĐỊNH XÀI 1 TỶ MỸ KIM THÔI ?

TIN HOA THỊNH ĐỐN (AP). — Theo chỉ thị của Bộ Quốc Phòng Hoa kỳ thì tại những nơi nào có thể oanh tạc được trên lãnh thổ Bắc Việt, máy bay Hoa Kỳ đã chỉ phá hủy một nhịp cầu thay vì phá hủy cả chiếc cầu.

Nhà cầm quyền quân sự tuyên bố : kỹ thuật cùng dư làm hư chiếc cầu và gián đoạn sự lưu thông tại đó, đồng thời chứng tỏ cho Cộng sản thấy là Hoa kỳ có thể hạn chế sự oanh tạc.

Các cuộc không tập trên lãnh thổ Bắc Việt khởi sự từ ngày 7 tháng Hai đã tạm ngưng trong mấy ngày vừa qua. Nếu bao giờ tiếp tục, người ta cũng tiếp tục chiến thuật oanh tạc một nhịp cầu mà thôi.

Những nguồn tin thẩm quyền cho biết sở dĩ có kỹ thuật này là vì còn những lý do khác hơn lý do thuần túy quân sự, và kỹ thuật đó phù hợp với chính sách quốc gia chủ trương một sự trừng phạt có kiểm soát để buộc Bắc Việt phải đi đến một giải pháp thương thuyết cho chiến cuộc ở miền Nam Việt Nam.

Biện pháp này đã được đưa ra ánh sáng tuần lễ trước khi một ký giả phỏng vấn Trung tá Robinson-

3 XEM TIẾP TRANG 8

Nổ lần thứ hai tại căn cứ Không Quân Biên Hòa

2 SĨ QUAN MỸ ĐÃ HY SINH

ĐỂ PHÁ HỦY 4 TRÁI BOM NỔ CHẬM

BIÊN HÒA. — Sáng thứ hai một vụ nổ thứ 2 lại xảy ra tại sân bay Biên Hòa làm rung chuyển cả thành phố nhưng không gây thiệt hại gì thêm về vật chất cũng như về nhân mạng.

Những trái bom còn sót lại chưa nổ hết hôm chủ nhật đã gây nên tiếng nổ dài sáng thứ hai cùng đúng vào lúc 8 giờ.

Vụ nổ sáng hôm qua xảy ra trên phi đạo căn cứ Không quân Biên Hòa, nơi các chuyên viên phá bom đang tìm cách tháo ngòi những trái bom chưa nổ rải rác trên khu vực xảy ra tai nạn. Tuy nhiên vụ nổ mới này không gây thiệt hại gì.

Các chuyên viên phá hủy từ Okinawa đến đã cho nổ 4 trái bom khác vào buổi chiều. Một phát ngôn viên quân sự Hoa kỳ cho biết là các chuyên viên đã sử dụng ngòi nổ chậm và người ta đang tìm xem còn bao nhiêu trái bom nữa để phá nốt trước khi tuyên bố là căn cứ đã có thể coi là hết nguy hiểm.

Đồng thời, các nhà cầm quyền quân sự Hoa kỳ đã cải chánh lại bản công bố những thiệt hại chính thức ngày hôm qua. Một phát ngôn viên sửa lại con số người thiệt mạng là 5 người, 22 người mất tích và 103 người bị thương.

Phát ngôn viên nói con số 5 người thiệt mạng là con số những người đã được xác nhận là chết và rất có thể là nhiều người trong số 22 người ghi là mất tích cũng bị thiệt mạng. Ông cho biết là con số chính xác về sự thiệt hại không thể xác định trước khi các đơn vị liên hệ kiểm điểm xong quân số.

Phát ngôn viên nói còn có nhiều người chưa tìm được tung tích còn rải rác trong khu vực bom vừa nổ và người ta không thể vào để kiểm soát được. Vì lẽ còn có nhiều trái bom chưa nổ có thể gây nguy hiểm. Phải đợi cho tới khi sân bay được dọn xong.

Bảng thống kê thiệt hại về vụ nổ hôm chủ nhật được chính thức xác nhận là 22 thiệt mạng (21 Mỹ 1 Việt) 70 người bị thương (7 Việt 63 Mỹ) 10 phi cơ B-57, 2 phi cơ quan sát nhỏ 0.1H và 1 phản lực chiến đấu bị thiêu hủy hoàn toàn. 25 phi cơ oanh tạc loại cánh quạt chỉ bị hư hại vì miểng văng trúng.

Theo tin của hãng thông tấn UPI thì số người thiệt mạng là 30 người gồm 26 Mỹ và 4 Việt, còn số người bị thương thì lên tới 113, cũng theo hãng thông tấn này thì trong số 113 người bị thương có 74 người thuộc Không Quân và 29 binh sĩ. Tuy nhiên chỉ có 2 nhân viên Không lực bị coi là bị thương nặng.

Theo tin mới nhất thì số bom chưa nổ còn sót lại đã được gỡ hết ngòi.

TIN GIỜ CHÓT

Nguồn tin Mỹ được loan báo sáng nay cho hay rằng hai sĩ quan Mỹ đã hy sinh tính mạng để phá hủy bốn trái bom nổ chậm còn sót lại trong đống sắt vụn tại sân bay Biên Hòa sau vụ nổ hôm Chủ nhật.

Hai sĩ quan đã thiệt mạng trong công tác nguy hiểm này là một Trung tá và 1 Đại úy chớ không phải lính trơn.

Si-ha-Núc vẫn cay cú

Hô hào các nước thôi nhận viện trợ Mỹ

HOA THỊNH ĐỐN (VOA). — Thái tử Si-A-Núc hôm qua đã tuyên bố trong buổi khai mạc khóa họp quốc hội mới hô hào các nước chống đế quốc hãy khước từ sự viện trợ của Hoa kỳ và đoạn giao với Mỹ.

Thái tử Si-A-Núc nói bằng cách này chủ nghĩa đế quốc chắc chắn sẽ bị thất bại một cách nhanh chóng.

Ông tuyên bố trước quốc hội Cam Bốt rằng những nước thực sự ủng hộ sự công bằng chủng tộc hãy trả lời cho sự kỳ thị chủng tộc của người Mỹ do trắng bằng cách rời bỏ trụ sở L.H.Q. ở Nữu Ước. ông đề nghị có lẽ tổ chức thế giới hãy rời trụ sở sang Genève thì hơn.

Thái tử Si A Núc cũng vừa gởi một bức điện văn cho báo Time phản kháng một lời đăng trong báo này cho rằng Căm Bốt đã trở thành một kho quân nhu và nhân viên cho cộng sản.

Thông tấn Kmer do chính phủ kiểm soát cho hay thái tử Si A Núc đã phản kháng lời đăng trong báo Time là một lời vu cáo không thể chấp nhận được. Thái tử tuyên bố Căm Bốt hậu thuẫn cho Việt cộng trong lãnh vực chính trị chống lại chủ nghĩa thực dân mới nhưng quyết giữ địa vị trung lập trong lãnh vực quân sự.

Lãnh tụ đảng Cộng Hòa Mỹ cương quyết

CHỐNG MỌI CUỘC THƯƠNG THUYẾT

NHẰM TRUNG LẬP HÓA VIỆT-NAM HOẶC

lập Chính - phủ Liên - Hiệp

MIAMI 16-5 (AP). — Đêm chúa nhựt, cựu phó tổng thống Nixon tuyên bố lập trường cương quyết của Mỹ chống việc Cộng sản xâm chiếm Santo Domingo có thể có ảnh hưởng đến các cố gắng của cộng sản trong tương lai.

Trong một cuộc phỏng vấn truyền hình tại Miami, ông Nixon tuyên bố Hoa kỳ cương quyết đương đầu nhanh chóng với các đe dọa của cộng sản, dù cho phải gặp một cuộc chiến tranh mở rộng. Điều đó có thể đem lại cho cộng sản một bài học.

Ông Nixon tuyên bố Tổ chức các nước Mỹ châu cần được củng cố để thay Mỹ trong việc bảo vệ an ninh và chủ quyền trọn vẹn các quốc gia Châu Mỹ La Tinh.

Ông đề nghị Tổ chức các quốc gia Mỹ châu nên thành lập một lực lượng gìn giữ hòa bình và Hoa kỳ nên ngưng viện trợ kinh tế cho những nước không chịu tham gia lực lượng nói trên.

Ông nói thêm : « Ngoại viện phải phục vụ chính sách đối ngoại của chúng ta ».

Ông Nixon tuyên bố : Một nước Việt Nam tự do và độc lập phải là mục tiêu của mọi cuộc thương thuyết với Cộng sản. Ông chống lại một chính phủ liên hiệp hay việc trung lập hóa Việt Nam.

Y như trường hợp dự đại chiến ở Âu châu

BỘ BINH MỸ Ở VIỆT NAM LẬP ĐOÀN KHÔNG QUÂN RIÊNG

SÀIGÒN (VTX) 17-5. — Kể từ hôm thứ Bảy, toàn thể các đơn vị Không quân của Lục quân Hoa kỳ ở Việt Nam đã được họp thành một Không đoàn Lục quân do Đại tá Raymond G. Jones chỉ huy.

Theo sự tổ chức mới này, 5 Tiểu đoàn không quân thuộc Bộ Tư lệnh Yểm trợ Lục quân Hoa kỳ đã được tập hợp chung lại để cho sự chỉ huy và xử dụng được thêm phần hữu hiệu.

Không đoàn này lấy tên là Đệ Nhất Không đoàn được coi như Không đoàn thứ nhì trong lịch sử của Lục quân Hoa Kỳ. Không đoàn thứ nhất đã được thành lập tại Âu Châu cách đây nhiều năm.

Với sự thành lập Không đoàn mới này, Thiếu Tướng John Norton Tư lệnh Bộ Tư lệnh Yểm trợ Lục quân Hoa Kỳ, sẽ chỉ huy một tổ chức thích đáng hơn gồm Bộ Chỉ huy I Tiếp vận, Đệ Nhất Không đoàn, Lực lượng Đặc biệt, Tiểu đoàn Truyền tin, cùng các đơn vị Lục quân yểm trợ khác.

Cuộc lễ thành lập Không đoàn đã được tổ chức tại Tân Sơn Nhất hôm thứ Bảy. Nhân dịp này, Thiếu tướng Norton đã nói rằng công tác mới sẽ giúp cho Đại tá Jones và các đoàn phi hành có cơ hội mới để hoạt động tích cực hơn.

Giàn xếp không xuôi, hai « chính quyền » Đô-mi-Nich bắt đầu

GIAO TRANH ĐẪM MÁU GIỮA THỦ-ĐÔ

MỸ ĐỘT NGỘT THAY ĐỔI THÁI ĐỘ ĐỐI VỚI PHE NỔI DẬY VÀ CHO RẰNG CAAMANO KHÔNG CỘNG SẢN VÀ CỘNG SẢN ĐÃ RÚT ĐI RỒI

Tin điện từ cộng hòa Đô-mi-ních cho biết hàng trăm binh sĩ đã bị tử thương trong cuộc chiến đấu ngoài đường phố mà hiện nay vẫn còn tiếp diễn tại Santo Domingo giữa phe nổi loạn và lực lượng của hội đồng kiến thiết quốc gia. Một số những người thường dân cũng đã bị thiệt mạng khi bị kẹt giữa hai lằn đạn. Hai bên đã dùng tới chiến xa và ba-đô-ca trong cuộc kịch chiến chiếm đóng từng nhà một xảy ra tại một vùng ở ngay phía bắc khu an toàn quốc tế.

Caamano không C.S.

HOA THỊNH ĐỐN (AFP). — Đại sứ lưu động của Tổng thống Johnson, ông Av. Harriman, vừa đi thăm Nam Mỹ về hôm qua, tuyên bố rằng bọn phiến cộng từng tìm cách kiểm soát cuộc nổi dậy ở Santo Domingo, hiện đang cố gây rối ở vài nước khác tại Nam Mỹ.

Trong một cuộc phỏng vấn vô tuyến truyền hình, ông Harriman cho rằng các phần tử Cộng sản định nắm quyền kiểm soát ở Santo Domingo khoảng từ 24 đến 28 tháng Tư hiện giờ được ít chú trọng. Chánh phủ của Đại tá Caamano, theo ý của ông Harriman, không Cộng sản mà cũng không bị Cộng sản kiểm soát.

Ông nói : « Bọn phiến Cộng hiện giờ đã rút khỏi Santo Domingo để tìm cách gây khủng hoảng ở nơi khác. Đó là âm mưu của Cộng sản quốc tế mà không phải chỉ có F. Castro dính líu, nhưng còn có sự ủng hộ của Nga ». Theo ông Harriman, Venezuela và Columbia dường như hiện nay là 2 mục tiêu ưu tiên của Cộng sản.

Ông Harriman tại cho hay rằng trong 8 nước mà ông viếng thăm, có 4 nước (Ba Tây, Á căn Đình, Panama và Colombie) tán thành hành động của Mỹ còn 4 nước kia (Uruguay, Trí Lợi, Pérou và Equateur) phản đối. Ô. Harriman cho rằng có nhiều chánh phủ Nam Mỹ đã ấn định lập trường đối với hành động của Mỹ tại Santo Domingo hoàn toàn vì chánh sách nội bộ.

Ông lại nói rằng trong khi đi thăm các nước Nam Mỹ, ông có cảm giác là Tổ chức các Quốc gia Mỹ Châu không có cơ cấu phát triển đầy đủ để đối phó mau lẹ với tình trạng tựa như tình trạng xảy ra vừa đây ở Santo Domingo và các âm mưu xâm nhập của Cộng sản nói chung.

Mỹ muốn đổi thái độ

Lời tuyên bố của Đại sứ Harriman cho thấy rằng Mỹ muốn thay đổi thái độ đối với phe nổi dậy

2 XEM TIẾP TRANG 8

I binh sĩ Mỹ trốn phép

THIỆT MẠNG VÌ XÔ XÁT VỚI NGHĨA QUÂN TRÊN ĐÈO HẢI VÂN

SÀIGÒN (VTX) 17-5. — Nguồn tin quân sự Hoa kỳ cho hay tối thứ Bảy vừa qua một binh sĩ TQLC Hoa kỳ đã thiệt mạng ở Đèo Hải Vân (ở phía Bắc Đà Nẵng) vì xô xát với Nghĩa quân canh gác ở trạm kiểm soát an ninh.

Tin tức sơ khởi cho biết rằng 4 binh sĩ Thủy quân Lục chiến Hoa Kỳ đã lấy một chiếc xe lên đi chơi lúc 7 giờ 30 tối. Khoảng 10 giờ 15 có tin rằng họ đã gặp chướng ngại vật cản đường ở đèo Hải Vân, nơi đây có Nghĩa quân Việt Nam canh gác. Lúc đó 2 binh sĩ Hoa Kỳ không muốn nhập bọn nữa, bỏ ra về, còn 2 binh sĩ kia dùng liên thanh bắn dọa Nghĩa quân canh gác và cứ tiến qua hàng rào chắn đường. Khởi đó một chút, họ gặp 2 thường dân Việt Nam đang sửa chữa một xe vận tải bị hỏng máy. Họ nổ súng vào 2 người và lập tức các Nghĩa quân ở trong trạm gác kế cận bắn trả lại, trong cuộc chạm súng này, một binh sĩ TQLC Hoa kỳ thiệt mạng. Người bạn còn lại đã tìm nhờ đánh điện báo cáo về Bộ Tư lệnh Quân đoàn I.

Cuộc điều tra đang tiến hành.

THỜI CUỘC

Hà nội muốn gì ?

Ở Mỹ đang có một chiến dịch giải thích với dân chúng và nhất là với sinh viên về tình hình Việt Nam và về vai trò của Hoa Kỳ trong cuộc chiến tranh tại đây.

Trong khuôn khổ này, chính phủ Mỹ đã yêu cầu các Đại Học Đường mở các cuộc hội thảo, và chính phủ cử nhân viên tới tận trường học trình bày và thảo luận. Nếu cần thì tranh luận.

Tại Đại Học Đường PIHSBURG phó Tổng thống HUTTPHREY đã bác bỏ một câu hỏi của một sinh viên. Sinh viên này đã hỏi về những sự tàn nhẫn của Mỹ tại Việt Nam.

Và phó Tổng Thống Humphrey đã đáp : « Tôi rất hài lòng thấy có người hỏi như vậy. Và tôi sẽ dẹp nốt sự hoài nghi đó.

« Ở Việt Nam chỉ có Việt Cộng là tàn nhẫn. Chúng đã có những hành động khủng bố mà thế giới không hề ngờ tới. Chắc chắn là tại Việt Nam có những tên Cộng Sản. Vậy mà tôi không hề thấy sinh viên đứng dậy hỏi : thế nào là dã man ?

« Tại sao các bạn không chú ý theo rõi hành động của kẻ thù, và kẻ thù đâu có phải ở Hoa Thịnh Đốn ».

Ông CALIFANO JR. phụ tá của Bộ Trưởng Quốc Phòng Mỹ McNamara lại còn rõ rệt hơn. Ông nói :

« Kể từ khi đánh nhau đến giờ V.N.C.H. đã thiệt 50.000 quân sĩ tử thương và bị thương và Việt Cộng đã giết và bắt các 10.000 thường dân vô tội trong năm qua.

« Ngược lại người Mỹ chỉ nhắm chặn bớt sự xâm nhập người và võ khí từ Bắc vào Nam.

« Mỹ cực chẳng đã mà phải

(Xem tiếp trang 8)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

CHÍNH LUẬN TRANG 2

Truyện võ hiệp kỳ tình của TỪ-KHÁNH-PHỤNG

HỒI THỨ BA MƯƠI LĂM

Ô MA TÙNG TÍCH HỔ

—Lục tỷ chờ tiểu muội vào trong đại sảnh, đang lúc uống nước mới ở bên ngoài lên tiếng làm cho lũ giặc hoảng sợ, rồi ném con Thiết Ngô này vào trong sảnh. Chờ tới khi ba lão tặc cùng mọi người đuổi theo ra, lục tỷ với ngũ sư ca lại dùng Càn Thanh cương khí, với tuyệt đỉnh khinh công ra dọa chúng một phen nữa...

Phi Anh xen lời nói

— Thất muội hãy khoan đã! Về vấn đề giở tuyệt đỉnh khinh công bằng Càn Thanh cương khí, tôi chỉ có thể đi được vài ba thước thôi. Nếu bọn chúng cứ thế mà đuổi theo hoài thì thế nào cũng bị lộ tẩy cũng nên!

Kinh Vân vừa cười vừa đỡ lời

—Quí hồ phối hợp một cách khéo léo thì dù đi năm ba bước cũng đủ dọa được chúng. Đồ sư huynh hãy ẩn núp một nơi, chờ lục tỷ quay người đào tẩu, sư huynh liền phóng hỏa đốt sào huyệt của chúng. Như vậy chúng thế nào cũng thất thần. Nhân lúc ấy, lục tỷ lên trốn đi ngay, có phải là xong không? Dọa chúng một lần như vậy, dám chắc chúng hoảng sợ mấy ngày mấy đêm liền.

Nhân Long nghe Kinh Vân nói xong, liền khen ngợi rằng

— Thất muội quả thật cao minh. Nhân Long này xin tuân theo tướng lịnh!

Kinh Vân mặt đỏ bừng, vừa cười vừa đáp

— Đồ sư huynh chỉ hay đùa tiểu muội thôi! Tối hôm nay chúng ta phá khuấy chúng như vậy, mục đích chỉ làm loạn tâm thần chúng thôi. Sở dĩ tiểu muội dám xếp đặt như vậy, là vì thấy chúng quá kiêu ngạo mà nhận khuyết điểm đó mới đặt nổi mưu kế này....

Nàng chưa nói dứt, nghĩ đến còn Hề Nguyên đứng cạnh chưa có việc gì làm, nàng cau mày lại, ngẫm nghĩ giây lát và nói tiếp:

— Còn Hề đại ca....

Hề Nguyên vừa cười vừa đỡ lời:

— Nhiệm vụ đêm nay cần phải chạy nhanh, Hề Nguyên tôi tự biết về mặt khinh công còn kém lắm, vậy tôi xin xuống chân núi để đợi chờ, như thế đỡ phải vướng chân các vị. Nhưng đến lúc chính thức đấu với nhau, tôi phải đấu với tên Đoan Mộc Liệt, như thế mới hả giận.

Kinh Vân tức cười hỏi:

— Những người ăn may thì chuyên môn bắt rắn. Lần này bị rắn cắn cho một miếng tháo náo mà Hề đại ca lại chẳng chịu an tâm? Nhưng hễ ngày nào mà tiểu muội gặp Đoan mộc Liệt, tiểu muội sẽ cho y nếm mùi Bách Độc Kim Man của Hồng Thương Xà muội giả hiệu này, để Hề đại ca được nguôi cơn giận. Thôi, bây giờ cũng đã muộn lắm rồi, chúng ta hãy chuẩn bị đi! Nơi của chúng ta sẽ gặp lại nhau là ở chỗ gốc cây cổ thụ mà tôi đã làm thành hình thanh kiếm đó.

Nói xong, nàng dẫn Nhân Long, Phi Anh cùng lẳng lặng đi vào trong đại sảnh, còn Hề Nguyên thì đi xuống dưới chân núi đứng đợi chờ ở gốc cây cổ thụ.

Khi ba người đi tới chỗ cách đại sảnh chừng hai trượng, may thay chỗ đó có mấy tảng đá vừa cao vừa lớn, bên trên cây cỏ lại mọc um tùm, thật là một chỗ ẩn núp rất tốt. Kinh Vân bảo Phi Anh ẩn núp ở đó, nàng cùng Nhân Long lại đi về phía Đông Nam, chỗ cách đó chừng hai mươi trượng, nơi đó có một dãy nhà. Nàng chỉ tay về phía dãy nhà ấy. Nhân Long hiểu ý liền gật đầu, rồi rón rén tiến thẳng về phía đó.

Kinh Vân thấy hai người sư huynh và sư tỷ đã ẩn núp xong, mới thủng thẳng đi vào trong sảnh.

Lúc ấy, các người ở trong sảnh đang vui vẻ nhậu nhẹt và chuyện trò. Kinh Vân đi tới cạnh Thanh Y Quái Tú, mỉm cười nói:

— Khoáng lão tiền bối, vừa rồi Tang Hồng tôi đi chơi lên trên đỉnh núi, hình như thấy có mấy cái bóng đen, thân pháp tất nhanh, nhưng tiểu bối thiết nghĩ lúc này làm gì có kẻ địch đến đây sinh sự, phải không lão tiền bối?

Khoáng Hoa Phong nghe nói cau mày lại, chưa kịp trả lời, thì Ban Độc ngồi gần đó đã cười như điên như khùng và nói:

— Tang cô nương, không phải Ban Độc này thị giỏi mà ngông cuồng. Cô nương thử nghĩ xem, trên thiên hạ này có mấy ai dám khinh thị anh em lão phu không? Trên đỉnh núi Xích Hà này, tuy không phải là đầm rồng, nhưng cũng là hang hổ, cô nương trông thấy có bóng người lên núi ở lẽ là họ đến đây để xin gia nhập cũng nên.

Ban Độc vừa nói tới đó thì mặt y bỗng biến sắc và trên đại sảnh đang ồn ào bỗng im lặng hết, vì ở bên ngoài đã có mấy tiếng cười nhạt rất rùng rợn vọng vào.

Thì ra Phi Anh thấy Kinh Vân đã đi vào sảnh rồi, liền bụng bảo dạ rằng:

« Muốn giả bộ thì phải giả bộ cho thật đúng. Năm xưa, ta bị Hắc Thiên Hồ giam giữ, tiếng cười của mụ ta như thế nào thì ta cũng còn nhớ, vậy ta phải cười đúng như tiếng cười của mụ ấy mới được! »

Nghĩ đoạn, nàng liền vận hết hơi sức ở đơn điền, bắt chước giọng cười của Hắc Thiên Hồ mà cười luôn mấy tiếng

Ban Độc liền nói với Tả Xung rằng:

— Đại ca có nghe ra tiếng cười này quen thuộc lắm không?

Y vừa nói tới đó thì cửa sổ bỗng dưng nứt vỡ, và trên không có tiếng kêu «veo». Khoáng hoa Phong liền phất áo một cái, một vật gì đen thui và dài chừng bảy, tám tấc rơi xuống mặt đất. Y kinh hãi nói tiếp:

— Quả thật là mụ ta!

Tả Xung, Ban Đọc thấy Hoa Phong dùng tay áo phất rơi xuống một vật, mà vật đó chính là Phi Thiên Thiết Ngô, liền đưa mắt nhìn nhau, rồi Ban Độc vội chạy ra ngoài. Y thấy trên tảng đá giữa bóng cây có một người đang đứng lù lù ở trên đó. Vì khắp thiên hạ chỉ có một mình Hắc Thiên Hồ xử dụng Phi Thiên Thiết Ngô thôi, nên Ban Độc vừa thấy người đàn bà đó, đã vận nội công bảo vệ toàn thân trước, rồi y mới lên tiếng hỏi cái bóng đen kia rằng:

— Vũ văn Bình đã tới Xích Hà sơn trang này, sao không chính đại quang minh mà vào trong sảnh gặp các anh em lão phu?

Đoan mộc Liệt với Độc Chưởng Thi Ma xưa kia có thù với Hắc Thiên Hồ, tối hôm nay chúng thị có Tả Phong và Ban Độc ở cạnh, ngoài ra lại còn một số võ lâm hảo thủ nữa cho nên chúng muốn ra thử thách, nhất là Đoan Mộc Liệt, y đã lấy sẵn một con rắn độc ra, định nhân lúc đối phương vừa nhảy xuống là tấn công một cách bất ngờ liền.

Mễ-Thiên-Lương vì đã nếm qua mùi lợi hại của Ban-Độc, thấy Ban-Độc đối với Hắc-Thiên-Hồ còn hãi sợ như thế, dù thấy đối phương không phải là người tầm thường, nên y chỉ ngấm ngầm vận sẵn công lực ra hai tay để đợi cho dịp may mà tấn công thôi. Nhưng người đứng ở trong bóng tối kia, hình như có vẻ khinh thị tất cả mọi người, và tiếng cười nhạt của mụ ta vẫn chưa ngưng càng nghe càng rùng rợn thêm.

Tiêu-Dao Vũ-Sĩ thấy đối phương kiêu ngạo khôn tả, không coi nhị đệ Ban Độc của mình vào đâu hết, y liền lên tiếng nói,

— Vũ-văn Bình, Ngũ Độc tà công của mụ đã lấy gì làm kinh thiên động địa nào? Nếu mụ không xuống, chả lẽ Tả-Xung ta phải lên tiếp tay mụ hay sao?

Nói xong, y định nhảy lên, thì người đứng ở trên tảng đá đã ngớt tiếng cười và tung mình nhảy lên đi lơ lửng trên không mấy bước.

Tuy Phi Anh đã học được Càn-Thanh cương khí của sư môn, nhưng hãy còn non nớt nên nàng chỉ có thể đi được mấy bước thôi. Tuy vậy, cũng đủ làm cho ba lão tặc với tất cả các nhân vật võ lâm đều khiếp sợ rồi. Hoa-Phong ngạc nhiên vô cùng, vì thấy đối phương là một bà già xấu xí chứ không phải là Hắc-Thiên-Hồ mình đã gặp. Ban-Độc cũng phát giác như vậy. Ba người đang định quát hỏi, thì bỗng thấy phía đằng sau, nơi xa có tiếng kêu «ùm», rồi ánh sáng lửa bốc lên chọc trời. Chúng vội quay đầu lại nhìn, mới hay kho lương thực đã bị cháy và ngọn lửa đang bốc lên cao.

Ở trên núi cao, tích trữ lương thực thật rất khó khăn, vì vậy Thanh Y Quái vội nói

— Bà cụ này không phải là Vũ Văn Bình, Tả huynh đừng để cho y thị tẩu thoát! Ban nhị đệ theo ngu huynh đi cứu hỏa!

Lãnh Diện Thiên Vương vâng lời, cùng Thanh Y Quái Tú vội chạy lên kho lương thực, còn Tiêu Dao Vũ Sĩ thì quay đầu lại nhìn, nhưng không thấy người đàn bà xấu xí kia đâu nữa.

Bỗng nhiên bị người ta đùa giỡn, Tả Xung tức giận như điên như khùng, liền ra lịnh cho khám xét trên núi, nhưng khám xét mãi cũng không thấy một bóng người lạ nào cả.

Thanh Y Quái Tú, Lãnh Diện Thiên Vương tuy đã dập tắt được ngọn lửa, nhưng kho lương đã bị thiệt hại rất nhiều, mà không thấy thủ phạm vụ đốt này đâu hết. Chúng tức giận vô cùng, biết có người đã ngấm ngầm phá hoại Tam Kỳ đại hội này. Và lại Phi Thiên Thiết Ngô này là thứ ám khí đặc biệt, chỉ một một mình Hắc Thiên Hồ mới có thôi, có lẽ mụ ta phải thủ hạ đến đây phá bình trước? Chúng đoán chắc đến ngày hôm đó Vũ văn Bình thế nào cũng thân chinh tới. Tuy nghe nói mụ ta mấy năm gần đây võ công rất tinh tiến, nhưng Tam kỳ liên tay thế nào cũng sẽ thắng được mụ, vả chúng cũng đã chuẩn bị cách đối phó với Vạn Xà Tương, Hàm Mô độc khí của Vũ văn Bình rồi.

Kỳ Liên Quái Tú Mãn Liên Khôn vừa cười vừa nói:

— Hắc thiên Hồ xưa nay vẫn quen xử dụng Ngũ Độc tà công để hại người, sao chúng ta không dùng chất độc để đối phó lại? không gì tốt bằng ở trên đỉnh núi Xích Hà này. Ngũ độc đấu với Thiên Hồ, để cho mụ nếm mùi vạn độc tấn công. lúc ấy mụ ta sẽ biết hai chữ thảm khốc viết như thế nào? Thiết Tuyến Hoàng Sam Đoan Mộc Ma Quân, trong túi có rất nhiều rắn độc, Bạch Cước đạo trưởng có Ngô Công kiếm với Đoạt Phách Thần Phướn, Mễ Thiên Lương có Phù Cốt độc chưởng, Hồng Thương Xà Nữ có Bách Độc Kim Mang, tất cả chúng tôi đây đều có thể đảm nhiệm trách nhiệm này. Mãn Liên Khôn tôi tuy bất tài nhưng cũng nguyện đem bảy mươi hai mũi Truy Hồn trích ra để cho đủ số ngũ độc, nhưng chờ Vũ Văn Bình tới, chúng ta sẽ dựng thành năm nơi, rồi mười tay cùng ném ra một lúc, thì dù mụ ta có tài ba thông thiên triệt địa đi chăng nữa cũng không sao thoát khỏi tai ách này.

(CÒN TIẾP)

NGƯỜI ANH QUÂN ĐỘI

Tôi có một người anh trong quân đội
Chiến y màu sương gió bọc đôi vai
Tôi hậu phương, anh chiến đấu miệt mài
Nơi trận tuyến đầy máu xương gian khổ
Anh xông pha khắp chiến trường loang đỏ
Gieo hãi hùng cho giặc Cộng vô lương
Hướng về tôi anh vẫn trọn tình thương
Trong những bức thư màu xanh hy vọng
Ngày nghỉ phép anh đến trường để đón
Người em yêu đã biệt mấy mùa trăng
Tôi gặp anh, ôi! sao quá ngỡ ngàng
Trai lính chiến đậm đà chua nước mặn
Nét thư sinh nay phong sương mưa nắng
Thêm hào hùng với rắn chắc đôi tay
Anh mỉm cười nhìn em gái thơ ngây
Thầm khẽ bảo — « Em tôi sao xinh quá! »
Em thẹn thùng ửng hồng lên đôi má
— « Trai chiến trường mà cũng biết galant! »
. . . .
Rồi hôm sau anh về với rừng xanh
Trở lại với những chuỗi ngày tranh đấu
Xương trắng máu đào
Anh kiên gan nung nấu
Đợi chờ ngày chiến thắng trọn tình duyên
Người em yêu... ! ! ! anh chẳng phút nào quên
Cho đến một chiều
Trong vòng vây phục kích
Anh ngã gục...
Trời ơi! Gông cùm và xiềng xích
Đem hồn tôi liệng vào cõi hư không
Anh mất rồi còn gì để hò mong
Sống lây lất với những ngày cô độc
Tôi muốn trút oán hờn vào tiếng khóc
Nhưng trời ơi! Nước mắt cạn tự lâu
Phút cuối cùng không được thấy mặt nhau
« Anh! Sao nỡ rời xa em mãi mãi ».
Thế giới bên kia
Anh có thấu nỗi buồn con gái
Mất người yêu như mất cả tương lai
Tấc đất này vùi chôn cả đời trai
Vào dĩ vãng để trở thành cát bụi
Thân nam nhi anh đạp đến sông núi
Đời liệt oanh chỉ còn nắm xương khô
Mái tóc xanh tôi vội chít khăn sô
Ghi nhớ mãi người anh quân đội
Ngày hôm mai trên đường đời lận lội
Giữ trung trinh để chờ đợi kiếp sau
Anh nhé anh, mình sẽ gặp lại nhau
Để nối tiếp chuyện đời xưa dang dở

M.L. THÙY LINH PHƯƠNG

NHẬT BẢN HẾT CÒN LÀ VÔ ĐỊCH NHU ĐẠO

- **Kỳ Thế Vận Hội 1964 vừa qua, Nhật đã mất chức vô địch nhu đạo, và ác hại kẻ giật giải quán quân về môn võ Nhật này lại là một người da trắng: Anton Geesink ((Hòa Lan).**
- **Môn nhu đạo có từ bao giờ? Ai là tổ sư của môn võ dùng sức người để đánh người này?**
- **Phải chăng từ nay môn nhu đạo sẽ là một thứ khí giới cho những kẻ khoẻ và to xác, chứ không phải cho những người yếu đuối gầy còm?**

● **HOÀNG-DUY-ANH**

(Tiếp theo)

Trong một trận đấu được tổ chức long trọng ở trường, Kano đã nhanh nhẹn luồn xuống dưới ngực Fukushima và dùng đòn vai trái hất Fukushima ngã lộn qua mình... Mọi người trầm trồ tán thưởng. Thế là Kano với 45 kí lô đã quật ngã Fukushima 80 kí lô, và đòn vai đó chính là nguồn gốc của đòn *Kata Guruma* mà các võ sinh nhu đạo thường biết.

Năm 1882, Kano mở một trường dạy nhu đạo tại đền Eishoji ở Đông Kinh. Trường này còn tồn tại đến ngày nay, nó là tiền thân của trường Kodokan vậy. Kano áp dụng khoa học vật lý vào môn nhu đạo nên rất được phổ biến. Dưới ba triều đại Meiji, Taisho và Showa có hàng triệu người theo học nhu đạo, và rồi lan tràn đi khắp nơi trở thành một môn luyện tập thân thể rất thông dụng trong các quốc gia, từ lớn tới nhỏ.

Là hiệu trưởng trường Kodokan, ông Kano có nhiều dịp xuất ngoại, và lần nào đi ra ngoài ông cũng tìm cách bành trướng môn võ học đó. Ông đã cầm đầu phái đoàn nhu đạo Nhật đi dự các kỳ Thế vận hội. Năm 1938 ông đi dự Thế vận hội tổ chức ở Le Caire (Ai cập), khi trở về nước thì ông từ trần ngay trên tầu Hikawa Maru nhằm ngày 4-4-1938, thọ 79 tuổi.

Cuộc so tài hào hứng

Hai võ sĩ thượng thặng Akyo Kamanaga (cao 180 phân, nặng 103 ki) và Anton Geesink vóc dài (cao 200 phân, nặng 125 ki) lên đài Budokan với 15.000 ghế dành cho khán giả đều chậtních. Budokan là một võ đài cổ, được xây cất ngay trong khu hoàng thành. Đứng ngoài trông ta có cảm tưởng đó là một ngôi chùa cổ xây dựng vào thế kỷ thứ 10. Budokan là một nơi «linh thiêng», vì thế chỉ những buổi đấu võ quan trọng lắm người ta mới tổ chức tại đây.

Đông cung thái tử Nhật Akihito chủ tọa cuộc so tài. Thái tử ngồi trong «lô» ghế danh dự dành riêng cho hoàng tộc Nhật, chăm chú quát sát cuộc so tài giữa hai tay hảo thủ.

Khi Akyo và Anton bước ra võ đài, tất cả mọi người đều nín thở chờ đợi phút nhập cuộc. Akyo tuy đã cao lớn như vậy, thế mà đứng với Anton thì lại thật nhỏ bé. Anton sừng sững như một người khổng lồ, cổ chân cổ tay to bự trông thật thích mắt, Anton có cái khổ người của thời tiền sử, chàng dơ hai tay lên trời và dè sửa soạn chiến đấu.

Ngay lúc mới giao đấu, hai tay hảo thủ đã dở những đòn tuyệt diệu ra mong hạ được đối phương ngay. Akyo đã hai lần dùng đòn vai để quật Anton, nhưng Anton đều khéo léo tránh thoát.

Tới phút thứ tư Anton vừa dùng đòn chân, vừa quay mình để quật Akyo, và chàng võ sĩ Nhật này lập tức bị văng ra ngoài thảm. Nhưng trọng tài không ghi nhận điểm này, bởi vì người bị quật phải nằm trong phạm vi thảm thì người kia mới được gọi là thắng điểm.

Cuộc giao đấu vẫn tiếp diễn, và rồi Akyo bị quật ngã xuống thảm Anton nhảy xổ tới dùng «tọa thế bất động số 1», tiếng Nhật gọi là « *kêsa gatamé* » để đè không cho Akyo ngóc mình lên được.

15.000 khán giả trong Budokan yên lặng lo âu, hàng triệu người Nhật theo dõi qua vô tuyến truyền thanh và truyền hình lo âu. Họ mong mỏi người võ sĩ của xứ hoa anh đào sẽ lật ngược được thế cờ... Nhưng Anton to lớn như một con trâu, cả một khối vừa xương vừa thịt nặng 125 ký lô như dí chặt vào người Akyo, khiến cho chàng võ sĩ xứ hoa anh đào dù khỏe mạnh tới mấy cũng khó lòng mà quật mình trở dậy được. Akyo như bị đóng đinh xuống sàn. Thế « kesa gatamé » của Nhu đạo quả thật là tài tình!

Anton dồn hết sức lực, tay trái nắm tay áo phải của Akyo và kẹp chặt dưới nách mình, còn tay phải thì luồn qua dưới cổ và nắm chặt bâu áo phải của Akyo. Anton ngồi bên cạnh Akyo, chân phải bó tới trước co lại, chân trái duỗi ra, ngồi khom mình xuống. *(Còn nữa)*

PHÓNG SỰ, ĐIỀU TRA ĐẶC BIỆT

Từ Hương-Cảng đến Tân-Gia-Ba

15 triệu Hoa kiều hải ngoại

VIỄN ẢNH « ĐẠO QUÂN THỨ 5 » CỦA TRUNG HOA ĐỎ?

★ **Đài Bắc và Bắc Kinh kịch liệt tranh dành nhau ảnh hưởng công khai trên «tân quốc» Tân Gia Ba.**

★ **Trung Cộng đang bí mật hoạt động ráo riết để thực hiện giấc mộng của Thành Cát Tư Hãn: nuốt trọn các quốc gia Châu Á.**

★ **Với dân số 800.000 nay tăng lên 3 triệu, hòn đảo Hương Cảng đang đóng một vai tuồng bí mật nhất trong số các thành phố quốc tế!**

★ **Các ngân hàng Trung Cộng và cán bộ tay sai, vừa do thám, vừa doanh thương, vừa mua lại từng ngôi nhà, từng thửa đất của những nhà buôn Âu Mỹ... để mong một ngày kia, chiếm đoạt cả Cảng Thơm!**

● *TRỌNG THÌN thuật*

L.T.S.— Trung Cộng, sau khi đã chiếm trọn lục địa Trung quốc, nắm quyền cai trị suốt từ Hoa Bắc đến Hoa Nam, nhưng lại dừng chân trước hòn đảo Hương Cảng nhỏ bé. Sự kiện đó, làm cho dư luận quốc tế có cùng ngạc nhiên, song không mấy ai tìm hiểu rõ được nguyên nhân vì đâu?

Vì đâu, vì sao, khối dân 600 triệu lúc này chìm đắm dưới làn sóng đỏ, lại không chịu tiến thêm một bước, chỉ một bước nữa thôi, là có thể đoạt lọt hòn hải đảo xinh xinh với 800.000 dân số? Mao trạch Đông, Chu ân Lai, Lưu thiếu Kỳ dùng chiến thuật bí mật và hiểm độc gì để đối phó với người Anh, từ xưa, vẫn nổi tiếng là con « cáo già » trên trường chính trị quốc tế?

Thiên phóng sự ngắn « Từ Hương Cảng đến Tân Gia Ba » đăng theo đây, sẽ trình bày để bạn đọc thấy rõ cơ mưu của Trung Cộng và cũng sẽ cho chúng ta — những người Việt Nam ở khít nách Trung Cộng — ý thức hơn nữa về cái hiểm họa Cộng sản Trung Hoa đang trực tiếp đe dọa đến đời sống tự do, của dân tộc cùng nền độc lập của quốc gia Việt Nam chúng ta cũng như các quốc gia khác trong vùng Đông Nam Á.

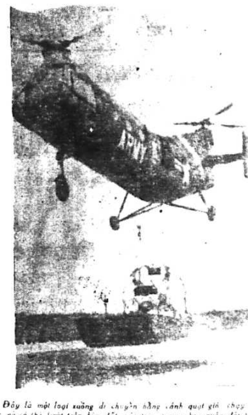
Một đàn kiến không có tổ

Sau đệ nhị thế chiến, cho đến nay, dân số Hương Cảng đã tăng lên trên 3 triệu. Hòn đảo nhỏ con đó với những mỏm đá gồ ghề, diện tích rộng 1.050 cây số vuông, không đủ sức chứa dựng đàn kiến người mỗi lúc một nẩy nở thêm, nên đàn kiến này phải bò lan cả lên trên mặt nước biển xây tổ trên những con thuyền lớn bé đủ cỡ. Có một thành phố nổi với một đoàn thuyền chi chít ngày đêm dư cao lên nền mây xanh biếc, các cây cột buồm chót vót giống như những cánh tay đang chới với trong không gian để tìm lấy một nguồn sinh lực từ ánh mặt trời.

Trên 10.000 con dân Trung Quốc, không biết từ bao lâu rồi, luôn luôn chỉ lấy những con thuyền ấy làm nơi sinh sống hàng ngày và hang đời. Những người dân Trung Hoa này, tuy vẫn sống ở trên đất nước Hương Cảng của Trung Quốc nhưng ngày nay họ lại là những Hoa kiều đặt dưới quyền kiểm soát của người Anh cai trị. Họ là điển hình của giới bình dân Tàu, cuộc sinh hoạt biển nhiên cực nhọc hơn những người đồng bang họ sống chen chúc trên mảnh đảo kế cận.

Hàng năm, Hương Cảng thường bị bão lớn, có khi đôi lần. Đảo bị tàn phá và cái thành phố nổi này dĩ nhiên cũng phải chịu dẹp trước sức hủy hoại của Tạo Hóa. Quanh năm cuộc sống của đám dân nổi này, không có ý nghĩa gì kiến tạo lâu dài và chỉ bao gồm có một mục đích « kiếm đủ ăn hàng ngày ». Người lớn duy nhất của họ là nghề chài lưới. Nhưng những con sinh vật ở dưới lòng biển đôi khi cũng không đủ để nuôi sống một số trong những gia đình kẻ trên nếu họ lại sinh đẻ thêm «nhân khẩu». Cho nên người ta không lấy làm lạ, thỉnh thoảng lại thấy có xác hài nhi sơ sanh nổi lềnh bềnh trên mặt nước.

(Còn tiếp)



Đây là một loại xuồng di chuyển bằng cánh quạt gió, chạy trên nước và cả trên bãi đất, rất tiện dụng cho quân đội trong việc đổ bộ và đánh nhau với quân du kích Việt gian Cộng sản.

Để di chuyển xuồng tới những nơi đang cần có, người ta có thể dùng phi cơ trực thăng móc đem đi trong một thời gian kỷ lục.

Xuồng này có lẽ sẽ được quân lực Mỹ dùng để chống quân du kích Việt Cộng tại miền Nam.

chị em bạn gái — HÀ-MAI-LAN —

TRỪ SÂU BỌ TRONG NHÀ BẰNG THUỐC DDT

Một tai nạn rất đáng ngại cho những bà nội trợ là dán, kiến chui vào nhà làm dơ dáy đồ ăn, nhậy cắn quần áo, rệp đốt, muỗi bâu vào quần áo làm dơ bẩn...

Xưa kia người ta thường dùng băng phiến để trừ nhậy và dán, nhưng thật ra băng phiến và không đủ sức tiêu diệt, chỉ làm cho chúng sợ mà thôi. Bây giờ dùng DDT, hiệu nghiệm hơn nhiều.

— Nếu là DDT bột thì cần phải mua thứ 100o/o không pha phách. Rắc DDT bột vào các khe hở chung quanh hộc tủ đoạn lấy giấy phủi cho sạch, rồi hãy xếp đồ đạc lên trên, kiến dán sẽ không dám chui vô càn bậy. Nếu dán làm tổ ở các khe tường thì pha DDT bột với dầu hôi trộn đều lọc cho hết cặn, rồi cho vào ống xịt thật kỹ. Các dầu DDT chế tạo tại Việt Nam cũng công hiệu lắm tuy nhiên hơi mắc tiền (lối trên dưới 30 đồng 1 lít) nên đối với những bạn không được dư giả lắm thì có thể tự pha lấy như trên. Chỗ cặn DDT còn lại có thể đổ vào lỗ kiến.

— Muốn trừ rệp, thì nên rải DDT bột hoặc phun thật đậm dầu DDT vào các khe giường, nhất là những khe ở đạt giường, chỗ dùng đinh.

Trừ muỗi thì bắt buộc phải dùng dầu DDT, bị trúng thuốc muỗi chết ngay, trứng muỗi hết nở. Tuy nhiên muốn cho muỗi khỏi sinh sản thì trong nhà các bể nước lu nước nên đậy kín, các chỗ tối tăm ẩm thấp nên phun thuốc luôn. Hiện nay người ta mới chế ra loại thuốc DDT mới, có pha thêm vài chất hóa học có đặc tính diệt trùng thật mạnh như dieldrin và pone, phun một lần, thuốc bám vào tường bám vào đồ vật rất lâu khiến muỗi không dám tụ hợp ở đấy nữa.

HÀ-MAI-LAN **MẠCH GIÚP**

— Bạn T.N KIM (Saigon)

Bạn nên nhờ luật sư lo ngay việc này, vì bên bị đã tìm cách «lật ngược» vấn đề

— Em XUÂN ĐÀO (Saigon)

a) Không trúng.

b) Nếu có dịp sẽ mách lại trên mục CLBG. Có thể đi bác sĩ.

— Em NGUYỄN HOÀNG OANH (Saigon)

a) Đã chuyển sang ban phụ trách.

b) Chị Kiều Diễm Hồng.

— Cô MINH HƯƠNG (Khánh Hội)

a) Em chưa đủ tuổi vào nữ trợ tá.

b) Có thể bôi creme dépilatoire cho rụng những sợi lông đó đi.

— Cô THIẾU PHƯƠNG (Giadịnh)

Không trúng.

— Cô THIÊN THU (Saigon)

a) Hiệu Lux (Pháp hoặc Mỹ), Palmolive, Cadum

b) Đó là triệu chứng tuổi dạy thì. Lớn sẽ hết.

c) Hiệu Elizabeth Arden

d) Không trúng.

— Bạn P.H. HẠNH (An Nhơn)

6.3.1933 11.2 Quý dậu.

29.9.1926 23-8 Bính Dần.

— Em THÚY LINH (Saigon)

a) Bôi kem dépilatoire, bán tại các tiệm mỹ phẩm.

b) Có hại

c) Không.

d) Không mập

e) Không nên.

f) Có thể nếu có lời mời. Cần để ý xem tư cách người đó có đứng đắn không.

g) Không sao, nhưng nên đi ít thôi.

GIA ĐÌNH LY LY

ĐỨC KHÁNH

Số 79

Truyện dài của VĂN-QUANG

Tiếng ống nói đặt xuống. Liễu cũng buông ống nói trên máy. Nàng bỗng thấy thù ghét những cô con gái nhà giàu như Loan, trở mặt như oản tay. Mới khi Loan quý yêu Liễu là thế mà giờ đây, đụng có chuyện gì, Loan trở mặt hơn giận hờn lào ngay được. Liễu thở dài, hơn bao giờ hết cái ý nghĩ hắt cần lại hiện lên rõ rệt. Liễu không thể hạ mình xuống che dấu, nàn nỉ anh em Lân như một người đàn bà ngoại tình mà lại cứ muốn bám lấy cái gia tài, cái sĩ diện hão của nhà chồng! Không! Liễu còn tự do. Nàng còn đầy đủ cả mọi quyền hành để quyết định theo ý mình không một chút ngượng ngập. Nàng không còn che dấu tình yêu giữa nàng và Đăng. Đó không phải là một cái tội. Nàng không có tội gì hết.

Chừng nửa giờ sau, Loan dựng xe trước cửa, Liễu cúi xuống viết mấy chữ để lại cho cô y tá trên một tấm giấy nhỏ với hàng chữ «B.Sỹ có hỏi, nhờ cô nói dùm tôi đi với Loan lại đằng Hương.» Rồi nàng xách ví chạy ra xe. Loan vừa đẩy rộng cách cửa xe vừa cười!

—Xin lỗi chị, em vừa tính đi thì lại có điện thoại. Gặp một anh ẩm ớ nói chuyện làm cầm quá.

Liễu cười, bước lên xe:

— Không sao, tôi cũng chẳng có chuyện gì lắm.

Loan sang số, rồ ga lái xe đi, nàng kể tiếp để kéo dài câu chuyện, nàng và Liễu đều biết rằng thế nào rồi cũng phải. Nàng cố tạo một giọng đi đơm.

— Anh chàng phu rể của Quyết hôm qua đó chị.

Gần như Liễu không hề chú ý gì tới chuyện đó nên nàng hỏi một câu ngắn ngơ:

— Sao?

— Em nói là anh chàng vừa gọi điện thoại cho em.

— Ừ, anh chàng..... muốn gì?

Loan nhún vai, đầy kênh kiệu!

— Lại còn phải hỏi. Đàn ông gọi điện thoại cho mình trong khi không có chuyện gì cần liên lạc cả thì có... một mục đích duy nhất là tán chuyện ba hoa.

Liễu cười lơ đãng.

— Đúng vậy. Tôi tưởng anh chàng có chuyện gì chứ.

— Chẳng có chuyện gì hết. Nói thật với chị, em chỉ nhớ mang máng khuôn mặt anh ta thôi. Hôm qua trong bữa ăn anh ta có mời em sau đó đi chơi, em không tiện từ chối nên chỉ cười, không trả lời. Vậy mà sáng nay anh ta trách là cho leo cây.

Liễu trả lời giữ nhịp!

— Làm cẩn thật.

— Tuy nhiên anh chàng ăn nói cũng... bẫn lắm. Anh chàng tuyên bố là lần thứ nhất trong đời bị con gái cho leo cây, nhưng anh ta sẵn sàng chịu leo cây nữa. Anh ta lại mời em thứ bảy này đi chơi. Cứ tưởng bở.

Nói câu đó, Loan đã nói bằng một giọng vô cùng kiêu ngạo, tuy vậy Liễu đã thấy rõ ràng dù nhiều dù ít, Loan cũng đã thích thú bởi sự liên lạc của người con trai đó. Liễu dò hỏi:

— Tên anh ta là gì?

— Phạm Long.

— Làm gì?

— Dân nhà binh, nhưng không biết nghề ngỗng gì.

Tiếng Liễu cười rơn:

— Hồi này nhà binh hơi nhiều, được mùa lính.

— Đất nước mình loạn mà chị.

Hai người nhìn nhau cùng cười. Mái tóc Loan bay phơ phất, nàng mang một vẻ đẹp khỏe mạnh, kiểu sang của một cô con gái nhà giàu sống đời sống phóng khoáng của những cô gái Âu Mỹ. Loan mặc chiếc áo « pu-lô » ngắn tay màu đỏ, chiếc quần xanh có những đường kẻ màu nâu, đi giầy trắng. Loan lái xe thành thạo, có thể còn hơn Lân. Liễu nhìn Loan và thầm nghĩ là Loan có cái bề ngoài như thế này khiến nhiều kẻ thèm muốn cũng không có gì là lạ. Nàng ngồi im, nàng lại bắt đầu suy nghĩ về chuyện đêm qua giữa nàng và Đăng mà Loan đã biết, đã nói lại với Lân.

Nhưng Loan đã cắt ngang ý nghĩ của Liễu, Loan vẫn nói tiếp chuyện cũ:

— Anh chàng Long coi cũng bảnh trai lắm, ăn nói khôn ngoan nhưng vẫn có giọng... hơi hỗn... Chị biết không, hôm qua anh ta nhìn em trừng trừng mà suốt từ lúc đón dâu tới lúc ăn gần xong anh ta mới nói với em một câu: «Xin lỗi, cô có một cái gì lạ bắt tôi phải chú ý tới hoài. Chắc có khó chịu, nhưng... dù đã cố mà tôi không làm thế nào hơn. Chẳng lẽ cứ nhìn lên trời hoặc nhìn xuống đất mãi! Nhìn người khác thì không muốn mà nhìn cô lâu... e có điều bất nhã». Chị biết em trả lời sao không?

Liễu bắt bẻm:

— Sao?

— Em trả lời rằng: «ông cứ tự nhiên»

Nói rồi Loan cười, coi như sự nghịch ngợm của mình đầy ý nghĩa rất thú vị. Bắt buộc Liễu phải cười theo và hỏi tiếp làm như muốn nghe lắm:

— Rồi sao nữa!

Đôi mắt Loan chớp mau, thoáng một vẻ mơ mộng nhưng nghịch ngợm:

— Anh chàng trả lời là «Vậy tôi có quyền không ân hận gì về sự chú ý của tôi cả». Từ đó anh chàng nhìn hoài làm em.. nóng cả mặt. Em có nhảy với anh ta một bản, anh chàng nhảy hay lắm. Song không nói gì ngoài một câu anh ta mời em đi chơi chỗ khác.

Ngừng lại một chút, Loan lại tiếp luôn:

— Mà lối mời của anh ta cũng ngang ngạnh lắm. Anh ta nói: « chút nữa mình đi chơi chỗ khác nghe. Tôi đón Loan ở dưới cửa. Xe của tôi số NBR... ». NBR bao nhiêu em quên biến đi mất rồi. Em cũng tưởng anh ta mời chơi cho có chuyện nên em lại đi nhận lời với một ông anh bà con. Sáng nay anh chàng Long nói lại là chờ em mướt mồ hôi mà không thấy. Cứ nhất định mời em đi chơi nữa để đền bù. Làm như... người yêu của em không bằng.

— Em nhận lời không?

— Không. Nhưng anh ta nói là cứ chờ ở trước Nhà Văn Hóa, anh ta sẽ đậu xe ở đó, đủ cho tới sáng cũng chờ. Leo cây lần này lần sau anh ta cũng lại cứ chờ, cho tới bao giờ cảm thấy không thể chờ được nữa mới thôi, anh ta nói vậy đó.

— Lì nhỉ?

Loan cười thú vị:

— Em chưa từng gặp ông nào lỳ như ông mãnh này. Đã lỳ lại còn bướng, ngạnh ngạnh. Chắc ra trận ông ấy đánh hăng lắm phải không chị?

Vai Liễu co cao.

— Chưa chắc. Điều đó còn phải hỏi lại. Chưa biết chừng mấy ông coi cái bộ giò lì ở thành phố thế mà ra trận thì chỉ bắn tưới hột sen cho đỡ run, còn mấy cha tầm ngầm tầm ngầm lại lỳ hơn ai hết:

Nói câu đó Liễu đã thoáng nghĩ đến Đăng. Con người bình tĩnh sống chiều sâu đó chắc chắn là một người lính lì nhất gan nhất.

Nhưng Loan không hề hiểu như vậy, nàng vuốt vài sợi tóc mai bay phơ phất rồi cười:

— Em cho anh chàng này leo cây đúng năm lần nếu lần thứ sáu anh chàng còn đủ can đảm chờ đợi em sẽ đi chơi với anh chàng một lần coi xem sao!

Liễu lắc đầu:

— Sợ lần thứ ba anh chàng chờ người khác rồi, có mấy anh con trai kiên nhẫn được đến như vậy đâu, nhất là lính, thời buổi này thì giờ... ngắn lắm.

Loan nhún vai:

— Để thử coi. Nếu anh ta «dọt» là lỗi tại anh ta chứ không phải tại em.

— Đó chỉ là một cái cớ để đổ tội cho người khác. Nếu thích thì cứ đi chứ cần gì.

— Em cũng không rõ là có thích hay không nữa. Nhưng thú thật với chị từ lúc ở nhà tới đây, đã có phút em nghĩ là thử đến nơi hẹn với anh chàng này một hôm cho biết. Rồi không thích nữa thì về chứ khó khăn gì mà sợ!

Liễu thích thú trước câu hỏi của Loan, nàng gật đầu:

— Nên lắm. Thử đi coi xem sao anh chàng lì này còn dám lì tới đâu nữa.

Loan im lặng, vòng xe vào một con đường rộng đầy ánh nắng.

Nàng chợt nhớ lại khuôn mặt Long, anh chàng mang một dáng đặt biệt trên vẻ mặt lếm lỉnh, ít nói, hay cười... Nhưng khi đã nói dường như chẳng lời nói ấy vững vàng lắm. Có lẽ nên gặp lại anh chàng này một lần coi xem sao. Nghĩ vậy, Loan bỗng cảm thấy một chút bồi hộp vui thích như dự định tham dự một trò vui có một chút nguy hiểm. Nàng thở ra tất nhẹ cố che dấu những ý nghĩ thầm kín ấy.

(Còn tiếp)

TRONG TUẦN VỪA QUA KHÔNG LỰC VIỆT MỸ MỞ 2705 PHI XUẤT HÀNH QUÂN

để tấn công Việt-Cộng tại miền Nam

Trang 3 Số 345 Ngày Thứ Tư 19-5-65

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN 15 Võ Tánh — Saigon

Giám-Đốc Trị Sự LÊ TÂM VIỆT — Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Ngân phiếu đề tên ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

• Trong 5 ngày ngưng oanh tạc Bắc Việt, phi cơ Hoa Kỳ đã tập trung hoạt động vào các vùng V.C ở miền Nam

Plát tích nổ tung, phá hủy 1 căn cứ VC, 7 tên chết nát xác, nhiều tên bị thương

SAIGON (VTX).— Theo bản tin tức chiến sự phổ biến cho báo chí hôm 17-5-65, sau đây là những hoạt động quân sự trong mấy ngày vừa qua :

Vùng 2 Chiến thuật

TIỂU KHU DARLAC : Lúc 12 giờ ngày 15-5-65, Dân sự chiến đấu phối hợp hoạt động với Địa Phương Quân đột kích 1 căn cứ địch tại 6 cây số Đông Bắc Phước An, bắn chết 59 V.C. tại chỗ, bắt sống 13 Việt Thượng Cộng, tạm giữ 11 tình nghi, tịch thu 16 súng cá nhân. Ta có 1 tử thương và 1 bị thương.

Vùng 3 Chiến thuật

TIỂU KHU PHƯỚC LONG: Lúc 3g30 ngày 16-5-65 VC tấn công đồn điền Thuận Lợi tại 6cs Bắc Đôn Luân, gây cho ta 2 bị thương và 3 mất tích. Ngoài ra, chúng còn cướp đoạt của đồn điền 11 chiếc xe đủ loại trước khi rút lui.

Tổng kết hoạt động quân sự trong tuần

SAIGON. — Theo Bộ Quốc Phòng, sau đây là tổng kết hoạt động quân sự trong tuần lễ từ 9 đến 15-5-65 :

I.— Địch :

a) HOẠT ĐỘNG : Tổng số hoạt động Việt Cộng ghi nhận trong tuần qua là 195 vụ (tuần trước 235 vụ) và được phân loại như sau.

— 107 vụ khuấy rối phá hoại
— 39 vụ khủng bố tuyên truyền
— 29 vụ đánh phá ấp tân sinh
— 20 vụ tấn công phục kích

Như vậy, hoạt động địch trong thời gian trên đã suy giảm về số lượng, tuy nhiên có tính cách tại đồng tại miền Đông (Hậu Nghĩa Phước Long).

b) TỔN THẤT : Về nhân mạng tổng số 626 người gồm

— 468 chết và 158 bị bắt, không kể một số lớn chết và bị thương mang đi.

Trung bình trong tuần qua mỗi ngày Việt cộng thiệt hại 89 người. So với tuần trước (458 người, tổn thất nhân mạng địch tăng 37o/o, là nhờ các cuộc hành quân • Bình Định 20 • tại vùng Bắc Đông Bắc Tuy Phước và cuộc hành quân • Dân Chi 135/SD• tại vùng Đông Bắc Vĩnh Châu (Bạc Liêu).

Về vũ khí ta tịch thu 227 khẩu gồm 13 súng cộng đồng và 214 súng cá nhân.

Trung bình mỗi ngày ta tịch thu của địch 32 khẩu. So với tuần trước (127 khẩu, tổn thất vũ khí địch tăng 79o/o).

II— Ta :

a) *Hoạt động* : Có 142 cuộc hành quân từ 1 đại đội trở lên và 16.547 hoạt động đơn vị dưới 1 đại đội. Trong số các hoạt động kể trên có 78 lần chạm súng với địch.

Về Không quân, tổng số phi xuất trong tuần qua là 1582 phi xuất (tăng 5o/o so với tuần trước). Ngoài các phi vụ nói trên Không lực Hoa Kỳ còn thực hiện 1123 phi xuất hành quân và 1270 phi xuất tiếp vận để trợ lực cho Quân lực Việt Nam Cộng Hòa.

Về Hải quân, tổng số hải xuất trong tuần qua là 2082 (tuần trước 2081).

b) TỔN THẤT : Trong tuần qua ta có 239 tử thương và 195 mất tích.

Về vũ khí ta mất 381 khẩu gồm 29 súng cộng đồng và 352 súng cá nhân.

Về phía hoạt động của không lực Việt và Mỹ, trong 24 giờ vừa qua (17-5), đã có tất cả 183 phi xuất, trong đó có 120 phi xuất do các phi cơ Hoa Kỳ thực hiện. Dường như là từ 5 ngày nay nghỉ oanh tạc Bắc Việt các phi cơ Hải quân Hoa Kỳ đã tập trung hoạt động vào các vùng ở miền Nam những nơi mà tình báo cho biết có trại binh hoặc địa điểm tập trung của Việt Cộng.

Plát tích nổ tại căn cứ VC

TÂN AN.— Khoảng 1g30 sáng 16-5 vừa qua một tiếng nổ chát chúa phát ra cách độ 8cs hướng Nam Tây Nam Tân An, thuộc địa phận ấp Trung Lợi, ranh giới Long An — Định Tường.

Truy nguyên, được đồng bào mật báo Việt Cộng dùng địa điểm ghi trên để làm nơi căn cứ giao liên, nên Biệt Kích Long An, giả thường dân, đã tới đó đặt chất nổ. Căn cứ bị phá hủy tan tành. Việt Cộng chạy từ tán và lọt ổ phục kích của Biệt Kích nên 7 tên bỏ xác tại chỗ, nhiều tên bị thương được đồng bọn mang theo.

Ta tịch thu 1 Thompson, 1 Garant, 2 súng trường Nga 1 Carbine, 10 lựu đạn 100 viên đạn, 3 kí lô tài liệu và một số quân trang. Bên Biệt Kích vô sự. (HT).

Đề phòng đại biến có thể xẩy tới

SƯ ĐOÀN III TQLC MỸ

chính thức đặt Đại Bản Doanh ở Đà-Nẵng

ĐÀ NẴNG.— Ký giả Charles Smith của cơ quan Thông tấn UPI vừa loan báo rằng Trung tướng Victor M-Krulak đã tới Đà Nẵng để kinh lý đại bản doanh của sư đoàn III Thủy quân Lục chiến vừa đặt tại đây.

Trung Tướng Krulak đã đáp trực thăng đi Chu Lai, nơi mà TQLC Mỹ đang đặt sân bay dài hơn 2 ngàn thước làm trạm cho phản lực cơ Mỹ từ hàng không mẫu hạm tới.

Theo tin của bộ chỉ huy TQLC thì sân bay này sẽ được hoàn tất vào ngày 28 tháng 5, vì đất cát lớn nên việc xây cất hơi khó, nhưng công tác đã được kết thúc đúng ngày ấn định.

Đây là lần thứ hai Trung tướng Kaulask tới Việt Nam thị sát các đơn vị Mỹ.

Hiện nay Lữ Đoàn TQLC Mỹ được đặt dưới quyền chỉ huy của Trung Tướng William Collins, kiêm luôn Tư lệnh Sư đoàn III. TQLC Mỹ.

Tướng Collins đặt đại bản doanh của sư đoàn II tại Đà Nẵng và cử

F XEM TIẾP TRANG 6

Những danh cầu của đoàn bóng tròn Stuttgart (Tây Đức). Khán giả hâm mộ thể thao Saigon sắp được xem họ biểu diễn tài nghệ.

Chương trình 3 trận cầu quốc tế Stuttgart - V.N.

SAIGON.— Sau đây là chương trình 2 trận cầu giao hữu quốc tế giữa đoàn danh cầu Stuttgart (Tây Đức) và Việt Nam tại sân vận động Cộng Hòa.

Chiều thứ bảy 22/5/65
Viễn Thông đấu Võ Khoa T-Đ.

C XEM TIẾP TRANG 6

THÊM NHIỀU GHẾ

Thứ Trưởng

trong C.P. Phan Huy Quát

SAIGON.— Các nguồn tin rất đáng tin cậy hôm nay (17-5) tiết lộ rằng chưa biết bao giờ mới cải tổ chính phủ, nhưng có hai hoặc ba Tổng Trưởng sẽ được thay đổi, và sẽ có thêm bốn hoặc năm ghế Thứ Trưởng.

Theo nguồn tin thông thạo Thiếu tướng Linh quang Viên Tổng trưởng Tâm lý chiến vừa đệ đơn từ chức lên Thủ Tướng Quát. Thiếu tướng Viên ngỏ ý mong muốn được trở về những hoạt động thuần túy quân sự của ông. Trước đó Phó TT Trần v Tuyên tuyên bố với nhật báo SGon Daily News rằng Chính phủ không chờ đợi chấp nhận sự từ chức của các nhân viên quân sự trong nội các. (SDN)

KỂ TỪ 15-5-1965

Xe đò Phan Thiết - Saigon

• 1 số cây cầu trên quốc lộ số 1 bị Việt Cộng phá hủy nay đã sửa chữa xong.

SAIGON.— Gần đây, một số cầu trên quốc lộ số 13 từ Thủ đô đi Cao Nguyên Trung Phần liên tiếp bị Việt Cộng phá hoại, nên các xe đò xe hàng phải đình trệ lưu thông luôn.

Một nguồn tin từ Phan Thiết cho hay, cũng thời gian gần đây, một số cây cầu dọc quốc lộ 1 giữa hai tỉnh Bình Tuy và Bình Thuận bị V.C. phong tỏa thiêu hủy nên sự lưu thông gián đoạn, các xe đò đã ngừng chạy từ nửa tháng nay. Do đó giá sinh hoạt tại Phan-thiết tăng vọt lên không ngừng, gạo, đường, thịt, dầu hôi, v.v.. đều tăng giá.

Tuy nhiên cho đến ngày 14-5, một số cầu hư đã được sửa chữa xong. Người ta thấy nhà chức trách đã cho xe phóng thanh loan báo cho dân chúng hay là kể từ 15-5 các xe đã có thể chạy lại.

Để giải quyết vấn đề khan nước cho dân

SẼ LẬP NHÀ MÁY

lọc nước mặn ra nước ngọt

SAIGON.— Miền duyên hải Nam Phần, với số dân cư lên tới gần 3 triệu người, cứ đến mùa nắng thì bị nước mặn xâm nhập, nước ở ao hồ, sông rạch, giếng đều mặn cả. Dân chúng trữ nước mưa để uống, nhưng số lượng dự trữ không đủ, nên nước ngọt phải đem từ các vùng khác đến bán, với mọi giá rất đắt, có khi đến một trăm hay hai trăm đồng một thước khối.

Từ lâu nay Chính phủ đã cố gắng giải quyết vấn đề trên bằng cách đào giếng sâu 200 thước để lấy nước hoặc đào kinh dẫn nước ngọt, nhưng vẫn chưa giải quyết một cách đại quy mô. Một vài nước trên thế giới đã chú ý nghiên cứu từ lâu việc lọc nước mặn ra nước ngọt và đã được nhiều kết quả cụ thể.

L XEM TIẾP TRANG 6

Tranh chấp sẽ bùng nổ

giữa Tài xế và Chủ Taxi

nếu vấn đề bãi ước trong bản Cộng Đồng Hiệp Ước mướn xe không thỏa thuận được

SAIGON.— Trong buổi đại hội nhóm họp tối vừa qua tại trụ sở Tổng Liên Đoàn Lao công Việt Nam, số 14, đường Lê văn Duyệt, Saigon, nghiệp đoàn công nhân tài xế Taxi đã quyết định làm đơn thỉnh cầu các giới hữu quyền đánh thuế nhập cảng xe taxi, thuộc chương trình hữu sản hóa tài xế, như xe chuyên chở chung. Theo nghiệp đoàn cho biết thuế nhập cảng xe du lịch là 185o/o và xe chuyên chở chung là 15o/o nếu vì lẽ gì mà thỉnh nguyện này không được chấp thuận công nhân yêu cầu được xin thiểu thuế.

Trên 100 tài xế taxi đã tham dự buổi họp này dưới quyền chủ tọa của ông Vương văn Bình Tổng thư ký nghiệp đoàn.

Trước đó ông Bình đã cho biết nghiệp đoàn xin hữu sản hóa đợt đầu 300 xe taxi. Giới hữu trách đã chấp thuận việc hữu sản hóa tài xế taxi, nhưng chưa cho biết số xe hữu sản hóa là bao nhiêu.

Về việc thảo luận với giới chủ nhân để thực hiện một bản cộng đồng hiệp ước cho mướn xe taxi, ông Bình nói là chỉ còn vấn đề bãi ước là hai bên chưa thỏa thuận được với nhau. Nghiệp đoàn sẽ có gắng dung hòa quan điểm với chủ nhân, và nếu trong những buổi họp tới không đem lại được kết quả gì nghiệp đoàn sẽ mở cuộc tranh chấp công khai với chủ nhân.

D XEM TIẾP TRANG 6

Bác-sĩ Hoàn sang Mỹ ở ?

SAIGON.— (17-5) Theo một nguồn tin đăng tải trên nhật báo anh ngữ Saigon Daily News thì cựu phó Thủ Tướng phụ trách Bình Định Nguyễn Tôn Hoàn đang dự tính sang ở tại Hoa Kỳ sau khi bị trục xuất khỏi Pháp.

Người ta được biết Bác sĩ Hoàn đã bị cựu Thủ Tướng Nguyễn Khánh buộc rời khỏi Việt Nam ngày 6-9-64 và ông đã qua Pháp vào đầu tháng giêng để sống với gia đình tại đó. Phát ngôn viên Tòa Đại sứ Pháp ở đây cho biết sau ...

P XEM TIẾP TRANG 6

Bác sĩ trực

Thứ Tư 19-5-1965

Trưa 13g đến 15g
Tối 19g đến 6g sáng thứ Năm

BS. Lê-phước-Huy 365, đường Trần quý Cáp Saigon.

BS. Nguyễn-thị-Tư 194, đường Trần quang Khải Saigon.

BS. Tô-đình-Phong 132, đại lộ Tổng đốc Phương Cholon.

tôn giáo

Hội Thánh Cao Đài Thiết Đại Lễ

TÂY NINH.— Nhân ngày Phật Đản, 12 giờ đêm 14 rạng 15-5-65 Hội Thánh Cao Đài Tây Ninh đã thiết Đại Lễ cúng Thời Tý tại Đền Thánh, có nổi 12 hồi Lôi Âm Cổ và 12 hồi Bạch Ngọc Chung vang dậy một góc trời Tây. Hầu hết Chức sắc Thiên Phong và chức việc nam nữ đều mặc đại phục chầu lễ. Cũng trong dịp này các Thánh thất, Châu, Tộc trên toàn lãnh thổ VN đều hành lễ cầu nguyện. (T.Tâm)

Giáo Hội Tịnh Độ Tông hoạt động

Kể từ năm nay, mỗi năm từ mồng mười tháng tư âm lịch đến mồng mười tháng bảy âm lịch, tức trong ba tháng, Giáo Hội • Tịnh-Độ Tông Việt-Nam• có tổ chức tại chùa Liên-Tông ngõ 145 đường Đề Thám Saigon, một cuộc Nhập hạ An cư, để dìu dắt một số sư tăng tu học Kinh, Luật. Và hằng ngày, tại Tịnh - Nghiệp Đạo Tràng chùa Liên Tông, các sư tăng đều có đánh ra nhiều lời tụng kinh niệm Phật, cầu nguyện cho Quốc gia được Thanh Bình âm siêu dương thới.

Luôn dịp từ nay đến rằm tháng bảy âm lịch mỗi sáng chúa nhựt đúng 9 giờ, tại chùa Liên Tông đều có tổ chức thuyết pháp giảng kinh.

Thông Cáo

Đô Thành có 588 phòng phiếu

Về cuộc bầu cử sắp tới Hội đồng đô thành cho biết tại 8 Quận Đô thành có tất cả 588 phòng phiếu được chia ra như sau :

Quận Nhứt : có 4 phường 34 phòng phiếu, Quận Nhì có 7 phường 64 phòng phiếu, Quận ba có 9 phường 108 phòng phiếu; Quận tư có 6 phường 61 phòng phiếu; Quận Năm có 9 phường 170 phòng phiếu Quận 6 có 7 phường 90 phòng phiếu Quận bảy có 6 phường 14 phòng phiếu; Quận Tám có 4 phường 47 phòng phiếu. (TTM)

tin cần biết

Tuyển 300 thanh niên Chí Nguyện

Đoàn Thanh niên Chí nguyện Việt Nam cần tuyển lựa 300 thanh niên nam nữ có trình độ văn hóa căn bản từ Đệ Nhị đến Đại Học

A XEM TIẾP TRANG 6

Bộ Công Chính cải chính về vụ 40 kỹ sư Điện

SAIGON.— Trong một bài báo nói về cuộc tranh chấp của 40 kỹ sư ĐLVN số ra ngày 11-5-65 chúng tôi có viết •cách đây một tuần lễ đại diện 40 kỹ sư lên xin yết kiến ông Tổng trưởng về việc này nhưng, theo họ, ông Tổng trưởng • đã không thèm tiếp•. Nay chúng tôi nhận được văn thư của ông Đổng Lý Văn Phòng Bộ Công Chánh gửi tới. Xin đăng nguyên văn văn thư đó để rộng đường dư luận :

1) Từ ngày 19-4-1965 cho đến ngày 11-5-1965 và cho đến nay không hề có đại diện 40 Kỹ-sư nào đến xin yết kiến ông Tổng Trưởng Giao Thông Công Chánh cả.

E XEM TIẾP TRANG 6

Chi tiết thê thảm về vụ cháy ở đường Ph. Thanh Giản

CHỒNG LĂN VÀO LỬA CỨU VỢ ĐỂ RỒI CHẾT THEO VỢ

★ Nếu căn nhà có cửa hậu thì cả 2 vợ chồng Đại úy Phương đã thoát chết.

SAIGON.— Trong số báo hôm qua, Chính Luận đã loan tin đầy đủ về vụ cháy ở đường Phan thanh Giản, có 1 đại úy chết thiêu và chồng bị phỏng rất nặng. Nay được biết thêm nhiều chi tiết như sau, xin loan tin thêm để bạn đọc cùng rõ.

Đại úy Nguyễn Thiện Phương hiện là Thanh Tra của Bộ Chiêu Hồi. Sau vụ hỏa hoạn ông bị phỏng nặng, được đưa vào bệnh viện Bình Dân cấp cứu. Nhưng vì thương tích quá nặng (phỏng lọt khắp da mình và cả hai mắt đều hư) nên ông Phương đã tắt thở trên giường bệnh.

Cảnh thảm thương trong biển lửa

Theo lời người hàng xóm nhà ở khít vách ông Phương thuật lại, người ta được biết dường như bà Lý thị Hải (vợ ông Phương) đã tự tay rút xăng vào xe Vélo của bà. Rủi ro, lửa phát cháy. Ô. Phương đang lúi húi bận việc trên gác, thấy vợ la lên, thì vội vàng chạy xuống.

Khi ông xuống thì bà Hải đã cuống lên chạy vào cầu vệ sinh (nơi lửa phát cháy ở gần cửa cầu) Nhà không có cửa hậu lửa cháy lớn, bà Hải không còn lối thoát nên đành chịu chết thiêu trong cầu

H XEM TIẾP TRANG 6

Bị Việt-Cộng

cưỡng bách biểu tình

1 ông lão uống độc dược

TAM KỲ (VTX).— Ông Võ Bôi, 68 tuổi, quận xã Bình Giang, quận Thăng Bình, một xã bị Việt Cộng chiếm, vừa dùng thuốc giết chuột hòa vào với rượu, uống tự tử để phản đối hành vi bạo ngược của bọn cán bộ Cộng sản địa phương cưỡng bức dân chúng đi biểu tình.

Nguyên trước đó, trong một vụ xúi giục đàn bà và trẻ em kéo đi gây rối tại quận lỵ, mấy tên cán bộ đầu sỏ đã bị bắt. Để giải nguy cho chúng, bọn Việt cộng lại một lần nữa cưỡng ép một số bô lão kéo về quận lỵ đấu tranh đòi phóng thích mấy tên đầu sỏ đó.

Trước sự hăm dọa của bọn cán bộ CS ông Võ Bôi đã cương quyết phản đối bằng những lời lẽ hết sức quyết liệt. Cuối cùng không chịu được sự đánh đập tàn tệ của chúng ông Bôi đã dùng độc dược tự tử ngay buổi chiều hôm đó. Được tin, bà con lối xóm đã chung góp được 1 số tiền để làm lễ mai táng cho người xấu số.

TIN MIỀN BẮC

Tòa quân sự V.C. xử vụ Biệt kích nhảy dù xuống Côn Cuông

• VƯƠNG ĐẠO

HÀ NỘI.— Một nguồn tin từ miền Bắc cho hay, thượng tuần tháng 5 vừa qua, tòa án quân sự Quân khu 4 đã mở phiên tòa công khai xét xử vụ biệt kích của miền Nam nhảy dù xuống vùng núi huyện Con Cuông (Nghệ An) vào hồi cuối tháng 7 đầu tháng 8-1964. Trong phiên tòa này đã có một các sĩ quan Việt Cộng sau đây ngồi xét xử Trung tá Nguyễn văn Phán chánh án, hai hội thẩm Thiếu tá Hồ Ngọc Sĩ và Thiếu tá Thái Bạch, đại diện Viện kiểm sát quân sự Quân khu 4, Trung tá Nguyễn an Lương và thư ký phiên tòa Thiếu úy Hoàng trung Bổn.

Để cho có đầy đủ màu sắc của một phiên xử, Việt Cộng cũng cho bày trò đưa tên luật sư Nguyễn đình Phùng từ Hà nội về Nghệ An để bảo chữa cho tại chiến sĩ Biệt kích của ta.

Qua bản cáo trạng dài 15 trang đánh máy do Hoàng Trung Bổn tuyên đọc trước tòa, người ta được biết rằng, tốp chiến sĩ Biệt Kích này gồm có 9 người. Họ đáp máy bay từ Saigon ra Đà Nẵng hồi 7 giờ tối 28-7-64. Đến 1 giờ sáng 29-7-64, máy bay cất cánh từ Đà Nẵng và khoảng 3 giờ sáng hôm ấy, máy bay đưa họ tới địa điểm nhảy dù đã định.

T XEM TIẾP TRANG 6

Các tướng Đôn, Xuân, Kim

xin phép xuất cảng gạo, cao-su

SAIGON.— Ngày vừa qua, ba trong bốn vị tướng lãnh Đàlat Trần văn Đôn, Mai Hữu Xuân, Lê văn Kim, với danh nghĩa là chủ công ty xuất nhập cảng Doxuki, đã gửi tới Thủ Tướng Phủ một văn thư để xin phép xuất cảng cao su và gạo, và một số sản phẩm khác. Bởi lẽ đây là một vấn đề có liên quan tới Bộ Kinh tế nên Phủ Thủ tướng đã chuyển văn thư này sang Bộ Kinh Tế để cứu xét.

Cũng nên biết rằng, cách đây chừng 6 tháng, các Trung Tướng Đôn, Xuân, Kim có nhận được một lá thư của Đại tướng Nguyễn Khánh nguyên chủ tịch Hội đồng Quân Lực thời bấy giờ báo cho biết là ba vị đó được quyền nghỉ phép 3 tháng có ăn lương và sau đó thì sẽ hồi hưu.

Tính đến nay hạn nghỉ phép 3 tháng đã hết, nhưng họ vẫn chưa nhận được một thứ giấy tờ gì để hợp thức hóa tình trạng hồi hưu ấy, ngoại trừ lá thư của Đại tướng Nguyễn Khánh, do vậy họ vẫn nằm nhà lãnh lương như thường, trong khi chờ đợi 1 quyết định dứt khoát của chính phủ.

Lập 8 Chi CHIÊU HỒI tại Đô-thành

SAIGON.— Để các anh chị em lầm đường quay về với chánh nghĩa, sống an ninh trong tình thương dân tộc, ông Trần văn Ân, Tổng Trưởng Chiêu Hồi đã cho lập xong tại Đô Thành Saigon, một Ty Chiêu Hồi gồm có 8 Chi trực thuộc ở 8 Quận (tại Tòa Hành Chánh Quận).

Từ nay các người quy chánh sẽ được tiếp rước nồng hậu với tất cả các sự ưu đãi của Chánh Phủ Quốc Gia tại Đô Thành

---

tòa án

In giả bao thuốc giám đốc nhà in T.Đ. bị 16 tháng tù

SAIGON.— Ngày 3/11/64 nhân viên điều tra đã khám phá thấy tại nhà in Thời Đại ở Chợ-lớn một số bao nhãn thuốc ban nong Luquinol của Bác sĩ Nguyễn chí Nhiều tổng cộng tới 65 ngàn bao. Ngoài ra còn tịch thu được cả bản kẽm của nhãn bao được giấu một chỗ. Vì vậy Dương Minh Khu, giám đốc nhà in và Chung văn Mười, chuyên bán và bỏ mối các thứ cao đơn hoàn tán đều bị bắt điều tra và cùng bị tống giam về tội giả mạo nhãn thuốc vừa kể.

Trong cuộc thẩm vấn sơ khởi cũng như ra trước tòa tiểu hình, hai bị can đều đổ tội lẫn nhau để

R XEM TIẾP TRANG 6

NHẬT KÝ

• NGUYỄN VĂN LẠNH

1, 2, 3... TIN NÀO ĐÚNG ? TIN NÀO SAI ?

MẤY hôm trước đây, sau khi mới ở Việt-Nam về, thượng nghị-sĩ Dodd tuyên bố đại khái rằng tin tức về Việt-Nam đã bị sai lạc quá nhiều, bởi vì các nhà báo Mỹ quá thích chuyện giật gân để làm cho độc giả Mỹ phải chú ý tới công việc săn tin của họ tại Việt-Nam.

Kể ra, thượng nghị-sĩ Đốt cũng nói quá một chút. Thực sự thì Việt Nam ta ngày nay có giật gân thực. Máy bay ném bom Bắc-Việt, quân đội Mỹ đổ bộ thêm, nay thì trận Phước-Long, mai thì lại nổ ở sân bay Biên Hòa.

CÒN ở Việt-Nam ta, theo một vài người «trong cuộc» vừa ở Phước-Long về, thì báo Việt-Nam cũng... giật gân quá xá. Thực sự thì trận đánh Phước-Long vừa qua không quá rùng rợn như báo chí Việt-Nam đã viết, thực sự thì Việt-cộng thua to và sự tổn thất về phía ta cũng «ít thôi».

«Người trong cuộc» mà nói, viết báo (ngồi ở Saigon) làm sao mà cải cho được, ngoài cách đưa những bằng chứng là... những tin điện tới tấp mà các hãng thông tấn quốc tế đánh điện loan truyền khắp thế giới ? Báo chí Việt-Nam nào không dựa vào các nguồn tin ấy (thường do cơ quan quân sự có thẩm quyền của Mỹ tiết lộ với các thông tấn xã quốc tế) thì còn làm sao mà lần mò cho nó ra tin được ?

— «Lăn» tới tận nơi ư ? Ai cho phép đi ? Đi làm sao ? Làm gì có máy bay riêng để mà đi ngay, khi mình muốn có tin thật nhanh thật sớm ?

— Nghe đài phát thanh của ông Bửu-Nghi ư ? Chỉ có mấy câu sơ lược thì làm sao đáp ứng được sự thèm khát biết tin của đồng bào ?

Dựa vào đôi ba hàng chữ ngắn ngủi trong bản thông cáo chính thức của bộ quân lực tức... quốc phòng ư ? Viết thông cáo thì có quyền hà tiện chữ như vậy được, chứ viết báo mà «nói lít» như vậy, thì báo chết ngắm ngay, còn độc giả nào thèm mua đọc nữa ?

(Xem tiếp trang 6)

KHÁM PHÁ TỔ CHỨC IN NHÃN HIỆU DẦU GIẢ

SAIGON.— Do sự tố cáo của ông Lưu Ph. (48 tuổi, đông y sĩ chủ tịch nghiệp đoàn y dược Đông Phương, nhà ở đường Minh Phụng), chiều 16-5, nhà chức trách Đô Thành tới khám xét nhà in nọ ở đường Nguyễn văn Thoại, do Huê Kiều Lương nam Tử (38 tuổi) làm chủ. Trong cuộc khám xét này, cảnh sát đã tịch thu được nhiều nhãn hiệu dầu Nhị Thiên Đường, Đại Đức, Thái Bình Dương và 22 bản kẽm. Chủ nhà in bị bắt về bót câu lưu để điều tra. (S.S)

UỐNG THUỐC NGỦ HÓA NGỦ LUÔN

CHOLON.— Sáng 15-5 cậu Quách-thọ-Duyên (27 tuổi, ngụ tại đường Phạm-phú-Thứ) uống thuốc ngủ nằm mê man trong phòng, người nhà hay được lo chở cậu Duyên đến bịnh viện cứu cấp, nhưng dọc đường cậu này tắt thở. Theo lời người nhà cậu Duyên cho biết thì cậu này từ lâu có chứng bịnh láng trí, nên khó ngủ và mỗi khi đi ngủ cậu Duyên phải uống nhiều thuốc ngủ để ngủ. Nhưng lần này cậu uống nhiều quá nên bất tỉnh. Và khi người nhà hay được chở đi bệnh viện thì cậu tắt thở. Thi thể cậu Duyên được gởi vào nhà xác chờ bác sĩ khám nghiệm. (CC)

MỘT THIẾU NỮ CHẾT ĐUỐI VÌ CỐ CỨU BẠN,

BIÊN HÒA.— Trưa 16-5-65, cô Võ thị Anh (14 tuổi học sinh, con ông Võ văn Nhựt ngụ tại đường Hàm Nghi xóm hàng dầu Biên Hòa đang tắm dưới sông Đồng Nai gần nhà, chợt thấy 1 bạn gái hụt chân chới với, cô Anh liền lội ra cứu bạn.

Nhưng vừa đưa được bạn vào bờ thì cô Anh lại bị chuột rút và chết chìm mãi đến 6 giờ chiều người ta mới vớt được xác cô. (PV)

VỢ BỎ PHẾ GIA ĐÌNH, CHỒNG TỰ TỬ

HẬU NGHĨA.— Khoảng 2 giờ sáng 15-5-65, ông Nguyễn văn B. (30 tuổi, quân nhân), buồn vì vợ bỏ phế gia đình nên tự sát bằng 1 quả lựu đạn trước tiệm buôn Đ.Th. đường Đặng văn Trước quận lỵ Trảng Bàng (Hậu Nghĩa). ông B. chết tan xác tại chỗ, ngoài ra còn gây cho 5 người khác trong tiệm buôn này bị thương. Nội vụ được nhà chức trách đến điều tra và lập biên bản. (V.V.)

CON CHÉM MẸ GẦN LÌA BÀN TAY

GIA ĐỊNH.— Cậu Nguyễn văn H. (15 tuổi) được mẹ là bà Trần thị T. (38 tuổi, ngụ tại xã An Nhơn Gò Vấp), cho ăn học tử tế. Nhưng H. không lo học hành mà chỉ theo du đãng chơi bời lêu lổng. Nhiều lần khuyên con không được, sáng 17-5, bà T. tức giận xách chổi lông gà rượt đánh H., nhưng không ngờ H. lại chạy xuống bếp vác dao chém mẹ một dao gần đứt lìa bàn tay trái. Bà T. được chở vào bịnh viện điều trị. Còn cậu con ngỗ nghịch bị bắt về bót. (D.L)

---

từ quê ra tỉnh

THUYỀN BÈ LƯU THÔNG TRÊN SÔNG VÀM CỎ LƯU Ý

LONG AN.— Vì tình hình quân sự đặc biệt, khu 31 chiến thuật đã quyết định cấm hẳn mọi sự lưu thông trên 2 khúc sông của Vàm cỏ Đông từ nay đến 1-6-65 1) Từ xóm Giang Chanh, cách 3cs về hướng Nam Gò Dầu Hạ đến ấp Bình Tuy thuộc quận Đức Huệ, cách 2 cây số về hướng Bắc lò đường Hiệp Hòa, 2) Từ ấp Mỹ hòa cách 2 cây số về hướng Đông Đức Huệ đến ấp Thạnh Đông, cách 6cs về hướng Tây Nam Đức Hòa. (H.Th)

MUA QUÂN TRANG, THUỐC TRỤ SINH TIẾP TẾ CHO V.C

SAIGON.— Hay tin có một tổ chức, từ Long An lên Saigon mua thuốc trụ sinh và quân trang tiếp tế cho V.C. sau nhiều ngày theo dõi, chiều 14-5, nhân viên Cảnh sát chận bắt 3 người tình nghi đang đi trên đường Nguyễn văn Thoại. Xét trong người của 3 người này nhân viên công lực bắt gặp gần 1 ngàn viên thuốc trụ sinh đủ loại, bị bắt về bót họ khai là Hồ thị T, Đặng văn Đ. (46 tuổi, nhà ở Bến Lức Long An), và Đặng thành K. (36 tuổi, nhà ở Gò dầu Hạ).

Cùng ngày nói trên, nhân viên Cảnh Sát cũng bắt được Trần thị B (38 tuổi, nhà ở Củ Chi Bình Dương), vào khu Dân sinh mua quân trang. Nhờ sự thẩm vấn khéo léo, bọn nọ đã thú nhận mua thuốc trụ sinh và quân trang tiếp tế cho V.C. (S.S.)

ĐÔ THÀNH : CƯỚP TÁO BẠO GIỮA BAN NGÀY

SAIGON.— Khoảng 10 giờ sáng 16-5, có 6 thanh niên lạ mặt kéo tới nhà bà Tý thị Dung (30 tuổi, ở đường Phát Diệm), ba thanh niên đứng ngoài gác cửa còn ba thanh niên kia xông vào nhà bà Dung, dùng lựu đạn uy hiếp bà này buộc phải đưa tiền cho chúng xài. Bà Dung trả lời không có thì bọn nọ dọa sẽ mở kíp lựu đạn cho nổ chết cả nhà, Bà Dung quá sợ đâm liều, liền la cầu cứu. Ngay lúc đó, xe tuần tiễu đi qua liền ngừng lại can thiệp. Thấy lính bọn nọ bỏ chạy tán loạn. Cảnh sát đuổi theo nổ súng chỉ thiên bắt được cả bọn điệu về bót. Tại đây chúng khai tên là Lương văn B. (27 tuổi), Lê văn A. (21 tuổi), Lê văn Ch. (21 tuổi) Đặng kim H. 20 tuổi) Nguyễn văn Q. (43 tuổi) và Lê trung Th (23 tuổi). Trái lựu đạn bị tịch thâu. Theo lời đồng bào đường Phát Diệm thì đã cả tháng nay bọn này đã vào từng nhà hăm dọa làm tiền bằng cách nói trên. (SS).

CẢNH SÁT BẾN TRANH HẠ ĐƯỢC 2 V.C VỀ THÂU THUẾ

ĐỊNH TƯỜNG.— Sáng 15-5, được tin mật báo, có 1 toán V.C về tại ranh xã Hòa Tịnh và Tân Hương để thâu thuế của đồng bào. Ông Trưởng Chi Cảnh sát Bến tranh liền cho 1 số nhân viên Cảnh sát chận đường phục kích và toán V.C nói trên đã lọt ổ phục kích của Cảnh sát, nên có 2 V.C bị bắn chết tại chỗ, trong số này có 1 Bí Thư Chi Ủy xã Hòa Tịnh tên là Hồ văn Thời. Ta tịch thu được 2 khẩu súng 1 Carbine 1 súng trường Nga, 1 số cùi biên lai do chúng đã thâu thuế của đồng bào trong vùng, với 1 số tài liệu quan trọng. (N.P)

DÙNG CĂN CƯỚC CẠO SỬA BỊ BẮT

SAIGON.— Chiều 16-5 nhân viên công lực dón xét giấy tờ người qua lại trên bến Vân Đồn, có bắt câu lưu một bác phu xe xích lô đạp, về tội dùng căn cước cạo sửa. Cuộc điều tra cho biết, người nọ tên là Lưu Th. (38 tuổi, Huê Kiều ở Xóm Chiếu) không có tiền đóng thuế cho chính phủ nên không dám xin nhập Việt tịch và sau bắt được thẻ căn cước của người khác nên cạo sửa dùng. (C.C)

LÀM ẨU EM VỢ, BỊ NHIẾC MẮNG, BÈN TỰ TỬ

TÂY NINH.— Hôm 15-5, ông Trần văn X. (40 tuổi, ở xã Trường Hòa quận Phú Khương Tây Ninh) nhảy xuống giếng sau nhà tự tử. Có người trông thấy trì hô lên, bà con lối xóm chạy tới nơi vớt được lên thì ông đã mê man bất tỉnh, vì bị thương tích khắp mình. Theo dư luận, ông X. ra chợ trời làm nghề khuân vác mướn tại đây. Sau ông thấy việc mua bán đồ lậu có mòi khá nên kêu cô em vợ tên là Nguyễn thị H. (18t) ra ở buôn bán, chẳng ngờ ông X. lại gạ gẫm ăn nằm với cô em vợ đến có mang. Thấy con gái bụng càng ngày càng lớn, mẹ cô H. gạn hỏi thì cô này cho hay bị anh rể làm ẩu. Ngày nói trên ông X. về nhà bị bà nhạc mắng nhiếc tàn tệ, có lẽ vì quá hổ thẹn nên ông X. ra sau nhà nhảy xuống giếng tự tử như đã nói trên. Bịnh tình ông X. khá trầm trọng. (T.Tâm)

chính luận

DIỄN ĐÀN CHUNG CỦA MỌI NGƯỜI CÓ THIỆN CHÍ

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG

Thư ký Tòa soạn : TỪ-CHUNG

Tòa soạn 15 Võ-Tánh — Saigon   Điện thoại : 23.186

NĂM THỨ 2 — Số 345   8 Trang Giá 3đ.   Thứ Tư 19-5-1965   (Ngày 19 tháng Tư Ất Tỵ)

Ý KIẾN

Uy quyền quốc gia

Chưa bao giờ từ sau ngày Cách mạng tháng 11 bùng nổ, vấn đề uy quyền quốc gia được người ta đề cập nhiều đến như bây giờ.

Một thông lệ : uy quyền quốc gia thường trải qua những cuộc khủng hoảng trầm trọng là vì tình hình chính trị chưa ổn định, các thể chế, định chế chưa thành hình hoặc chưa được qui định. Và rồi uy quyền quốc gia cố nhiên lỏng lẻo hay bị vi phạm một cách trắng trợn trong những lúc nhân tâm sôi nổi, men say Cách Mạng chi phối chính tình, sau những ngày Cách Mạng vừa lật đổ một chính thể lỗi thời, một chính quyền thối nát, độc tài.

Cuộc Cách Mạng Pháp 1789 và cuộc Cách Mạng Việt Nam 1963 đã chứng minh điều ấy.

Nhân dân đã chán tởm chế độ cũ, vùng lên làm cách mạng nhưng rồi Cách mạng xảy ra, vì những nhà lãnh đạo không kìm giữ được nhiệt khí, cường độ của cách mạng, do đó uy quyền quốc gia bị xao lãng vì những hành động quá đà của một số người muốn quét sạch, cuốn phăng rác nhơ, tàn bẩn của quá khứ.

Các nhà cầm quyền đã tỏ ra bất lực và e dè trong sự hướng dẫn mọi hoạt động ấy của quần chúng hoặc họ đã đầu hàng những khó khăn nên dân chúng phải tự động bắt tay hành động. Trong trường hợp này, dân chúng đang đứng vào cái thế tích cực. Và rồi trước những hoạt động quá khích này, một số người đủ lương tri và quân bình hơn phải lên tiếng kêu gọi đến sự minh mẫn và khôn ngoan của dân tộc để hướng dẫn cách mạng đúng đường đúng lối hơn, hoặc trợ lực cùng chính quyền khôi phục uy quyền quốc gia đã suy đồi.

Uy quyền quốc gia phụ thuộc và liên hệ mật thiết với nhân dân như cái thế của một chiếc xe với những hành khách ngồi trên ấy. Khi động cơ hoạt động đều thì xe kia kéo được sức chứa và sức chuyên vận của nó để giúp cho lợi ích chung. Nhưng khi máy yếu hoặc tê liệt thì những khách bộ hành họ phải đẩy cho động cơ hoạt động lại. Nếu phí công sức phụ lực với nó mà động cơ vẫn không chạy được, người ta vứt nó vào những cơ xưởng sửa chữa, nhưng nếu hỏng quá, thì người ta không tiếc gì mà không thay bộ máy ấy.

Trong phạm vi một nước, uy quyền quốc gia và chính phủ cũng giống như động cơ của chiếc xe vậy. Hành khách và trọng tải lợi ích trên chiếc xe chính là cái thế nhân dân đó vậy. Vì dân mà làm, với dân mà sống, sống để mà vì dân. Uy quyền quốc gia chính để phụng sự cho cái hiệu lực xây dựng lợi ích chung và do bằng sự tôn trọng cộng đồng mà dân chúng dành cho chính phủ để có đủ sức, mạnh làm việc cho tập thể.

Chúng ta thường có tâm lý lo ngại những hành động quá cang, « bốc đồng » của dân chúng vi phạm uy quyền quốc gia nhưng điều đáng sợ hơn hết, không phải tích-cực-tính bất thường ấy của dân chúng mà chính là tiêu cực tính của mọi người để đóng góp vào sự cấu tạo uy quyền quốc gia. Một khi dân chúng tỏ vẻ lạnh nhạt, thờ ơ đến cái độ bất đồng và chẳng muốn hò hét, hăng say góp thêm chí sáng suốt của mình vào cũng như chiếc xe kia, hành khách buồn tình không thèm đẩy nữa và máy xe có sửa chữa mấy cũng vô ích, mọi người chỉ còn nhất tề muốn thay vào bộ máy mới — thì đó quả là điều trầm trọng. Hiện tượng ấy sở dĩ có là vì người ta quá thất vọng, sau khi đã tin tưởng quá nhiều.

Điều đó là cùng độ của sự suy đồi chính phủ và sự sa đọa của uy quyền quốc gia mà mọi người chỉ còn nghĩ đến Cách mạng là giải pháp cứu sinh thôi. Ngô triều là một minh chứng hùng hồn.

Từ ngày Cách Mạng 1-11, các chính phủ liên tiếp bỏ trôi bao nhiêu cơ hội vàng son để gây uy quyền quốc gia một cách chính đáng, hợp thiên lý và nhân tâm.

Khi thế Cách Mạng sôi nổi từ 1963 gây nên một xúc động tâm lý dân tộc vĩ đại cần thiết để rồi suy chìm gấp vì thiếu nuôi dưỡng, tận dụng và thỏa mãn những xúc động tốt đẹp ấy bằng những hoạt động nổi bật vì dân vì nước hợp thời của chính phủ để tranh thủ nhân tâm và sự biểu đồng tình của dân chúng. Suốt một thế hệ, một thời đại họa hoằn mới tạo nổi một phản ứng tâm lý gây sinh lực cho dân tộc.

Chứng kiến những hoạt động thiết thực ấy của chính phủ và cũng là những người trực tiếp thụ hưởng những thành quả, người dân sẽ mạnh dạn tin tưởng và thành tâm đóng góp xây dựng uy quyền quốc gia và uy thế của những nhà lãnh đạo. Dám làm vì công ích công lợi, dám nhận trách nhiệm trước công luận và lịch sử, nếu vạn nhất thời cơ không giúp mình đạt kết quả như mong ước, ít ra dân tộc cũng thán phục công tâm và thiện chí của các nhà lãnh đạo, một khi thời sự lắng chìm và lịch sử kết tinh.

● Tính chất « vô thưởng vô phạt » của một chính quyền, e dè những cải cách hợp thời, hợp tình chứ đừng nói đến những hoạt động có qui mô và nội dung cách mạng mạnh mẽ, tưởng rằng đó không phải là diệu kế để tạo uy quyền quốc gia và uy thế cho các nhà cầm quyền.

Với các cuộc oanh tạc tơi bời trên lãnh thổ miền Bắc của Không lực Việt Mỹ, với các chiến thắng dồn dập của quân lực Việt Nam trên khắp các chiến trường, sự phấn khởi của miền Nam nước Việt tưởng rằng đang ở cái độ cao nhất sửa soạn cho những ngày chiến thắng tối hậu.

Đương kim chính phủ đang nắm nhiều lợi thế về « thiên, địa, nhân » và trên con đường cải tổ, chính phủ đang nhắm tăng cường hiệu lực của bộ máy nhà nước, một bộ máy nhà nước dân chủ để tranh thủ nhân tâm từ trước đã có bao nhiêu hình thức và mọi trường hoạt động ra đời để gây uy quyền quốc gia, tín nhiệm vào chính phủ như : công cuộc tái thiết Miền Trung, xây dựng dân chủ, cứu trợ miền Trung, tái thiết nông thôn v. v nhưng tới người dân đang chờ đợi....

Và chính vì người dân đang nóng lòng chờ đợi thành quả thiết thực, cụ thể của những công cuộc vừa nói trên, sau ba tháng trời hoạt động của chính phủ mà chúng tôi yêu cầu khẩn thiết chính phủ, từ trung ương đến các cấp địa phương liên hệ, duyệt lại và đặt ra vấn đề một cách hữu hiệu hơn cho thích hợp với hoàn cảnh địa phương và thời gian, cho đúng với đối tượng.

Chúng tôi mong sẽ có dịp trở lại các vấn đề nhất là Tái thiết Cứu trợ miền Trung, Tái thiết nông thôn để đóng góp những đề nghị, yêu cầu vì phân định trách nhiệm, về điều hành, về tổ chức, về nhân sự trong những bài báo khác.

Muốn gây uy quyền quốc gia để phụng sự chính nghĩa và công ích, tưởng rằng bất nhất, bất định và bất động là điều tối kỵ vậy.

VŨ KÝ

Mơ mộng hão huyền

Người Pháp, trong số đó có tướng De Gaulle, đều không thể chối cãi được chính sách thực dân của Pháp ở Việt Nam trước, đã thất bại nhục nhã và cũng do sự thất bại đó, Pháp đã mất Algérie, Tunisie, Maroc vân vân... Tất cả chỉ vì Pháp ngoan cố, nhất định không chịu nhìn sự thực. Pháp chỉ nhắm một mục đích : Cai trị như xưa. Cái mục đích đó làm Pháp tối mắt, mù quáng và gian dối. Cho tới phút chót, Pháp vẫn còn cay cú. May mà Pháp còn có một truyền thống dân chủ tốt đẹp ở bên nước họ, còn có một nền văn hóa huy hoàng, nên cảm tình của người Việt Nam đối với họ vẫn còn.

Nhưng Pháp muốn mất hết cảm tình còn lại đó chăng ? Các hành động xuyên tạc của Pháp cứ lập đi lập lại mãi trong thời gian gần đây mặc nhiên mang tính cách khiêu khích quá rõ rệt.

Nếu chúng ta không muốn đối phó — vì sợ như vậy là mắc mưu ly gián của Cộng sản — thì rồi đây, nếu Pháp cứ tiếp tục xử sự như vậy mãi, chúng ta bắt buộc phải đối phó như thường.

Sự « có tôi đây ! » của Pháp làm chúng ta không khỏi bật cười. Nói nôm na thì ở cái nước này Pháp không là cái « thá » gì cả. Và, quyền của họ đối với chúng ta chỉ là quyền của một người khách đến chơi nhà, dĩ nhiên không có quyền bất lịch sự với chủ nhà chỉ có quyền nhân danh tình bạn mà đòi hỏi sự tiếp đón nồng hậu.

Mười mấy năm trước đây, người Việt đã thất vọng về Pháp, khinh ghét Pháp, oán thù Pháp. Tất cả đã lắng đi cùng với thời gian. Gặp lại một người bạn Pháp qua đây dậy học, người Việt đã có thể niềm nở bắt tay, làm quen, nói chuyện thân mật — Những người bạn Pháp chí tình, không chịu nổi lối thở than tiếc rẻ « thuở đó » của người đồng hương ở đây mắc bệnh thực dân thâm niên.

Vậy mà nay, xuyên tạc bần thỉu nọ nối tiếp vu khống bần tiện kia, để làm gì ? Tham dự vào nội tình của Việt Nam ư Pháp không có tư cách — kẻ bại trận ê chề bị tước đoạt mất tư cách rồi ! — để đứng ra làm bất cứ công việc gì trong sự quyết định vận mệnh của đất nước này. Chúng ta không mời họ và không cho phép họ vì rút kinh nghiệm xưa, với sức mạnh của lính viễn chinh, họ dành lấy sự quyết định, để đầu hàng và đẩy chúng ta vào tử địa, chúng ta đã có sức mạnh mà cũng không ngu dại gì chịu nhường nhịn cho họ đánh bạc trên đầu chúng ta, dĩ nhiên dù đánh bạc bịp đi nữa họ cũng sẽ thua, tới khi đó, họ sẽ không ngần ngại đổ nợ cho chúng ta.

Xoay sở đủ mọi cách, Pháp cũng không thể trở lại Việt Nam trên cương vị cũ, tại sao Pháp cứ gàn dở để người Việt phải nghi ngờ tất cả những người Pháp hiện ở đây, kể cả những người có thiện chí ?

NGÔ LIÊN

Rồi gì nữa ?

Chúng tôi đã có dịp nói qua về ảnh hưởng tâm lý do các cuộc oanh tạc Bắc Việt của Không quân Việt Mỹ gây ra trong hàng ngũ các đảng viên Cộng Sản Bắc Việt và trong nhân dân miền Bắc.

Những trạng thái tâm lý đó, chúng ta phải khai thác kịp thời để khuếch trương những thắng lợi của ta và dồn địch vào thế lúng túng, bị động, để rồi buộc địch phải nhượng bộ hay đầu hàng. Không lưu ý tới hoặc không lưu ý tới đúng mức là một thiếu sót đáng trách trong công cuộc chỉ đạo chiến tranh chống Cộng hiện nay. Chúng ta cần nhận rõ là, trong một cuộc chiến tranh, bao giờ những thắng lợi quân sự cũng mang theo những thắng lợi về chánh trị, và trái lại, những thất bại về quân sự bao giờ cũng ảnh hưởng đến tình hình chính trị. Tách rời quân sự với chính trị, hoặc không biết phối hợp, trên hai mặt đó, hoặc không biết đẩy những công tác chính trị kịp những thắng lợi quân sự, là phạm vào những nguyên tắc căn bản của chiến tranh.

Vì vậy, trong lúc những cuộc oanh tạc của Không quân Việt Mỹ đang làm cho địch bối rối về quân sự, thì việc làm cho hàng ngũ địch hoang mang, lúng túng để rồi tan rã, làm cho nhân dân miền Bắc mất tin tưởng oán ghét, nổi dậy chống chế độ Cộng sản tại miền Bắc, là một công tác không thể thiếu sót.

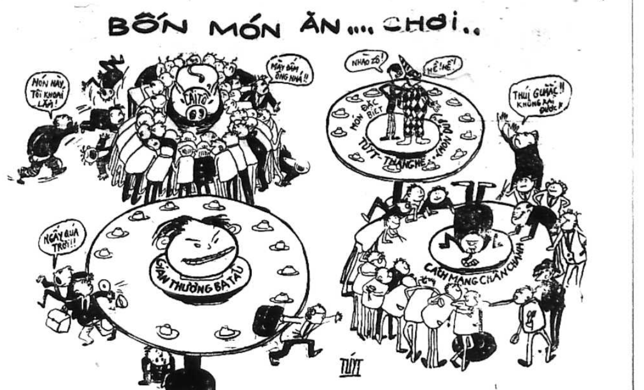
Chúng ta đã làm gì cho công việc đó ?

Nói rằng chưa làm gì cả thì không đúng, vì Bộ Thông Tin Tâm Lý chiến đã cho rải truyền đơn xuống Bắc Việt, các Đài phát thanh cũng đã có những bài ca tụng chiến công oanh liệt của các chiến sĩ không quân Việt Mỹ v.v... Nhưng, theo nhận xét của chúng tôi, thì còn ít quá, rời rạc quá, thiếu sót quá và chắc chắn kết quả chưa được bao nhiêu. *Chúng ta đặt vấn đề « làm tan rã hàng ngũ địch ngay trên đất địch » làm một trong những trọng tâm công tác của Chính phủ hiện tại.* Chúng ta phải mở một chiến dịch lâu dài và có kế hoạch để tấn công địch về chính trị tại miền Bắc. Chiến dịch đó phải được tiến hành gấp rút, theo dõi cẩn thận, và tổng kết từng đợt để rút tỉa kinh nghiệm, bổ khuyết cho những thiếu sót. Cần có một bộ phận của Bộ Thông tin Tâm lý chiến chuyên trách, trông nom điều khiển công việc này. Những truyền đơn, bài vở để phát thanh cần phải viết sao cho sát, hợp với trình độ và hoàn cảnh của các cán bộ, của từng giới nhân dân Bắc Việt. Những truyền đơn, bài vở đó nếu dài dòng, đọc khó hiểu, hoặc không sát với tâm trạng và hoàn cảnh của cán bộ Cộng Sản và các tầng lớp nhân dân, sẽ vô ích, không gây được tác dụng tâm lý đáng kể, và do đó sẽ đẩy công việc đến thất bại. Những người có trình độ, có kinh nghiệm sống với Cộng sản, hiểu rõ cộng sản và oán ghét căm thù Cộng sản nên được mời vào làm những việc này. Muốn đánh thắng địch phải hiểu rõ địch, đó là một nguyên tắc tuyệt đối, hiểu địch lờ mờ chỉ có thể nói loanh quanh, nói ra ngoài vấn đề đang nói, làm những việc không thích hợp và do đó sẽ không đưa đến kết quả tốt.

Chúng ta cần phải quan niệm đúng đắn rằng cuộc chiến tranh chống Cộng, dù nay mai đây có điều đình, có ngưng chiến, cũng còn lâu dài và khó khăn, và muốn thắng địch tại miền Nam phải làm cho địch lúng túng tan rã ngay tại miền Bắc, vì miền Bắc là đầu não cuộc chiến tranh xâm lược của Cộng sản. Những biện pháp, như những cuộc oanh tạc miền Bắc bấy lâu nay, mới chỉ là những biện pháp quân sự và là những bước đầu — không thể cho rằng những biện pháp đó là là đầy đủ và quyết định — Những biện pháp chính trị tấn công địch ngay trên đất địch mới là quan trọng và có ảnh hưởng sâu xa. Cầu cống, đường sá, các cơ sở quân sự của địch bị phá, làm cho địch gặp nhiều khó khăn về quân sự, nhưng địch có thể hàn gắn và cầm cự được nếu hàng ngũ chúng chặt chẽ, nếu dân chúng vẫn ủng hộ chúng. Trái lại, nếu cán bộ địch hoang mang, tan rã, nếu dân chúng sống trong vùng địch kiểm soát chán nản, oán ghét, nổi dậy, thì nhất định địch phải « bỏ cuộc », phải xin điều đình hoặc đầu hàng mặc dầu tổ chức của địch chặt chẽ hay tinh vi.

Chúng tôi sẽ xin trình bày tiếp vấn đề này trong những ngày gần đây.

VÂN ĐÀO



Một tuần vòng quanh chân trời quân sự

BÀN về tin tức trận liệt tuần qua, ắt không thể quên được cuộc chiến tại Sông Bé (Phước Long). Tuy nhiên trên một bình diện rộng hơn, chúng ta thấy các nỗ lực, của địch tại miền Đông Nam Phần không phải bắt đầu từ loạt bích kích pháo 81 bắn lúc 01 giờ 50 phút ngày 11-5-65 dưới chân núi Bà Rá.

Thật ra, cùng với trận mưa đầu mùa rửa sạch các mái ngói của đô thị, địch mở màn liên tiếp các cố gắng quân sự cắt đường Sàigòn — Đàlạt, kiểm soát Buôn SAR ở Bảo Lộc ngày thứ Bảy (8-5-65) pháo kích Bảo Trai, Đức Hòa của Sư đoàn 25 đêm Chủ nhật (9-5-1965) phục kích các đơn vị của Sư đoàn 5 tại Bến Cát và đến sáng thứ Ba (11-5-65) mới tấn công quy mô vào Phước Long để rồi bị đẩy lui vào ngày 12-5-65 sau khi bỏ lại 35 xác chết, như vậy VC đã giã từ Sông Bé sớm hơn dự tính 9 ngày vì Mặt trận của họ đã có ý định chiếm đóng và kiểm soát thị trấn này đến ngày 21-5-1965 để mừng sinh nhật Chủ tịch miền Bắc vào ngày 19-5-1965.

Chắc là trong các chiến trận lằng nhằng cài răng lược trên các trục lộ miền Đông kể trên, không thể nào có những nhận định rõ rệt về thắng bại.

Tuy nhiên, dù chẳng có đầy đủ các xác chết để dành cho những phái đoàn báo chí, nhưng chúng ta có thể kết luận rằng ít nhất địch đã tổn thất 1.000 chủ lực trong tuần qua để trả giá cho các nỗ lực đầu tiên của mùa mưa năm nay. Cũng có người cho rằng Việt cộng những mong chọn Sông Bé làm nơi tiếp xúc với Lữ đoàn Nhảy dù Hoa kỳ mới đến Việt Nam nhưng mục đích này đã chưa đạt được. Dù vậy, miền Đông Nam Phần và Cao nguyên Trung Phần vào mùa mưa chân trời dầy mây phủ, sương mù thấp, vẫn là các trở ngại nặng nề cho Không quân.

Địch thủ của chúng ta thừa biết các yếu tố này và sẽ còn cố gắng thí thêm dám quân cuồng tín để mở các cuộc tấn công khác, hỗ trợ cho viên Chủ Tịch già miền Bắc đi Phó hội Á Phi.

Để chặn đứng địch thủ bằng những hàng rào hỏa lực mãnh liệt tại các vị trí có thể xét không thể bỏ được, chúng ta cần thêm rất nhiều khả năng Tiếp vận.

Các hệ thống tiền đồn cần thực hiện béton chìm bảo vệ bởi những bãi mìn dầy đặc. Trong đồn cần có các hệ thống giao thông hào và các công sự phòng thủ cuối cùng có sức chịu dựng trong những trường hợp bom và hỏa tiễn của Không Quân bạn cũng như đại bác của pháo binh cần bắn phủ trên mặt đồn.

Chúng ta cần có các cơ giới để san phẳng các xạ trường chung quanh vị trí, chúng ta cần hàng triệu bao cát cho các hầm tác xạ.

Những phương tiện đó, Thế Giới Tự do có thừa khả năng để cung cấp và chúng ta rất cần phải có để tiết kiệm sinh mạng chiến sỹ.

CŨNG tại Sông Bé, LÊ HỮU NGHĨA, 36 tuổi, ngày 10-5-65 còn là Đại Úy Tiểu Đoàn Trưởng Tiểu Đoàn 36 Biệt Động Quân nhưng qua ngày 11-5-1965 đã trở thành 1 người anh hùng với cái chết can trường và xứng đáng của anh.

Người thanh niên 2 giòng máu, có tục danh là Paul Quốc tịch Việt đã bị hạ lúc vượt khỏi vị trí phòng thủ của Tiểu đoàn để băng sang một cứ điểm kế cận nhận lệnh khi được tin viên Trung tá Tỉnh trưởng bị thương.

Anh không bao giờ chấp nhận những cái chết đuổi theo với những viên đạn từ sau lưng xuyên tới. Luôn luôn hướng thẳng về phía kẻ thù và trong một vài trường hợp Paul thường đứng xừng giữa khói lửa và làn đạn của đối phương. Vẫn biết như vậy là thí mạng vô lý nhưng đôi khi các chiến binh của chúng ta có những giây phút cần trông thấy người Chỉ huy trong tư thế đó để vững tâm chiến đấu. Tại Phước Long, PAUL và các bạn của anh đã chết thật anh dũng, những cái chết mà họ chấp nhận trong khi nổ lửa tiến tới, giơ những bộ ngực quả cảm để đón các viên đạn thù.

Dù rằng bọn họ thầy đều có vợ con và những gánh nặng gia đình như tất cả chúng ta.

HOA kỳ dự tính sẽ đem toàn bộ Sư đoàn 25 Bộ binh từ Hạ Uy Di sang Việt Nam. Cùng với Sư đoàn Thủy quân Lục chiến tại miền Trung và Lữ đoàn Nhảy dù tại miền Nam, nay thêm Sư đoàn 25 Bộ binh, quân số của binh sĩ tác chiến Mỹ tại Việt Nam trên 60.000. Như vậy chiến lược của Mỹ trong những hoàn cảnh và yếu tố hiện tại rõ rệt nhắm vào việc bình định miền Nam hơn là mở rộng chiến tranh miền Bắc. Nếu không có các biến chuyển mới, các cuộc oanh tạc giới hạn từ Thanh Hóa trở vào cũng như cuộc phong tỏa của Hạm đội số 7 tại Vịnh Bắc Việt chưa đủ yếu tố để thay đổi cục diện chiến tranh. Do đó, mặt khác Thế giới Tự do đang tìm cách buông xuống miền Nam 1 bức màn hỏa lực. Sư đoàn TQLC Mỹ trách nhiệm ngăn chặn miền biên giới Lào Việt và miền Trung với các căn cứ Phú Bài, Đà Nẵng và Quảng Tín. Các chiến thuyền đặc biệt sẽ tăng phái cho Hải quân Việt Nam để bảo vệ Hải phận và mọi xâm nhập bằng đường biển... Lực lượng đặc biệt Hoa kỳ và có thể cả Lữ Đoàn nhảy dù của Mỹ sẽ án giữ vùng biên giới Miên — Việt. Sư đoàn 25 Hoa kỳ và các quân đội của Đệ tam Quốc gia sẽ giữ các vị trí then chốt và sau hết gần như toàn vẹn khả năng của Địa Phương Quân, Nghĩa quân và Chủ lực quân Việt Nam sẽ dốc hết tiềm lực để săn địch.

Bằng các ưu thế hiện có, chúng ta sẽ cày từng thước đất trong các mật khu Việt cộng bằng bom đạn và trái phá.

Như vậy, nếu bức tường hỏa lực giăng chặn hữu hiệu sự thâm nhập của địch, tất nhiên dù 1 năm hay 5 năm, Miền Nam sẽ giải quyết xong.

Dù sao chúng ta cũng phải tin như thế.

LINH CHIẾN

THƠ VUI

Rõi theo phiên tòa

III

« Ông là thiện để tôi là ác,
Như mấy ông công tác ăn tiền ;
Còn tôi, cái lẽ đương nhiên,
Chỉ vì nhiệm vụ nhận tiền mà thôi » (1)
Các ông trọng mồ hôi nhỏ giọt,
Lời quan tòa khó lọt vào tai.
Ở đời dẫu quý tiền tài,
Nhưng đem ra « tố » công khai thẳng thừng ?
Nhiều sự thật vẫn đừng nên nói,
Biết để lòng soi-mói làm chi ?
Nghĩ ông trung-tá cũng kỳ,
Đồng lương cuối tháng thế thì ai tiêu ?
Làm nhiệm-vụ để niêu cơm rỗng ?
Khỏi thèm ham nghề-ngỗng ông tòa !
Luật-sư, thẩm-phán:.. chu choa !
Anh nào lại chẳng « thông qua » món « xìn » ?

TRUNG-NGUYÊN-TỬ.

1.— Lời Trung Tá Ủy viên Chính phủ.

bạn đọc viết

Hãy nới tay cho công nhân nhờ

Kính gởi ông ĐôT trưởng Sàigòn

Kính thưa ông, chúng tôi là một số nhân công của hãng SAMICO kính đệ lên ông nguyện vọng thiết cần.

Thưa ông nguyên là trong hãng SAMICO số 38 Trần Khánh Dư Tân Định có lập một nhà hàng mà có giấy phép, không ba-tang, không đóng thuế mà độc quyền bán quá giá ; vì sự bán quá mắc ấy nên đã làm cho anh em chúng tôi phải khổ nhiều. *Vì làm việc cực nhọc bao giờ cũng khát mà nếu uống thì phải mất nhiều tiền.*

Sau đây chúng tôi xin kê ra đây một số ít giá của mỗi món đồ,

— Mỗi ly nước cam	8đ
— Chai la ve	12đ
— Ly nước đá chanh	5đ
— Ly Café đá	5đ
— Trái dừa	7đ
— Dĩa cơm	30đ
— Khúc bánh mì cá	20đ
— Dĩa tôm khô củ kiệu	20đ
— Dĩa Bifteck xà lách	50đ
— Ly Whisky soda	40đ
— Dĩa đậu phọng	20đ

Kính thưa ông, vì đồng lương chúng tôi quá ít mà bán như thế ấy thì làm sao mà sống nổi, cho nên chúng tôi mới nói lên nguyện vọng này thiết tha mong ông can thiệp dùm.

Trong khi chờ đợi sự can thiệp xin ông nhận nơi đây lòng biết ơn của chúng tôi.

Đại diện anh em nhân công

Nghẹt hay vít ?

Giađịnh, ngày 17 tháng 5 năm 1965

Kính gửi :

Ông Trưởng Ty Xã Hội tỉnh Giađịnh

Thưa ông Trưởng ty,

Chúng tôi ký tên dưới đây là toàn thể dân chúng ngụ tại Công trường Hỏa hoạn thuộc ấp 5, xã Bình Hòa, đường Hoàng hoa Thám Giađịnh, làm đơn này kính trình ông một việc như sau :

Nguyên công trường mà chúng tôi hiện ngụ trước kia do Bộ Xã Hội cấp phát cho những người bị cháy nhà. Lúc mới xây cất Bộ đã cho làm một hệ thống cống rãnh cũng như tháo nước đầy đủ do đó mà trải qua gần 10 năm, mặc dầu mưa lầy lội, chỉ trong vòng vài tiếng đồng hồ là nước rút hết.

Nhưng từ ít lâu nay không hiểu sao sau mỗi trận mưa nước không rút đi được, làm thành những vũng nước lớn bẩn thỉu và tệ hại hơn nữa là khoảng gần một tuần lễ nay ống cống ở đầu hẻm khu Công trường bỗng nhiên bị vỡ, nước cống phun ra nhầy nhụa mùi hôi thối xông lên nồng nặc, cộng thêm vào đó là rồi bọ bò lúc nhúc...

Sự việc trên xảy ra không những làm mất vẻ mỹ quan của khu Công Trường, mà còn đe dọa cho sức khỏe của chúng tôi, nhất là các trẻ em hàng ngày thường phải dùng lối đi độc nhất đó để tới trường học.

Vậy, chúng tôi làm đơn này kính trình để Ông trưởng. Vì thiết nghĩ rằng dù thế nào chăng nữa Công Trường nói trên cũng thuộc về Ty Xã Hội, đã lập cả một phòng đọc sách, một trường học Xã hội ngay khu vực này. Chúng tôi tha thiết mong ông Trưởng Ty lưu ý xin với Ty Công chánh Giađịnh cho người tới điều tra để sửa chữa lại hệ thống cống rãnh. Vì nghe đâu sở dĩ có truyện vỡ cống này là vì cống không thông thương được qua lối phòng đọc sách Xã Hội (mới xây cất lại làm vít cống).

Xin ông Trưởng Ty vui lòng cứu xét ngay cho.

Chân thành cảm tạ. Kính trình

(23 chữ ký)

MỘT CƠN GIÓ BỤI
(Kiến văn lục)

Lệ thần TRẦN TRỌNG KIM

流落悲前事, Lưu lạc bi tiền sự,
支離笑此身. Chi ly tiếu thử thân.
Quạnh-hiu buồn nỗi trước kia,
Lênh-đênh chuyện vặt, cười khi tấm thân.
[Đường thi]

(TIẾP THEO)

Hôm sau tôi gặp ông Bảo Đại, lời đầu tiên ông nói: «Chúng mình già trẻ mắc lừa bọn du côn.» Tôi đem tình thực trình bày rằng « Ngài không về ở Nam Kinh là phải lắm, vì xem tình thế nước Tàu đang có cái nạn Cộng sản, chính phủ Tàu còn gỡ không ra,» họ làm thế nào mà giúp chúng ta. Tuy bề ngoài thì họ đối đãi tử tế và nói những chuyện giúp đỡ nọ kia, nhưng sự thực thì họ không thể giúp ta được việc gì ra trò đâu. Thà chúng ta cứ đứng ngoài, chờ xem tình thế biến đổi ra làm sao, chúng ta sẽ liệu.» Ông Bảo Đại cũng đồng ý như vậy. Ông lại nói thêm rằng : « Chưa biết chừng bọn Tưởng Giới Thạch cũng phải cuốn gói chạy ngày nào đây.» Ấy là câu chuyện nói đầu tháng tám năm 1946 mà sau hóa ra đúng thật.

Tôi cùng gia quyến ở tạm khách sạn, mỗi ngày là 15 dollards Hương Cảng, giá mỗi dollards lúc ấy là 7 đ Đông dương. còn tiền ăn không kể, tức là mỗi ngày phải tiêu đến 30 dollards. Vợ con có gì bán đi để tiêu dùng. Ngày ngày đi tìm thuê một gian nhà mà ở, và để cho con đi kiếm việc làm.

Cách ba hôm sau, bọn ông Mão, Sung và ông Thường về đến Hương Cảng. Ông Mão đòi về Hà Nội. Tôi thấy ông chán nản lắm rồi, tôi cũng nghĩ ông trở về là phải.

Ông Bảo Đại ở khách sạn được mươi hôm sau khi tôi gặp ông, rồi ông nhờ một người Tàu thuê cho ông một căn nhà gần trường đua ngựa, ông dọn đến ở đấy. Tôi đi tìm nhà thuê không được. Một căn nhà rất nhỏ hẹp ở chung với một gia đình người Tàu mà cũng phải trả bảy tám chục dollards một tháng. Ấy là không kể lúc đến thuê phải trả một thứ tiền gọi là tiền trà cho người có nhà, ít ra là bảy tám chục dollards nữa. Nhà thuê không được, công việc con đi tìm cũng không có. Làm thế nào ?

Đặng Văn Sung và Vũ Kim Thành vào Quảng Châu để tìm việc làm. Chúng tôi bàn định nếu ở bên Việt Nam, đảng quốc dân có tiếp tế sang được, thì vào cả Quảng Châu lập một cơ sở rồi tụ tập hết thảy những thanh niên ta chạy sang Tàu, về thu xếp cho ai đi học thì cho đi học, ai làm nghề gì thì tìm việc cho làm, còn ai làm nghề buôn bán, thì lo việc buôn bán v..v.. Song đó là những điều dự đoán như vậy mà thôi, trăm việc phải có tiền mới làm được. Tin tức ở trong nước đợi mãi chẳng thấy gì cả. Sau thấy ông Đỗ Đình Đạo ra Hương Cảng cũng ra tay không, thành ra ai cũng ngong ngóng trông đợi có tiền đưa ra, thì khởi đầu tổ chức mọi việc.

Sau thấy Vũ Kim Thành và Đặng văn Sung ở Quảng Châu ra, bảo tôi vào để gặp tướng Trương Phát Khuê là Chủ Nhiệm Quân sự cả vùng Quảng Đông và Quảng Tây để xem có thể thực hành được cái chương trình của chúng tôi đã dự định không. Hôm 19 tháng tám, tôi vào Quảng Châu lại bị tướng Tiêu Văn ở bên Việt Nam trước, làm mọi điều khó dễ, thành ra tôi lại phải trở ra Hương Cảng không gặp họ Trương.

Lúc ấy ông Bảo Đại ở cái nhà mới thuê không tiện, ông để cái nhà ấy cho tôi ở, chỉ phải trả mỗi tháng 120 dollards mà không mất tiền trà. Song chủ nhà giao hẹn chỉ ở được ba tháng thì phải trả lại cho người thuê cũ.

Cách ít lâu nghe tin ông Nguyễn Tường Tam ở Côn Minh đã lên Nam Kinh, rồi lại thấy ông Nguyễn Hải Thần cũng ra Quảng Châu và cho người ra mời tôi đến nói chuyện. Tôi vào gặp ông, mới biết ý ông muốn lên Nam Kinh. Lúc ấy Quốc hội Trung Hoa sắp họp để chuẩn định Hiến Pháp mới.

Ngồi nói chuyện với ông Nguyễn Hải Thần, tôi nói : « Tôi xem nước Tàu không giúp được ta về đường thực tế và ngoại giao đâu, cụ đi vô ích. Nhưng nếu cụ đã định đi, thì nên xin chính phủ Tàu cho chúng ta một cơ sở ở Quảng Châu để tụ tập các thanh niên Việt Nam chạy sang đây, được ở với nhau và nuôi nhau cho khỏi đói khổ. » Ông Nguyễn nhận lời làm việc ấy. Ông lại bảo tôi nên vào gặp tướng Phát Khuê.

Hôm sau tôi vào gặp họ Trương, nói chuyện rất nhã nhặn và hứa rằng nếu việc tổ chức của chúng tôi mà thành được, thì sẽ giúp đỡ cho mọi sự dễ dàng.

Tôi vào Quảng Châu lần này có gặp một người đàn bà nói là cháu ông Tôn Thất Thuyết. Khi ông chạy sang Tàu đến cư trú ở vùng Nam Hùng phía Bắc tỉnh Quảng Đông, và mất ở đấy. Con cháu thành ra người Tàu cả.

Tôi trở về Hương Cảng, quanh quẩn đã sắp hết hạn ba tháng thuê nhà. Tìm đâu cũng không thuê được nhà khác. Con tôi vẫn không tìm được việc làm. Tình thế rất bối rối. Đặng văn Sung định tìm cách về nước xem thế nào. Đến khi đi chiếc tàu con của người Tàu ở Bắc Hải, chiếc tàu ấy chở đồ nặng quá ra khỏi Hương Cảng được ít lâu, thì tàu đắm. Ông Sung may khỏi chết đuối, lại trở về, quần áo mất sạch.

Khi ấy ở Hương Cảng tôi có biết một người Trung Hoa họ Lý, có nhà buôn bán xuất cảng nhập cảng ở Hà Nội và ở Hải phòng, có giúp tôi hai lần, mỗi lần 2.000 Dollards.

(CÒN NỮA)

DIỄN ĐÀN
CHIẾN TRANH VÀ CÁCH MẠNG

của *NGÔ-CHÍNH-TÂM* và *DƯƠNG-THÀNH-Ý*

PHẢI nói rằng kể từ ngày 1-11-63, giai đoạn hiện tại là giai đoạn tương đối ổn định nhất về mặt chính trị. Tuy nhiên tình hình quân sự lại tiến tới giai đoạn trầm trọng nhất. Cả hai bên, Việt cộng cũng như Mỹ và Nam Việt Nam đều đã tới mức ăn thua và tìm mọi cách để kết thúc chiến tranh. Nhưng kết thúc chiến tranh trong những điều kiện nào thì lập trường đôi bên còn xa lắc xa lơ—và vì thế chiến tranh lại càng khốc liệt ở những màn đụng độ cuối cùng : những màn đụng độ sẽ quyết định hơn thua khi ngồi vào bàn thương nghị. Chúng ta hãy kiểm nhận tình hình một cách tổng quát đồng thời thử tìm kiếm những biện pháp phải làm để cứu vãn tình thế.

(Tiếp theo)

VC còn có địa lợi, họ ở trong bóng tối, có địa hình đặc biệt, có những mật khu liên tiếp nhau bảo đảm cho những cuộc chuyển quân cấp tốc và bí mật từ Trung vào Nam. Hệ thống tình báo của họ cũng rất đáng kể, họ kiểm soát ta nhiều hơn ta kiểm soát họ. Nhưng bên cạnh những lợi điểm đó, VC đã gặp phải những trở lực rất lớn:

a) Tinh thần chống cộng đã lên đến một mực rất cao. Muốn xâm chiếm miền Nam, VC bắt buộc phải bước qua xác của một khối quân dân chống cộng rất lớn lao, đó có phải là một điều dễ dàng đâu

b) Lực lượng quân sự của Mỹ quá hùng hậu, điều này khỏi cần bàn cãi thêm nhiều.

c) Những khó khăn kỹ thuật của họ trong vấn đề tiếp tế lương thực và đạn dược cho một trận chiến dai dẳng bằng những lực lượng khổng lồ.

II.— Dựa trên những điều kiện đó và dựa trên chính sách hiện tại của Mỹ

Chúng ta có thể tạm cho rằng có lẽ VC chỉ còn một con đường để đi : cố bảo tồn lực lượng, kéo dài trận chiến để làm ngã lòng người Mỹ hiện đang muốn một sự giải quyết cấp tốc.

Trong văn bài vừa qua, họ đã « bất ngờ » được người Mỹ. Trong tương lai, họ sẽ giữ chính sách tránh đụng độ trực tiếp với Mỹ, khiến cho Mỹ muốn đánh ngay cho rồi mà cũng không được

Còn đổ bộ cũng chỉ tới một giới hạn nào đó thôi,

Vả lại đổ bộ chỉ là một giải pháp cầm chừng, dụng phải tiêu hao chiến của V.C rồi cũng không ăn thua gì. Trước kia, khi chưa có nhiều quân nhân Mỹ, VC đánh ào ạt ; đến khi Mỹ đổ bộ liên tiếp, VC lại trở lại tiêu hao chiến, dùng sức trường kỳ chống lại sức hối hả.

Về mặt chính trị, VC chăm chăm đợi dịp biến loạn ở đô thành để thừa nước đục thả câu, gây rối ren loạn lạc thật dữ, một mặt làm suy bại tiềm lực chiến đấu của lực lượng quốc gia, mặt khác làm nản lòng thêm người Mỹ

Rồi đến một lúc nào đó, khi đã chiếm được nhiều ưu thế, VC sẽ quay lại ngón điều đình, lúc đó tình hình quả đã chín mùi, họ bắt nọn thế nào mà chẳng được ?

Sách lược tương lai của VC có lẽ cũng chỉ quanh quẩn đến thế là cùng, và như vậy nếu người VN và người Mỹ biết hợp thời thay đổi chính sách cả về quân sự lẫn chính trị, tình hình sẽ có nhiều cơ đảo ngược.

ººº

D.— NƯỚC ĐÃ ĐẾN CHÂN

Chúng ta đã kiểm điểm hiện tình quốc gia và cũng đã phân tích về đường lối của Mỹ cũng như của VC. Rồi đây tình hình không sớm thì muộn cũng sẽ ngã ngũ và phút cuối cùng hơn hay thua, thành hay bại hoàn toàn tùy thuộc ở chính chúng ta, ở chính hành động của chúng ta ngay trong giai đoạn hiện tại. Chính trong cái thế bế tắc hiện tại bên nào tìm được hướng đi thì bên đó sẽ thắng. Điều căn bản mà chúng ta cần tâm niệm, đó là : thắng hay bại không phải ở người Mỹ mà là ở chúng ta, cho đến bây giờ tình thế đã nguy ngập lắm rồi không cứu vãn được ở giai đoạn này thì sẽ không bao giờ còn có dịp bày keo khác nữa. Thực trạng của chúng ta như vậy, giờ đây cần phải thực hiện một cuộc cách mạng toàn diện để củng cố hàng ngũ, bảo vệ những gì hiện còn để rồi với sự trợ giúp của người Mỹ, sẽ dần dần lấy lại những gì đã mất.

I.—Về phần chánh phủ

a) Mặt chánh trị

● Việc đầu tiên là chúng ta phải có một chính quyền mạnh, độc tài đi nữa cũng được, miễn là độc tài cách mạng. Để có thể biết làm và dám làm một cuộc cách mạng toàn diện, để có thể dập tan những phản động lực tất nhiên thường gặp.

● Sau đó là thanh lọc hàng ngũ, loại tất cả những phần tử phá hoại, chia rẽ, tham nhũng, bất tài ra khỏi guồng máy chính quyền cũng như bình định các đô thị để tiêu diệt những phần tử cộng sản nằm vùng.

● Thiết lập tình trạng sinh hoạt chiến thời tại đô thành : cấm tất cả những hình thức ăn chơi trụy lạc. Đừng để các chiến sĩ ngoài mặt trận phải tủi hổ khi thấy ở đô thành, thanh niên đêm đêm đi nhảy đầm, đi coi thoát y vũ,...

● Thực hiện một chính sách công bằng xã hội, hướng tất cả nỗ lực về đám dân nghèo khó sống chui rúc ở các hẻm phố Đô thành, đừng để cho tình trạng chênh lệch giữa kẻ khố rách áo ôm và kẻ xe hơi nhà lầu trở thành cay đắng quá. Kiểm soát chặt chẽ nền thương mại và nếu cần phải chém đầu gian thương như chém VC. Không cho nhập cảng một thứ xa xỉ phẩm nào cả, cố gắng để càng ít lệ thuộc vào viện trợ kinh tế Mỹ càng hay.

● Thực hiện một cuộc cách mạng giáo dục toàn diện hướng về căn bản dân tộc để đào tạo một thế hệ thanh niên dân tộc mới.

● Sau cùng hướng tất cả về nông thôn. Thiết lập một kế hoạch bình định từng vùng thật quy mô, bắt đầu từ các tỉnh quanh Saigon. Bảo vệ an ninh dọc các quốc lộ để điều hòa sinh hoạt kinh tế, công tác bình định nông thôn là một công tác vĩ đại phối hợp toàn bộ các nỗ lực cả về quân sự chính trị lẫn kinh tế. Vì thế vấn đề cán bộ chính trị đặt ra rất cấp bách. Cần phải lập những chương trình qui mô huấn luyện cán bộ chính trị với những đường hướng hiệu quả hơn chứ không thể như lối huấn luyện cán bộ Bình định cầu thả hiện nay. Vấn đề cán bộ là cả một việc phức tạp. Nhưng không đặt vấn đề và thực hiện chu đáo thì mọi kế hoạch sẽ hỏng be bét như Ngô đình Nhu, Nguyễn tôn Hoàn đã từng thất bại trước đây.

Về công tác chiến tranh chính trị nên tìm cách phối hợp Bộ Chiêu hồi, Bộ Thông tin Tâm lý chiến và Tổng cục Chiến tranh chánh trị (thuộc bộ Tổng Tư lệnh) thành một cơ quan hợp nhất thì công việc hiệu quả hơn nhiều.

b) *Mặt ngoại giao* phải thi hành một chính sách tích cực dựa trên căn bản : việc của chúng ta phải do chính chúng ta định đoạt. Chẳng hạn, giới hạn sự liên lạc với Mỹ trong tình bạn đồng minh mà thôi — đoạn giao với Pháp, cương quyết đoạn giao vì ảnh hưởng chính trị của nó có lợi gấp mười những lợi lộc mà Pháp đem lại cho ta trong lúc này.

c) *Mặt quân sự :*

Nhận xét đầu tiên là hiện chúng ta thiếu quân. Hiện nhiên là Mỹ phải đưa sang VN tới 40.000 quân rồi (không kể các nước khác) và trong tương lai còn có thể hơn thế nữa. Cuộc chiến tranh này nếu để quân Mỹ tham chiến ồ ạt (như tình trạng ở CaoLy trước đây) sẽ cớ [illegible] VC phản tuyên truyền tai hại. Trong khi quân đội thiếu thì các chính khách xa lông huênh hoang tuyên bố có thể «biểu không» chính phủ 16 vạn quân. Vậy 16 vạn ấy lấy ở đâu ra ? Tại sao chính phủ không động viên họ ? Đừng có để tổ chức này rêu rao ủng hộ 16 vạn, tổ chức kia 10 vạn, tổ chức nọ 5, 3 vạn... Nghe nó chướng tai vô cùng. Vậy :

● Chính phủ hãy tổng động viên, Thong thả thì giải quyết tận rễ nhưng gấp thì phải giải quyết từ ngọn. Trong lúc này, đánh VC trước đã, hết chiến tranh sẽ liệu sau.

● Có thể tăng gia quân số bằng cách chuyển các lực lượng địa phương quân và nghĩa quân sang chủ lực quân và võ trang một lực lượng cảnh sát chiến đấu để giữ an ninh tại các thành phố và tỉnh, quận lỵ.

● Các lực lượng thanh niên, SV và HS có thể võ trang với tính cách bán quân sự để đóng vai trò cán bộ chánh trị trong công tác bình định.

II.— Về phía Mỹ Quốc

Chúng ta đã nhận định về chính sách Mỹ tại VN và chúng ta ghi nhận thiện chí của dân tộc Mỹ đã giúp đỡ chúng ta chống cộng. Nhưng để hỗ trợ cho một cuộc cách mạng cứu quốc của chúng ta, chính sách của Mỹ cần thay đổi để phù hợp với một cuộc chiến đấu trường kỳ :

● Mỹ là một nước dân chủ. Chính phủ Mỹ phải luôn luôn đi sát với ý muốn của dân, mà dân Mỹ thì không thích đánh nhau, điều đó ai cũng biết. Vì thế ta không lạ khi thấy sinh viên Mỹ biểu tình chống lại chính sách của TT Johnson tại V.N. và những người mệnh danh là trí thức như kiểu MORGENTHAU, LIPPMANN những chính trị gia như kiểu MANSFIELD luôn luôn đòi thương thuyết, đòi rút quân về, vì cho rằng Mỹ không thể thắng nổi VC. Lẽ tất nhiên chính phủ Mỹ khác và những kẻ chủ bại khác nhưng Mỹ không thể chối cãi là chính phủ Mỹ vẫn bị ảnh hưởng của họ. Vì thế ta mới thấy có chính sách « nhập nhòm » của Mỹ tại VN. Giữa hai giải pháp : đánh lớn và đánh vừa đủ để bắt VC chịu điều đình, người Mỹ đã chọn giải pháp thứ 2. Điều đó tạm cho là đúng và hợp lý nhưng còn lối «nhập nhòm» thì không chấp nhận được. Người Mỹ không thể coi đó là giải pháp thứ 1001 (kiểu nói của ngoại trưởng Rusk) và phải nhận thực rằng đánh Cộng sản là phải đánh trường kỳ.

Mỹ muốn giúp VN thắng Cộng sản thì phải chịu bỏ ra năm, mười năm có khi 15, 20 năm không chừng, chính CS cũng chỉ sợ như vậy mà thôi.

● Song song với nỗ lực quân sự Mỹ hãy cố gắng giúp chính phủ VN thực hiện cuộc cách mạng quốc gia bằng cách viện trợ tài chánh và kỹ thuật trong các kế hoạch khuếch trương kỹ nghệ, mở mang hệ thống giao thông phát triển nông nghiệp. Một điều quan trọng vô cùng là người Mỹ phải biết lấy «tinh thần Đông phương» áp dụng trong các vấn đề Á châu, phải giữ trọn tính chất « cố vấn » và « nước bạn đồng minh » đối với chính quyền Miền Nam. Hãy để cho người VN tự cai trị, tự định đoạt, tự tính toán việc thực hiện chính sách của mình. bởi vì không ai biểu VC bằng người VN tự do.

III.— Những dòng tạm kết

Dân tộc chúng ta đã trải qua 4 nghìn năm lịch sử, dòng đã những đấu tranh trong máu xương và khổ ải; trong đó đã phải chịu đựng hơn 1 ngàn năm ách thống trị của người Tàu, một trăm năm của thực dân Pháp và những năm dài của nội chiến, phân tranh, cho đến bây giờ đánh được Pháp, đuổi được Nhật và Tàu, dân tộc chúng ta lại bị kìm hãm trong vòng kiềm tỏa của độc tài và chiến tranh... không có lý do gì để chúng ta kéo dài cuộc chiến tranh Phải cách mạng để cứu vớt miền Nam để rồi giải phóng miền Bắc, để thống nhất trong danh dự và tự do. Đó là ước vọng tha thiết nhất của những người dân Việt yêu nước thương nòi. Chúng ta hãy cố gắng dẹp bỏ mọi tranh chấp nhất thời, mọi tư kỷ nhỏ nhen để thực hiện sự đoàn kết chống cộng. Để tiếng nói đầu tiên của chúng ta là «chúng ta là con dân nước Việt», chứ không phải là Phật tử, là con chiên, là người Nam, là người Bắc. Chúng ta đã thất bại quá nhiều trong quá khứ vì chia rẽ vì tư lợi. Hãy tự chứng tỏ rằng chúng ta là những người có đầy đủ tinh thần dân tộc.

Định mệnh đã đưa đẩy dân tộc chúng ta vào một tình trạng bi thương đừng để cho tình trạng sẽ bi thương; hơn nữa. Số phận chúng ta sẽ đi về đâu điều đó hoàn toàn tùy thuộc vào chính chúng ta vậy.

BÁO NGOẠI QUỐC
Việt Nam: Một chiến tranh HỢP LÝ VÀ HỢP THỜI

QUẦN đảo Caribian gần bờ biển Hoa kỳ hơn là Biển Nam Hải, nhưng mặc dù ở ngay tiếp cận cuộc nổi dậy của Cộng Hòa Dominique, cuộc thử thách quyết liệt của chính sách và ý chí của Hoa kỳ vẫn còn được đặt trọng tâm tại VN.

Nói chung công luận Hoa kỳ dường như ủng hộ mạnh mẽ cho chiến thuật oanh tạc không những lãnh thổ Bắc Việt và đẩy mạnh hành động quân sự tại miền Nam. Nhưng cũng trong khi ấy những lời chỉ trích — tuy không đồng nhất — nhưng dai dẳng, nổi lên nhất là tại cả khu đại học, trong giới giáo sư cũng như sinh viên. Các thỉnh nguyện và lời chỉ trích của giáo giới đã được đăng lên hàng đầu. Hầu hết những lời công kích chủ trương rằng Hoa kỳ phải đình chỉ các cuộc oanh tạc và rút lui nhanh chóng, đưa ra những lý do đặc biệt vừa căn cứ trên thực tế vừa căn cứ trên đạo lý. Những lý do thực tế bổ sung cho quan niệm rằng Hoa kỳ không thể chiến thắng hay không cần thắng với mục đích bảo vệ quyền lợi của mình. Sự phản đối về phương diện đạo lý thường thường đuối lý hơn trước sự kiện là, trong khi các lời chỉ trích lên án việc xử dụng võ lực đối phó với Bắc Việt, thì những lời chỉ trích ấy lại lờ đi hay không đếm xỉa đến biện pháp dùng võ lực trong những trường hợp khác chẳng hạn như chiến tranh du kích của Sokarno xâm phạm Mã Lai Á, sự Trung cộng thôn tính Tây Tạng hay nói đến điểm quan trọng nhất là việc VC khủng bố chống những người nông dân Miền Nam VN.

Đâu là thực tế

Sau đây là cuộc thảo luận về 6 lập luận chính :

● *Cuộc chiến đấu tại Việt Nam là một «nội chiến» và Hoa kỳ không có quyền can thiệp.* Đồng ý là có những yếu tố để cho rằng đó là một cuộc nội chiến. Nhiều phần tử Việt cộng không phải là những đảng viên trung kiên Cộng sản mà là những nhà cách mạng quốc gia và xã hội. Mục đích của họ là muốn thống nhất Việt Nam và cải cách điền địa. Nhưng ở đây cũng như ở tại những vùng khác, cuộc cách mạng địa phương đã bị Cộng sản nắm lấy. Việt cộng tuy được tự quyết một phần nào nhưng họ được Bắc Việt huấn luyện, hướng dẫn và tiếp tế. Trong các vụ nổi dậy của Cộng sản ở Hy Lạp, Mã lai Á chẳng hạn, người ta đều nghe thấy những luận điệu hoàn toàn tương tự như vậy, người ta gọi những vụ này là các cuộc nội chiến trong đó Hoa Kỳ đã ủng hộ những chế độ phản động không có hậu thuẫn của nhân dân và không thể thắng được. Và cả trong hai trường hợp khi sự viện trợ của Cộng sản bị cắt đứt thì loạn quân cũng tan rã luôn. Vì Tây phương đã biết chung đụng với các chế độ Cộng sản quá chậm nên đã bắt buộc phải tỉa bớt sự xuất cảng cách mạng của họ, đôi khi họ quên rằng chủ nghĩa cộng sản vẫn còn là một phong trào xâm lăng quốc tế, rằng «xâm nhập» và «phá hoại» là những sự thực, chứ không là những danh từ suông để dọa trẻ con, không có cuộc chiến đấu nào có cộng sản nhúng tay vào, lại là một cuộc nội chiến thực sự.

● *Dân tộc Miền Nam chẳng quan tâm đến vấn đề họ có phải sống dưới chế độ C.S hay miễn không là họ được sống hòa bình.*

Hiển nhiên là họ mong muốn hòa bình một cách tuyệt vọng, vì họ cần có những niềm hy vọng chắc chắn là cuộc tranh đấu chống Cộng sản bắt họ phải ra đi. Nhưng sau 10 năm trời, Quân đội miền Nam VN vẫn còn chiến đấu, và chịu những tổn thất tương đối nặng nề hơn so với sự tổn thất của Hoa kỳ trong hai trận thế chiến. Đó là một sự kiện đáng ngạc nhiên, và càng đáng phấn khởi hơn nữa, gần đây, khi nhìn vào những con số quân nhân đào ngũ đã bớt đi và số tân binh nhập ngũ gia tăng.

● *Hoa kỳ không thể chiến đấu cho dân chủ bằng cách ủng hộ nhiều hơn hay ít hơn; những chế độ không dân chủ ở Saigon.* Một chế độ dân chủ khó có thể thành tựu trên một quốc gia bị xâu xé vì chiến tranh và từ trước đến nay chưa có một truyền thống dân chủ. Điều mà những bài chỉ trích đã sai lầm là một chế độ không cộng sản dù tồi bại đến đâu nhưng vẫn có thể thay đổi để cải thiện được, trái lại một khi chế độ CS đã được thiết lập thì không có gì thay đổi được. Dựa trên lập luận cho rằng sự toàn vẹn của nền dân chủ Hoa kỳ tại xứ nhà tùy thuộc vào sự chấm dứt chiến tranh, nhà bình luận Max Lerner, cũng là một giáo sư, mới đây trả lời : Không, nó tùy thuộc ở sự không nao núng, chối bỏ nguyên tắc thực tiễn, tùy thuộc ở sự giữ vững những mục đích rõ rệt, không giả dối, và tùy thuộc ở sự chứng tỏ rằng dân chủ có những gì để chống lại những lực lượng vô nhân đạo cả ở trong quốc nội lẫn ở hải ngoại...

● *Hồ chí Minh ở Bắc Việt có thể biến thành Tí Tô đối với CS Á Châu...* Điều này có thể xảy ra nhưng chỉ trong trường hợp Trung cộng thay đổi khuynh hướng bành trướng quốc gia. Nam Tư của Tito cách Nga xô bằng một vùng Carpathian hoang vu, rộng 300 cây số trong khi Bắc Việt có một biên giới tiếp giáp với Trung cộng. Hơn nữa Trung Hoa thường có truyền thống Nam Tiến. Hồ chí Minh, mà sự huấn luyện căn bản và cảm tình, bắt nguồn từ Liên Sô, hiện nay đã 75 tuổi. Hầu hết những tay chân của ông ta đều thân Bắc Kinh. Một nước Việt Nam thống nhất dưới sự kiểm soát của Trung Cộng, sẽ là một chư hầu của Bắc Kinh trong một tương lai không xa. Thật là một điều vô lý khi cho rằng sau khi đã thôn tính được trọn nước Việt Nam, Cộng Sản lại ngồi yên và trở thành ôn hòa. Điều không thể tránh khỏi là họ sẽ tìm cách thống trị toàn vùng này và không có dấu hiệu gì chứng tỏ rằng các quốc gia bị thôn tính sẽ chống lại, ngoại trừ ở Thái Lan, nhưng ngay tại đó nửa áp lực của Cộng Sản sẽ rất nặng nề.

● *Chính sách mở rộng chiến tranh ở Việt Nam của Hoa kỳ sẽ đẩy Nga và Trung cộng lại gần nhau.* Mặc dầu có những sự phản kháng ồn ào song song từ Bắc Kinh và Mạc Tư Khoa, không có gì có thể làm hậu thuẫn cho quan niệm trên. Trung cộng tìm cách kiểm soát phong trào Cộng sản trên khắp thế giới, hy vọng sẽ đạt được sự kiểm soát này bằng cách chứng tỏ rằng các cuộc chiến tranh giải phóng sẽ thanh toán hết. Trái lại, Nga sô không muốn phá bỏ không khí hòa dịu với Tây Phương, rất khó khăn mới gây được. Tình trạng này giúp cho Nga sô có thể tập trung khả năng vào sự phát triển nội bộ vì thế Nga không muốn đi theo đường lối cứng rắn của Trung Cộng. Nếu Mao Trạch Đông chứng tỏ được quan điểm của mình bằng cách chiến thắng ở V.N. có thể Nga sô bắt buộc phải chiến đấu mạnh hơn.

● *Á Châu không phải mối quan trọng chính yếu của Hoa kỳ.* Sau hết, theo luận điệu này, Hoa kỳ không phải là một quyền lực vạn năng.

Walter Lippmann chủ trương rằng Á châu là lãnh vực thuộc ảnh hưởng của T.C cũng như Tây Bán cầu thuộc ảnh hưởng của Hoa kỳ (1). Chủ trương này cần phải xét lại. Từ đầu thế kỷ thứ 19, Hoa kỳ đã trở thành một lực lượng quan trọng trên mặt bể trong vùng Thái Bình Dương. Đầu hàng để trả lại Thái Bình dương cho Trung cộng ngày nay, cũng vô lý chẳng khác nào để thất thủ năm 1941 vào tay Nhật Bản. Trong trường hợp Đông Nam Á thất thủ thì Hoa kỳ sẽ tiến đến một tình trạng là Hoa Kỳ không có chân đứng nào ở Á Châu từ đảo Xung thằng cho đến Úc Đại lợi. Ngoài ra luận điệu này không thể nào đứng vững được với kỷ nguyên của các võ khí tối tân : lãnh vực ảnh hưởng địa dư không còn thích hợp trong một thời đại có hỏa tiễn liên lục địa. Chính Trung cộng không để ý đến lý thuyết, điều này chứng tỏ qua các hành động của họ tại Phi châu và Nam Mỹ.

Không hành động sẽ nguy hại thế nào ?

Lời đòi hỏi khẩn thiết trong các bài chỉ trích là Hoa kỳ phải thương thuyết. Nhưng khi đòi hỏi như vậy người ta lại không đếm xỉa đến sự kiện là CS chỉ dùng sự "thương thuyết làm một chiến lược để thâu đoạt những thắng lợi khác trừ phi họ bị bắt buộc, vì một uy lực mạnh hơn họ, hay vì quyền lợi của chính họ, phải nhượng bộ trong các cuộc mặc cả. Họ đã vi phạm mau chóng thỏa ước Genève 1954 và thỏa ước Lào năm 1962 bằng cách từ chối không chịu triệt thoái lực lượng du kích Cộng sản. Mặc dầu đã có biết bao nhiêu cuộc thăm dò, chưa một ai đã đưa ra, dù chỉ vài nét đại cương, một thỏa ước quốc tế để đảm bảo cho miền Nam Việt Nam khỏi tay Cộng sản. Hànội và Bắc kinh không đưa một dấu hiệu nào chứng tỏ họ muốn cứu xét một thỏa ước quốc tế nào ngoại trừ loại «trung lập» có thể đưa Việt cộng đến một tư thế để cướp chính quyền ở Saigon.

Hiển nhiên là sau khi vượt qua được sự do dự lúc ban đầu, Lyndon Johnson không thể để cho Hoa kỳ bị đẩy ra khỏi Việt Nam. Vì nếu như vậy thì người Mỹ sau này sẽ lại phải ra công ngăn chặn Cộng sản Á châu trong những điều kiện khó khăn hơn và tại những khu vực khó giữ hơn. Như Demosthènes đã nói về sự bành trướng của Macedoine, thế kỷ thứ 4 trước Thiên chúa giáng sinh « Nếu khôn ngoan thì các người nên chống lại ngay lúc này vì nếu các người để cơ hội qua đi, thì các người sẽ không thể hành động dù có muốn chăng nữa. Mặc dầu gặp những khó khăn ghê gớm người Mỹ tuyệt đối không thể bỏ rơi cuộc chiến đấu tại Việt Nam trong lúc này, vì nó là một chiến tranh hợp lý, hợp chỗ và hợp thời.

Lược dịch Time Essay
Time, May 14

———

(1) Bực mình về luận cứ của LIPPMANN, Ngũ giác Đài lục lại những bài bình luận cũ của LIPPMANN hồi khủng hoảng Hy lạp và kết luận rằng «Trời hỡi, hồi đó LIPPMANN cũng khuyên cáo bỏ rơi Hy lạp ! »

Báo trong nước

Nguyện vọng của người bị kiểm duyệt

Trong thời chiến tranh, những người cầm bút ít nhiều đều phải chấp nhận chế độ kiểm duyệt của nhà cầm quyền, mặc dầu ai cũng hiểu rằng chế độ kiểm duyệt đối với tự do ngôn luận là nước với lửa, là đêm với ngày.

Nhưng có một điều mà những tờ báo bị sự kiểm duyệt thường lo lắng cho chính quyền, là không biết người thừa hành trong khi cắt xén có làm vẹn toàn nhiệm vụ của mình hay không. Nói thế, không phải chúng ta để hạ quí vị thừa hành, mà chính chúng ta gián tiếp đề cao tinh thần phục vụ của quí vị đó. Bởi lẽ chủ trương, chính sách, nhiều khi quá sức tổng quát, quá sức tế nhị, mà các bài báo thì lại tương đối cụ thể, phức tạp, làm sao có thể nhận định ngay được thế nào là đúng hay sai, do đó những người thừa hành tích cực có lẽ vẫn thích xóa kỹ hơn là bỏ sót. Chính cái tinh thần «cẩn tắc vô ưu» chu đáo như thế có thể giết chết dần mòn tinh thần ngôn luận tự do hơn là chế độ kiểm duyệt. Vì vậy, những người viết báo vẫn thường nghĩ rằng ví thử các bài họ viết, nếu được chính ông Tổng trưởng xét đến, có lẽ ít bị cắt xén nhiều hơn, hoặc không bị cắt chữ nào cũng nên.

(Xem tiếp trang 8)

thắc mắc khiếu nại

Những mô đất

Kính gởi Thiếu Tá Tỉnh Trưởng Vĩnh Long
(Kính nhờ Nhật Báo Chính Luận đạo đạt)
Kính thưa Thiếu Tá Tỉnh Trưởng

Chúng tôi là những hành khách thường xử dụng trục giao thông Vĩnh Long— Vĩnh Bình xin đạt lên Thiếu Tá Tỉnh Trưởng Vĩnh Long nguyện vọng sau đây :

Nguyên đường giao thông Vĩnh Long—Vĩnh Bình thường bị ngăn trở vì những mô đất do V.C. đắp lên mỗi đêm, nhưng khoảng đường từ Vĩnh Bình đến Vũng Liêm thuộc chính quyền địa phương Vĩnh Bình nên mỗi sáng các mô đất đã được phá tan rất sớm. Riêng khoảng đường từ Vũng Liêm đến Vĩnh Bình thuộc địa phận Vĩnh Long nên các mô đất đắp trên đường này thường không được chính quyền Vĩnh Long chiếu cố (nhất là khoảng gần cầu mới) do đó thường sự giao thông bị trở ngại, có khi kéo dài đến nửa ngày, hay gần xế chiều, có khi kéo dài đến ngày hôm sau.

Kính xin Thiếu tá Tỉnh trưởng Vĩnh Long lưu ý để ra chỉ thị cho cơ quan an ninh sở tại tích cực hành động nhiều hơn nữa hầu dân chúng được nhờ và nhất là VC khỏi coi thường chính quyền quốc gia nữa.

Nay kính
Đại diện : Trần văn Anh, đường Đỗ hữu Vị Vĩnh Bình

Vay tiền

Hội An, ngày 2-5-1965
Kính gởi ông Tổng trưởng Bộ Văn Hóa Giáo dục
(Kính nhờ ông Chủ Nhiệm báo Chính Luận chuyển đạt)
Kính ông,

Chúng tôi, một nhóm giáo viên, hiện tùng sự tại Ty Tiểu học Quảng Nam, có những thắc mắc sau kính mong ông giải quyết giúp cho :

Cách đây gần 2 tháng, *tất cả giáo sư Trung học ở* Quảng Nam và ngay cả những giáo sư ở Đà Nẵng nữa đều được mượn thêm một tháng lương vì nạn bão lụt, chúng tôi thấy vậy thì mừng lắm vì nghĩ rằng thế nào rồi mình cũng sẽ được hưởng ân huệ đó và bụng bảo dạ, gắng đợi. Chúng tôi đã đợi chờ gần 2 tháng và chúng tôi nghĩ lẩm cẩm nếu nay chúng tôi lãnh được thì số lương đó cũng đã mất phần lớn thời gian tính và tính cách cấp bách của nó đi rồi. Và vì vậy chúng tôi cố quên đi chuyện đó không muốn nhắc đến nữa, thì đùng một cái, cuối tháng tư vừa rồi, anh em giáo viên nhao nhao lên vì cái tin : có lương lụt rồi ! Thế rồi, các anh em giáo viên chúng tôi hiện phục vụ trên các nẻo thôn quê Quảng Nam vốn đã nghèo khổ lại càng khốn khó thêm vì nạn vừa qua, chúng tôi lục tục kéo về Ty.

Thế nhưng, chỉ có một số được lãnh thôi, còn một số khác không được lãnh vì «sắp thi hành quân dịch», theo lời của một thông cáo đánh máy treo ở Ty. Mấy chữ «sắp thi hành quân dịch» của Thông cáo này ý nghĩa thật vô cùng mập mờ và rộng rãi. Và theo chỗ chúng tôi biết thì phát ngân viên của Ty đã hiểu ý nghĩa đặc biệt của mấy chữ đó như thế này: những nhân viên nào sinh từ năm 1942 trở lui thì được lãnh ngoài ra... thì ngược lại... Dĩ nhiên là phát ngân viên hiểu theo ý riêng của ông, biết đâu ông Ty trưởng lại hiểu theo một nghĩa khác hẳn ?

Viết đến đây, chúng tôi chợt nhớ lại lời tuyên bố của Thủ tướng Phan huy Quát, cách đây hơn một tháng trước đồng bào Huế trong một cuộc viếng thăm Miền Trung : «Mục tiêu của Chính phủ là đi về với dân chúng, và *dân chúng là ở thôn quê, ở* tất cả những nơi mà bất công đang tràn ngập... » (đã do phóng viên Phan Nghị tường thuật trên Chính Luận số 300 ngày 26-3-65). Nếu đem lời nói đáng kính đó áp dụng vào trường hợp lương lụt, ắt chúng tôi phải la lớn : « Dân chúng ở thôn quê, đói rét, mất nhà mất cửa, chết chóc... là chúng tôi đây, những kẻ đã thực sự nếm mùi bão lụt chứ không phải cái nhóm giáo sư đang sung túc ở thành phố mà đôi bàn chân chưa hề dính một chút bùn nạn lụt nào cả». Và chúng tôi nghĩ thiên tai nhất định không chừa ai cả, nó không phải là các bác quận cảnh có lương tâm soát thẻ trưng binh ở các ngã tư. Vậy tại sao công việc cứu giúp lại có tính cách riêng lẻ từng phần. Mọi công tác cứu trợ, dù dưới hình thức nào cũng phải có tính cách tổng quát cấp bách và đồng đều. Như thế mới đúng ý nghĩa thực của 2 chữ cứu trợ.

Đó là những thắc mắc thô thiển của chúng tôi, kính mong ông giải đáp cho. Trong khi chờ sự giải quyết của ông mong ông nhận nơi đây lòng kính mến của chúng tôi.

Nay kính
Trần Trung Trinh
Giáo viên đại diện các giáo viên chưa được lãnh lương lụt vì hạng tuổi

C TIẾP THEO TRANG 3

Stuttgart (Tây Đức) đ/v Hội Tuyển Quân Đội V.N.

Chiều Chúa nhựt 23/05/65

Nghĩa Quân Hốc Môn đ/v Shell Stuttgart (Tây Đức) đ/v Hội Tuyển Dân Sự VN.

Vé có bán trước từ 20-5-65 trong giờ làm việc tại Saigon (1) Văn phòng Tổng Cuộc 37 Hồng Thập Tự (2) Nhà Hàng Constellation (Sau Quốc Gia Ngân Hàng) đường Nguyễn Công Trứ Cơ-vơn: Vận Động Trường Cộng Hòa.

R TIẾP THEO TRANG 3

chạy tội nhưng vẫn bị luật sư của nguyên cáo và công tố viện nêu ra những bằng cớ xác đáng để yêu cầu tòa nghiêm phạt bị can ngõ hầu chặn đứng thủ đoạn gian manh đó. Kết quả sau lời biện hộ của luật sư cho bị can, Tòa tuyên bố tha bổng Chung văn Mười vì nghi vấn, nhưng phạt Dương minh Khu 16 tháng tù ở về tội trên và bồi thường cho Bác sĩ Nguyễn chi Nhiều 50 ngàn đồng thiệt hại.

GIÁO HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM THỐNG NHẤT

Lễ hành hương Châu Đốc Vía Bà Chúa

Kính gởi Quí Vị,

Ban tổ chức chùa Kỳ Quang do nhà sư hướng dẫn đi hành hương Châu Đốc nơi Sam dự lễ vía Bà Chúa nhằm ngày 24 và 25-4 (Â.L) tức là ngày 24, 25 tháng 5-65. Xin ghi tên mua vé trước tại Kỳ Quang Tịnh xá, đại lộ Cách Mạng, hẻm Tự Đức số 22 (ngang trường Quốc Anh) kể từ nay đến 22-5-65.

BAN TỔ CHỨC
Sư cô NHỰT TỊNH
Đạo hữu DIỆU THÁI
Đạo hữu DIỆU MINH

T TIẾP THEO TRANG 3

Trong vụ nhảy dù xuống Côn Cuông, chiến sĩ Hồng Tôn Khải đài trưởng truyền tin đã bị thương rồi sau đó bị chết ở trong rừng, còn chiến sĩ Đoàn Ngọc Lễ, nhân viên phá hoại thì bị mất tích, cho tới nay cũng không rõ tin tức. Bị đưa ra xử trước tòa chỉ còn lại có 7 người:

Nguyễn Huy Lân, toán trưởng, 34 tuổi, quê xã Thuận-vi, huyện Thư trì, tỉnh Thái-bình, trú tại ấp Lộc hòa, đường Lê văn Duyệt Saigon; Nguyễn văn Bắc, toán phó phụ trách phá hoại, 33 tuổi, quê xã Hoàng xá, huyện Quốc-oai, tỉnh Sơn-tây, sinh ở thị xã Bắc-Ninh, trú tại ấp Tân-việt, quận Tân-sơn-nhì, Gia-định; Đinh văn Sơn, toán phó phụ trách chiến tranh tâm lý, 26 tuổi, quê ở xã Cự-khê, huyện Thanh-oai, tỉnh Hà-đông, trú ở số nhà 19 đường Công Lý, quận 3, Saigon; Nguyễn Công Thành, toán viên phá hoại, 30 tuổi, quê xã Nghi tân, huyện Nghi Lộc tỉnh Nghệ an, trú tại ấp Vĩnh Phú quận Hàm Thuận tỉnh Phanthiết. Nguyễn văn Thú toán viên phá hoại. 33 tuổi quê xã Hồng thái huyện Phú xuyên, tỉnh Hà Đông trú tại ấp Lộc hòa, đường Lê văn Duyệt Saigon: Nguyễn Gia Thoa; nhân viên truyền tin 35 tuổi quê xã Dịch vọng; huyện Từ liêm ngoại thành Hà nội trú tại trại định cư Lộc hòa quận 3 Gia định; Trần Mạnh Hùng toán viên phá hoại. 26 tuổi sinh quán ở Sầm Sơn tỉnh Thanh hóa trú tại 370 đường Trương tấn Bửu Phú nhuận Gia định.

Phiên xử đã kéo dài tới 2 ngày. Bọn VC đã mang tất cả những tang vật tịch thâu được trưng ra trước Tòa để làm bằng cớ: súng lục, súng tiểu liên, áo mũ nhảy dù, máy thu máy phát tin, máy phát điện quay tay, thuốc men, súng săn, địa bàn, bản đồ, đèn bấm, tiền Hồ chí Minh bạc hoa xoè, tiền Lào, vàng. Những thứ này đựng trong 6 cái hòm lớn,

Cũng nên biết rằng sở dĩ các chiến sĩ Biệt kích của ta bị địch bắt được là do cái chết của đài trưởng truyền tin Hồng tôn Khải. Vấn đề thông báo và thu nhận tin tức cũng như mọi vấn đề liên lạc khác không còn có thể thực hiện được một cách chu đáo.

Mặt khác dù Việt Cộng đã đưa họ đi tầy nào một thời gian rồi mới đưa ra tòa xét xử, và chúng đinh ninh rằng các chiến sĩ của ta sẽ có những thái độ đầu hàng hoặc tiết lộ những điều bí mật để chúng có thể vin vào đó mà tuyên truyền ầm ĩ, nhưng rút cuộc chúng đã hoàn toàn thất vọng.

Bảy chiến sĩ kể trên đã biểu thị một tinh thần bất khuất và một thái độ kiên cường của truyền thống Biệt Kích trước bản luận tội cực kỳ gay gắt của tên Trung tá Nguyễn an Trường đại diện Viện kiểm sát quân sự Quân khu 4. Tên này đã chụp mũ cho các chiến sĩ là tay sai của Mỹ, là gián điệp phá hoại. Và sau đó viên chánh án quyết định đầy họ đi các công trường để cải tạo tư tưởng thêm một lần nữa.

A TIẾP THEO TRANG 3

tuổi từ 18 đến 33 để tham gia công tác xã hội tại nông thôn trong khóa chính thức khai giảng vào ngày 15-7-65 tại Saigon. Thời gian thụ huấn là 30 ngày. Tất cả phí tổn đều do Đoàn đài thọ suốt thời gian các thanh niên đó phục vụ.

Muốn biết thêm chi tiết, xin liên lạc với Trụ sở Trung Ương đặt tại 28, Phùng khắc Khoan trong ngày giờ làm việc. Thời hạn chót để nộp đơn là 30 tháng Sáu. Riêng tại Quảng Nam, Quảng Tín, Quảng Ngãi có thể liên lạc tại số 5, Lý thường Kiệt, Hội An, Trụ sở Đoàn Thanh Niên Chí Nguyện Việt Nam vùng Quảng Nam Hộp thơ 23, Hội An.

Tuyển dụng nhân viên

— Cần tuyển dụng 2 thợ đóng bàn ghế, 5 thợ dục, 6 thợ tiện, 14 thợ máy, 20 thợ hồ và một cai thợ hồ và 50 lao công. Xin liên lạc với phòng tìm việc của bộ Lao động 159 đường Pasteur Saigon.

Việc tuyển dụng chuyên viên đồng hóa

Việc tuyển dụng chuyên viên đồng hóa được tạm thời đình chỉ cho đến khi có lệnh mới. Các ứng tuyển viên đã nạp đơn hãy liên lạc với Cục Tâm Lý Chiến để lấy hồ sơ trước ngày 31-5-65. Sau thời hạn trên Cục Tâm Lý Chiến không chịu trách nhiệm về các hồ sơ liên hệ.

E TIẾP THEO TRANG 3

2) Ngày 19-4-1965 có 4 Ông Kỹ sư gởi thơ cho tôi nói rằng «Chúng tôi đại diện 40 Kỹ-sư ĐLVN rất hân hạnh được diện kiến ông Tổng Trưởng nếu *Ông Tổng Trưởng mong muốn* để thảo luận về nguyện vọng của chúng tôi đã được đạo đạt lên Thượng Cấp qua bản kiến nghị ngày 1-4-1965.»

3) Ngày 23-4-1965 tôi có tin cho 4 ông Kỹ sư trên hay: «Việc thảo luận này theo chỉ thị của Hội đồng Quản trị trong phiên họp ngày 16-4-65, đã giao phó hoàn toàn cho Uỷ ban Quản trị lâm thời vì vậy ông Tổng trưởng nhận thấy không thể vượt qua chỉ thị đó mà thảo luận trực tiếp với quý ông. Uỷ Ban này sẽ họp lần đầu tiên vào ngày thứ hai 26-4-65. Như vậy quý ông nên đệ trình lên Uỷ ban trong trật tự nếu xét thấy cần.

Ngoài ra nếu quý Ông có muốn trình bày điều gì ngoài nhiệm vụ của Uỷ Ban Quản Đốc làm thời thì xin tin tôi hay để trình lên ông Tổng-Trưởng dành lúc tiếp kiến quý ông» (Thơ số 79-CC/I/M ngày 23-4-65).

Nhật Ký

(Tiếp theo trang 3)

— Chờ đợi bộ thông tin tâm lý chiến cho «rút thăm» xem báo nào được may mắn đi thăm chiến trường ư? Tới khi ấy thì cả thế giới đã biết «từ khuya» rồi, có viết lên báo, chẳng còn ma nào thèm đọc nữa.

CHO nên, dù thượng nghị sĩ «Đốt» có bảo là báo chí quốc tế quá giật gân, dù «người trong cuộc» có bảo rằng báo Việt Nam có... giật gân quá, thì người viết báo Việt-Nam cũng chẳng còn cách nào hơn để chọn lựa.

TUY nhiên mọi sự sẽ khác hẳn, nếu:

— Ngày ngày bộ quân lực tức là quốc phòng cố gắng làm cho được cái chuyện «phi thường» này: cung cấp cho báo chí Việt-Nam tin tức thực đầy đủ, thực sớm, thực đúng xác như là cơ quan quân sự Mỹ đã đang và sẽ ngày ngày cung cấp cho các thông tấn xã quốc tế.

— Hằng ngày, hằng giờ, các tổ chức «thảo thông cáo» của các cấp bực chính quyền phải chịu khó liên lạc với nhà báo, phải bớt cái bệnh hà tiện chữ, hà tiện lời, hà tiện công, hà tiện cố gắng... để cho tin tức đăng trên mặt báo khỏi «túi lòng» những chiến sĩ đang cạn trường tiêu diệt Việt-gian Cộng-Sản.

— Sau cái việc «cải thiện các cơ cấu cung cấp tin tức ĐẦY ĐỦ và XÁC THỰC, nhà cầm quyền lại còn cố gắng giúp nhà báo cải thiện và «HIỆN ĐẠI HÓA» kỹ thuật ấn loát, để nhà báo có thể nới rộng giờ lấy tin cho tới phút chót (Hiện nay vì máy in báo chạy quá chậm nên các báo Việt-Nam phải hối hả làm tin thật sớm. Báo phát hành ba giờ chiều—để ngày hôm sau—mà tám chín giờ sáng đã phải làm xong rồi).

●

TẤT cả những chuyện «đặt điều» ra trên đây đều là chuyện cổ lỗ sĩ, tất cả các nước trên thế giới đều đã làm xong từ bằng thế kỷ trước!

Nhưng vì nước ta từ bao nhiêu «triều đại cách mạng» vừa qua chỉ có những chuyên viên... chiếm đoạt công thự và công xa, mà thiếu những người thực sự lo lắng làm việc vì lợi ích chung, cho nên mọi việc đều phải.. làm lại từ đầu và phải có như là những phát minh mới lạ!

CÁCH đây hơn hai tháng, ông Bùi Diễm, Bộ trưởng phủ Thủ tướng đã hân hoan báo tin thành lập một «trung tâm báo chí» với những mục đích tương tự như đã viết trên đây. Thế mà, tới nay trung tâm này còn «e thẹn» im lìm trong phòng kín như nàng dâu chưa vội ra trình diện bà con cô bác.

Tối 1-4-1965, trong một cuộc tiếp tân của ông Quốc-vụ-Khanh phụ trách xây dựng dân chủ, Thủ tướng Quát có hỏi ông phụ trách Trung tâm báo chí thì được ông này trả lời rằng thiếu chỗ để tổ chức nói chuyện hằng ngày với các nhà báo: Thủ tướng Quát nói: (theo, báo Tiếng Vang thuật lại):

— «Tưởng gì chứ hội báo thì hội ở đâu mà chẳng được? Chưa có trụ sở thì cứ hội đại ở ngoài đường, miễn là đưa được tin tức đến các ông nhà báo là tốt rồi.

CHO đến nay, 50 ngày đã vụt trôi qua sau câu nói ấy của Thủ tướng Quát.

— Vậy mà vẫn còn chưa có trụ sở, chưa có hội báo hằng ngày, chưa có gì cả... nghĩa là vẫn phải bắt đầu... từ đầu!

H TIẾP THEO TRANG 3

Ông Phương xông vào cứu vợ thì lửa cũng cháy khắp người ông bừng bừng như cây đuốc. Lối xóm có đến tiếp cứu nhưng khi thấy lửa cháy lớn quá, họ đành bỏ về nhà để chạy vợ, chạy con và đồ đạc.

Hiện thì hài của 2 vợ chồng ông Phương đã được cha mẹ ở Bạc Liêu lên nhận để mai táng. (D.L.)

F TIẾP THEO TRANG 3

Thiếu Tướng Karch về chỉ huy những đơn vị còn lại của sư Đoàn III đóng ở Okinawa.

Phi đoàn Một của TQLC đóng ở căn cứ IWAKUNI cũng đã đặt một đại bản doanh ở Đà Nẵng.

Mặt dầu là cơ quan UPI nhiều lần loan tin rằng hai đại bản doanh này đặt ở Đà Nẵng, nhưng phát ngôn viên quân sự Mỹ vẫn cải chính tin này, cho tới mới đây mới chịu công nhận.

Đại bản doanh tiền tuyến của phi đoàn TQLC được đặc dưới quyền chỉ huy của Trung Tướng Paul Fontana.

Thiếu tướng KARCH cựu Tư lệnh Sư đoàn 9 và là phó Tư lệnh sư đoàn III, phụ tá cho tướng Collins được thiếu tướng Marion E. Carl thay thế.

Theo tin chính thức thì tổng số TQLC Mỹ tại Việt-Nam hiện đã 14.513 người.

Đại sứ Taylor đã ra Đà Nẵng gặp Trung tướng Krulak và Tư lệnh Đệ thất Hạm đội, phó Đô đốc Blackburn.

D TIẾP THEO TRANG 3

Ngoài ra, nghiệp đoàn cũng quyết định yêu cầu nhà chức trách giảm án cho những tài xế bị rút bằng lái xe vì vi phạm luật lệ lưu thông, nếu trong 6 tháng liền mà người này không tái vi phạm.

Sau hết, nghiệp đoàn đã bầu ra một ban kỹ thuật để ban này nghiên cứu xem nên mua xe của hãng nào. Trước đây, nghiệp đoàn đã được hãng Việt Nam Renault và Công ty khai thác kỹ nghệ và thương mại bán cho xe Simca-900, nay hãng Nhật Toyota cũng nhận bán xe cho nghiệp đoàn. Ban kỹ thuật của nghiệp đoàn sẽ quyết định việc này.

L TIẾP THEO TRANG 3

Theo lời mời của Chính phủ Hoa Kỳ, Bộ Giao Thông và Công Chánh vừa cử ông Bùi hữu Lân, Giám Đốc Nha Cấp Thủy, thay thế ông Phạm minh Dưỡng, Giám Đốc Saigon Thủy Cục, tham dự khóa «hội thảo quốc tế kỳ I về lọc nước mặn» tổ chức tại Hoa thịnh Đốn từ ngày 3 đến 7-10-1965.

Ông Bùi Hữu Lân đậu bằng Kỹ Sư trường Bách Khoa Paris và trường Kiều Lộ Paris. Ông được bổ nhiệm làm Giám Đốc Nha Cấp Thủy từ năm 1962.

Ông Lân sẽ đặc biệt chú ý tới vấn đề lọc nước mặn trong cuộc hội thảo này. Nếu kỹ thuật lọc nước mặn ra nước ngọt khá tiến bộ để hạ giá thành xuống, và nếu việc thiết lập một nhà máy không quá đắt, thì Việt Nam cũng có thể sẽ áp dụng phương pháp này để giải quyết vấn đề nước uống.

P TIẾP THEO TRANG 3

tháng ba ông Hoàn nhận được lệnh của chính phủ Pháp trục xuất ông, nhưng chính phủ Pháp không chịu giải thích lý do về lệnh đó.

Theo một đảng viên của đảng Tân Đại Việt, một trong những đồng chí của bác sĩ Hoàn, ông Huỳnh sanh Thông, một giảng viên tại Hoa Kỳ, đã mời Bác sĩ qua Mỹ ở.

Đảng Tân Đại Việt được thành lập vào tháng Chín năm ngoái ngay sau khi có sự bất đồng quan điểm giữa Bác sĩ Hoàn và ông Hà thúc Ký một lãnh tụ rất có thế lực của Đảng Đại Việt. Ông Ký là Tổng trưởng Nội vụ trong chính phủ Nguyễn Khánh Ông đã từ chức vào tháng tư 1964 vì lý do ông không được đủ quyền hành để điều khiển Bộ ông.

Đọc và cổ động
Chính Luận

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Giá tiền đăng RAO VẶT từ 1 đến 3 dòng đầu 60đ. Mỗi dòng sau tính thêm 15đ.

NHÀ BÁN

4.000.000đ. giá xây cất Chợ mới vườn cao su Phú Thọ Hòa. Muốn hưởng lợi nên mua đất gần Chợ cất phố buôn bán, con gần Trung Đại Học. Hỏi Ngoạn 106 Nguyễn-Huệ (lầu 1) Đ.T. 23.387.

Villa trệt bán, luôn đất 480m2 mặt tiền ĐL Chi Lăng gần ngã tư P.N đủ tiện nghi 4 phòng, nhà phụ và garage. Xin do 205 Hiền Vương ĐT 25449 (hoặc 25519) giờ làm việc.

Sang phố trệt, gác lửng, điện, nước, chỗ để xe, tiền phố rẻ. Hỏi 176/11 Lê Lai Saigon.

Cần sang bạn việc cần sang một Bar đông khách khu ngoại kiều. Có giấy phép Dancing và Restaurant. Điều kiện dễ dàng. Hỏi Kealey's Bar 20 Passage Eden. Từ 9g. đến 21g.

Nhà bán luôn đất bề ngang 4mx17m đủ tiện nghi có douche, có sân chơi, có gác lửng kiểu mới thật đẹp đường rộng lớn xe hơi ra vô được, khu trí thức yên tịnh hướng mát. Hỏi 598/28A cư xá Phú Nhuận đường Võ Di Nguy.

Nhà bán và cho mướn gấp mặt lộ Trần Quốc Toản. Hỏi 199/33 Trần quốc Toản Saigon (trước Viện Hóa Đạo trông sang hẻm hàng Bún) xem nhà buổi sáng và chiều từ 6 giờ đến 9 giờ chiều.

Bán nhà bán nhà gạch lát bông, có điện nước mát, yên tịnh, nơi an ninh 3m60 x 8m 60.000đ. Nhận nhà ngay. Hẻm 182 Trương minh Ký Phú Nhuận, đi sâu vào 100th. Hỏi cô Hải cạnh trường học Lam Sơn, số 24/52. Mời bà Thái đã trả giá 56.000 tới thương lượng kẻo chậm.

Cần cho thuê biệt thự ở Đàlạt đầy đủ tiện nghi để nghỉ hè. Xin hỏi ở số 1 Trần Quý Cáp Đàlạt.

Bán biệt thự và nhà

Bán biệt thự lầuđúc, lợp ngói, 6 phòng, có gara, vườn, rất rộng và mát suốt ngày: 450.000đ. Nhà gạch lợp ngói 4mx20m cùng nơi 75.000đ. Khu đông đúc, gần chợ và nhà thờ Lạc Quang từ Saigon đi đường Tây Ninh, tới cây số 12. Hỏi bà Trang, lô E số 5 để xem nhà.

Cho thuê 2 phòng rộng mát dành cho 2 vợ chồng (1500 đồng 1 tháng). Hỏi 386/59 Trương minh Giảng Saigon.

Bán mau, cho thuê lẹ

Xin mời lại HOA LƯ ĐỊA ỐC 62 Võ Tánh Saigon Đ.T. 22.611 là nơi đáng giao phó công việc. Vì lúc nào cũng có nhiều khách muốn mua và mướn Villa, Phố, Đất.

Mọi việc đã giao cho HOA-LƯ ĐỊA-ỐC Bán hay Cho Thuê tức là tiền sẵn trong tủ.

LƯU Ý: Có thể tiếp khách tại nhà hay văn phòng ngoài giờ làm việc xin hẹn trước.

Phòng lầu đúc rộng meublé đẹp douche, Lavabo, lối đi riêng. Hỏi nơi 301 Trương minh Giảng (Mr. AM).

Nhà sang đủ tiện nghi, có lầu, 3 cửa sắt, xế chợ, tiện buôn bán. Hỏi 41 Tôn thọ Tường, Thị Nghè.

Nhà sang kiểu Villa, mặt tiền, ngang 7m x 10m có sân để xe hơi, đủ tiện nghi, gần rạp Cao Đồng Hưng, khu yên tịnh. Giá 130.000đ. (tiền thuê 800đ.). Hỏi số 19, Nguyễn văn Thành Gia Định.

Bán 1 lô đất tại Phú thọ Hòa khu E lô số 71. Hỏi: tại tiệm cầm đồ Thành Tín, 388 Gia Long (Gò Vấp).

Nhà Ngả Bảy bán nhà đủ tiện nghi, 3 từng, 2 compteurs (3 giây và 2 giây) sẵn huê lợi thương mại, số 772, Phan thanh Giản Saigon.

Cần mướn gấp nhiều villa hay Apt. có đồ đạc và không đồ đạc (nếu có máy lạnh càng tốt) chung quanh Saigon hoặc Tân sơn Nhứt. Trả từ 15.000 đến 50.000đ. Đặt cọc 2 tháng. 62/5 Duy Tân 12 giờ 00 — 14 giờ 00 17 giờ 30 — 19 giờ 00.

Bán sang hoặc cho mướn 1 căn phố lầu đúc, mới cất đủ tiện nghi gần chợ Giadịnh xem nhà hỏi số nhà 1226 ấp Bác Ái 1, Khóm 7, Liên gia 146 thương lượng giá cả: số 139/6 đường Nguyễn văn Thành (Giadịnh).

Cần mướn hay sang 1 căn nhà 4x20 mặt tiền, vùng Saigon và Dakao. Hỏi 6 Huỳnh thúc Kháng Saigon.

Nhà bán gấp Đủ tiện nghi, mặt đường, hỏi 212 bis Trương Minh Giảng Saigon giá 115.000đ. Từ 18giờ — 21 giờ.

Bán phố giá rẻ, trả góp đủ tiện nghi, chắc chắn an ninh, giao thông thuận tiện. TUILPHUHUU 1 bis Phan Chu Trinh Gia Định Đ.T 20.715.

Villa mới Saigon

4 villa, 8 phố lầu như villa tân kỳ 4 ph. ngủ, 2 ph. tắm, ph. ăn, ph. khách, sân, garage, 250m2 Ngõ thời Nhiệm, Kỳ Đồng, Pasteur, Lê thánh Tôn (cách trả tiền dễ) xin do MYKIM 8 Ngô tùng Châu SAIGON Đ.T. 23.989. CHO VAY — BÁN GÓP, SANH LỢI BẢO ĐẢM.

Tại Đàlạt gần trường Couvent và Petit Lycée, biệt thự lớn có nhiều phòng cho thuê, đủ tiện nghi, có nước nóng. Saigon do số 135 Hàm Nghi, ĐT. 21.284 Đàlạt do số 10 đường Huyền Trân Công Chúa.

Cần sang 1 nhà lầu ở đại lộ Cách Mạng sát đường rất tiện để mở nhà hàng cơm Tây hoặc Snack Bar. 118A Cách Mạng 1-11.

Cần người

Cần nhiều chiêu đãi viên có lương hậu. Hỏi 15 Thái Thành Saigon.

Cần bếp chuyên môn cho nhà hàng để làm các món ăn nhậu, tôm, cua, lươn, ếch Do nơi 166C Ký Con Saigon.

Cần dùng nhiều thợ máy, thợ điện trên 35 tuổi. có kinh nghiệm. Hỏi tại hãng Olympic 97, Hồng Thập Tự, buổi sáng (nhớ mang theo chứng chỉ).

VASYTI Bar cần chiêu đãi viên biết tiếp bật thiệp biết tiếng Anh lương hậu hỏi 44 Nguyễn Cư Trinh Saigon.

Cần nhiều nữ chiêu đãi, trẻ đẹp biết tiếng Anh có lương tháng. Hỏi BILOXI Bar, 46 Hai Bà Trưng Saigon.

BAR FLORIDA
201 Phạm Ngũ Lão Saigon
Cần nữ chiêu đãi viên bao ăn ở lương hậu. Hỏi từ 6 giờ chiều tới 12 giờ đêm.

Cần người Việt hay Tàu trông em nhỏ sơ sinh, lễ phép, sạch và không bệnh, lương hậu. Hỏi Đức Minh 179 Lê Thánh Tôn Saigon.

Cần mướn Tài xế

Lái xe nhà tại Saigon, phải tận tâm với nghề nghiệp. Xin hỏi nơi 80 cư xá Kiến Thiết phía Cách Mạng 1-11-1963 (cần Công Lý đi vô chợ Phú Nhuận) chỉ giúp.

BAR đông khách nhất tại Biên Hòa cần nhiều chiêu đãi viên bao ăn ở, lương hậu hoặc có xe đưa rước và một đầu bếp rành món ăn Huế Kỳ. Hỏi Angeli Bar 84 Phan thanh Giản Saigon, hay Tony Night Club 18A Hưng Đạo Vương Biên Hòa.

Cần bếp chuyên môn nấu ăn Bắc (đàn bà). Không giỏi xin miễn. Lương hậu 84 Lê văn Duyệt 4 giờ chiều.

Cần 1 tài xế xe du lịch. Hỏi số 1, Trần Quí Khoách Tân Định.

Cần 1 cô thợ cắt may đồ phụ nữ rành nghề; hỏi tiệm may 43 Đoàn Như Hài Khánh Hội Saigon.

Cần Nam thư ký người Bắc viết thạo Anh Pháp văn và đánh máy giỏi. Ngoài tuổi quân dịch. Cho biết gia cảnh và số lương tối thiểu. Hỏi Hộp thơ số: 1.091 Saigon.

Cần thư ký đánh máy lành nghề lãnh công việc làm khoán. Hỏi 167 Pasteur Saigon.

Cần 1 cô thợ uốn tóc lành nghề lương hậu, 51 Thái Lập Thành Saigon, trong giờ làm việc.

Cần 1 quản lý và người đi giao hàng BÁN: 1 camion 5t và đồn điền trả (900,000đ) Thơ về: Hộp thơ 668 Saigon.

HỌC

COURS DE
VACANCES 65
FRANCAIS-ANGLAIS
MATH - PHYSIQUE

— Toutes les classes secondaires (de la 6è à la Terminale).
— Toutes les classes primaires (de la 11è à la 7è).

135 TRẦN-QUÝ-CÁP SAIGON

Hàm Thụ
và Tư Thục Hạnh-Nghĩa
42 Nguyễn-văn-Thành — Gia định bài gửi tận nhà dạy đủ các lớp: có lớp riêng luyện thi Tú Tài, Trung Tiểu học (thi đậu nhiều).

Học cắt may
NÊN NHỚ
«ELITE»
371 đại lộ Trần hưng Đạo **371** (ngang sở Chữa lửa) Saigon.
— Đủ lớp ÂU PHỤC—VIỆT PHỤC—ÂU PHỤC PHỤ NỮ.
— Đủ mọi trình độ SƠ CẤP — BỔ TÚC.
— Giáo sư kinh nghiệm, tốt nghiệp tại Pháp, nguyên thủ khoa các trường CẮT danh tiếng tại MARSEILLE và PARIS. Có lớp Ngày và Tối.

Hán Văn cấp tốc

Sau nhiều năm nghiên cứu, G.S. ĐÀO-MỘNG-NAM đã khám phá ra được 1 phương pháp dạy Hán Văn, rất tân kỳ, chỉ 3 tháng đọc được sách báo Tàu. Ngoài những lớp đang dạy có lớp đặc biệt dành cho những bạn thiếu tin tưởng tới học thử. Có lớp HÀM THỤ. 353/40A Phan thanh Giản Saigon.

TRƯỜNG DẠY CẮT MAY
ĐỨC HẠNH
438 Hai Bà Trưng (Tân định) Trước ở 190B Trần quang Khải. Chuyên dạy cắt may Âu Phục, Y Phục phụ nữ. Áo đầm người lớn trẻ em đủ kiểu mới năm 65 do Bà Hiệu Trưởng tận tâm chỉ dẫn, nơi đã được các Bà, các cô và phụ huynh tin cậy nhất hiện nay. Có lớp dạy thêu máy, các lớp Sáng, Chiều, Tối.

Math-Phys. Sces. exp. 1ère, 2è, 3è, 4è s'adresser: 171 Hiền Vương.

Cours de Vacances

Deux élèves du Lycée Marie Curie désirent donner des cours de la classe de 10è à celle de 6è. Adressez à Mlle. Cathy Bình 164bis Nguyễn văn Sâm Saigon (Appartem. 10 et 11).

COURS cho nhóm 1 tới 5 người từ Seconde trở xuống tại 36 Nguyễn Biểu Chợ Quán hoặc tới tận nhà, do S.V. nhiều kinh nghiệm (Math Elem, ex. JJR). Hỏi địa chỉ trên.

Anglais Classique

3è, 4è, 5è, 6è, Moderne par NGUYỄN-VĂN-THỤC 36 Bùi quang Chiêu Saigon. Mathématiques — Français.

Dạy nói cấp tốc tiếng Anh-Pháp để đi làm ngay. Biết sơ quốc ngữ học được dễ dàng rất mau nói được. Lớp vỡ lòng, bổ túc (sáng, chiều, tối). Dạy căn bản chương trình Pháp, luyện thi BE - BAC (Anh Pháp Toán). G.S. HOÀNG - TRẠC 36/41 Cô Bắc (Cầu Muối) Saigon. (Văn phòng thông ngôn, dịch giấy tờ).

Thợ Máy và Điện

Theo chương trình kỹ thuật. Tuổi tác học lực nào cũng học được. Thực tập sửa đủ loại máy: 2 thì, 4 thì dầu cặn, khóa 2 tháng 1 tháng 500đ. Lớp điện xe, điện nhà, cuốn Dynamo, làm accu. Luyện thi bằng thợ máy. Đặc biệt lớp sửa pan thông thường (khóa 1 tháng học phí 300đ. Có nơi ăn ở bình dân cho học sinh ở xa. Nhận học viên mỗi ngày, 3 lớp: Sáng—Chiều Tối. Trường máy xe hơi: 1005 Trần hưng Đạo Saigon) trước rạp Oscar).

linh tinh

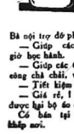
Ô. Bà Nhớ mua Bột giặt nguyên chất 35đ kilo tại NGỌC THẠCH 134 Trần-quang-Khải Tân Định Saigon. Bán sỉ giá riêng.

Uốn Tóc Chú ý !!!

Nghệ thuật tuyệt mỹ của nghề uốn tóc là: 1) Biến chế làn tóc thành nhiều màu sắc. 2) Cắt, tỉa ngọn tóc bằng dao. 3) Chải kiểu tùy theo khuôn mặt hoặc theo mẫu trong tạp chí Tây Phương (có bảng trăm mẫu để lựa. Do bà Thủy Ái chuyên viên hữu hạng đã nhiều năm thực tập tại Pháp đảm nhận. Đang được tín nhiệm trong giới phụ nữ Việt và ngoại quốc ở Saigon. Lãnh sửa những làn tóc bị hư hoặc cháy. Dùng toàn mỹ phẩm của Pháp-Mỹ (có thuốc và keo xịt bán). Địa điểm thanh lịch. Giá đại chúng. 2A đường Cao Thắng Saigon (gần đường Hồng thập Tự). Thứ bảy làm tới 10g. tối. Nghỉ ngày Chủ Nhật.

LỚP DẠY LÀM CƠM TÂY

và các thứ bánh. Thực hành ngay, học phí nhẹ. Do Bà Lộc chỉ dẫn. 44 Lê Lợi Saigon. Đ.T.: 22.606.



BỘT GIẶT NET
— Sản phẩm giặt tẩy khoa học, tân tiến.
— Khỏi tốn công chà chải.
— Bảo đảm giặt sạch mau lẹ.
— Giúp các Bà nội trợ đỡ phải vất vả nhọc nhằn.
— Giúp các cô nữ sinh có thì giờ học hành.
— Giúp các tiệm giặt ủi khỏi tốn công chà chải, v.v...
— Tiết kiệm ngân sách gia đình.
— Giá rẻ, 1 đồng Bột NET giặt được hai bộ áo quần người lớn.
Có bán tại các tiệm tạp hóa khắp nơi.

Ho lao, thận suy, tim lớn: đau bao tử, tử cung, máu huyết thai sản, phong thấp, gan, lâu ngày: Mời lại nhà thuốc.
Kim Khuê
300 Hai bà Trưng và 3 Tổng đốc Phương Chợlớn Đông y sỹ coi mạch tinh vi điều trị mau lành K.N. 1010 30-9-64

Kỹ Nghệ Lạnh
LÊ THÁI
283A Hai Bà Trưng Saigon. Điện Thoại 23.486. SỬA CHỮA — CHO THUÊ—MUA BÁN CÁC LOẠI.
TỦ LẠNH — MÁY LẠNH
Chuyên viên kinh nghiệm CÔNG VIỆC TẬN TÂM.
Cần mua máy lạnh — tủ lạnh.

Tắm biển không bị nám nắng nhờ dùng thuốc BIKINI
Có bán tại nhà thuốc tây (Beta).

ÍT TỐN TIỀN

Với loại Radio thường sửa thành Hi Fi hay Stéréo gắn vào Meuble chưng Salon bảo đảm như máy ngoại quốc. PHẤN RADIO 72 Nguyễn Công Trứ Saigon (Lefèbvre cũ) sau Ngân Hàng Quốc Gia V.N.

Hoàn toàn đổi mới

Viện Uốn Tóc «HỒNG PHÚC» 64E Lê Quang Định Gia Định gần trường Trung Học Hồ Ngọc Cẩn. Do ông TÁM và chú HOÀNG thợ nổi tiếng ở Thủ Đô điều khiển. Dùng thuốc Âu Mỹ. Tính giá bình dân CẦN THÊM: 1 cô thợ phụ rành nghề, 1 cô thợ phụ biết sửa móng tay, 2 cô học nghề.

THIẾP CƯỚI
ĐẸP
Hãy lựa kiểu tại KIM-HƯNG 184, Đại lộ Lý thái Tổ Saigon **Nơi đủ Kiểu Mới, Lạ, Đẹp** *Giá hạ, lấy hàng sau 24 giờ.*

Để tránh tai nạn

và xe được bền, hãy sửa ngay đồng hồ tốc lực để kiểm soát tốc độ và thời kỳ thay dầu mỡ, nơi BA BẢO nhà chuyên môn duy nhất được cấp bằng Bộ Công-Chánh và chứng chỉ của các cơ xưởng lớn ở Đô Thành. Tại 14 Phố Vòng trong chợ An Đông vô cửa chợ cần góc mặt.

BỐ CÁO RIÊNG

Tôi BÙI MẠNH HÙNG có người vợ là PHAN THỊ SÁU 31t. đã bỏ nhà đi từ 17-3 âm lịch để lại 4 đứa con nhỏ nhất 7t., bé nhất 1 năm.

Tôi mong ông bà nào thấy ở đâu chỉ dùm còn nhà nào có tình chứa chấp làm điều phi pháp thì phải chịu hoàn toàn trách nhiệm trước pháp luật.

Số nhà 189/37 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

DẠY MAY

Tư thục Duy Thái 101 đường Phát Diệm Saigon, dạy cắt may Âu và VIỆT phục, thực hành ngay trên vải, có lớp 2 tháng Ngày và Tối, dạy bảo đảm.

Đảm nhiệm do Thủ Khoa kỳ thi kiểm soát năng lực may cắt của nha Kỹ Thuật ngày 15-4-1958, viết thư hoặc hỏi điều kiện do nơi địa chỉ trên. Trường lo giùm chỗ ăn ở cho học sinh ở xa. (500đ. một tháng) Khai giảng ngày 11-2-65.

15đ. HỚT TÓC SẤY **VIỆT - CƯỜNG**
284 Gia Long (Ngã Sáu) Saigon. Lịch sự. Tín nhiệm. GỘI — UỐN — ÉP — NHUỘM giá đặc biệt.

Bán 1 cặp Hươu sao và 1 cặp Công. Hỏi ông Tính (hãng INTRACO) 21/4 Nguyễn Minh Chiếu, gần Lăng Cha Cả.

NHẮN TIN

LÊ THANH HÀ tự DUNG Căn cước số 570.227 Quận 3 cấp ngày 16-11-61. Về ngay cả 3 con đau nặng, bé Lệ gần chết. Mọi truyện nên bỏ qua.

Ai chứa chấp sẽ chịu hoàn toàn trách nhiệm.

DƯƠNG-VĂN

Cho mướn nhà in

hoặc nhận in nhựt báo có 6 máy 65 x 100. BÁN: 2 máy 65 x 50 và 65 x 100; 2 pédales 36 x 48 còn trong thùng; 1 máy cắt Yoda 0,70; máy và kềm may sách.

CẦN DÙNG: 1 bếp thật giỏi; 1 giặt ủi; 1 may áo đầm nhà. Hỏi 27 Tạ Thu Thâu.

BẢO SANH KIM - NGỌC

26/35 Nguyễn bỉnh Khiêm, Đa-Kao (Gần đài Phát thanh) tại khu biệt thự rộng rãi, mát mẻ, yên tĩnh có Bác sĩ chuyên sản phụ khoa trông nom là nơi tin cậy của quý bà.

Thêu áo, Uốn tóc ở đâu khỏi trả tiền?

Đặc biệt chỉ có nhà may thêu áo dài và đồ đầm ĐAKAO 60, Nguyễn huy Tự Đakao (ngã tư Cầu Bông) mới có thêu biếu và tặng phiếu Uốn tóc không mất tiền cho quý khách nào may từ 2 áo trở lên.

Xin chú ý: Cô Tám đã từng may áo dài Hoa Hậu Thế giới 59, Hoa Hậu Thời trang 63-64 và ông Cai Cập, nguyên coupeur của các nhà may Courtinat, Grands Magasins Charner đã về hợp tác với nhà may Đakao.

NHÀ LÀM NỆM **Liên-Sơn**
Sản xuất Nệm Gòn, bán nệm cao su đủ các hiệu danh tiếng.
Văn phòng **Đ.T. 498 Cardi**
330 Hồng Thập Tự — SAIGON

QUÁN ĂN THU-HƯƠNG

Điểm tâm giải khát. Buổi chiều có nhiều thức nhậu: chạo tôm, chả giò, cua, lươn, ếch ngon và rẻ. Tại số 166C Ký Con Saigon.
Chủ nhân kính mời,

Muốn tranh cử
vào Hội Đồng Đô Thành thắng lợi

Hãy đến văn phòng Chiêm Tinh Học Thái Lan 181 Trần quốc Toản, sẵn có cố vấn và nhân viên chuyên môn về vận động tranh cử — Soạn thảo chương trình — Thiết lập kế hoạch — Phổ biến tài liệu — Cam đoan chuyển bại thành thắng.

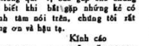
GHI CHÚ: Để bảo đảm sự thực hiện kế hoạch, mỗi đơn vị chỉ nhận một thân chủ.

ĐI XA cần bán nhiều tủ, giường, Salon, bàn ăn v.v... đẹp. Radio phono meuble và Frizidaire. Hỏi 49 Bùi Thị Xuân, từ 3 đến 6 giờ.

CUỐC phụ nữ NHƯ Ý
Bán sỉ, lẻ tại 19/15 Hồng Thập Tự Saigon (gần bót Quận 1 50 mét).

BỐ CÁO
Coi chừng giày hiệu giả

Gần đây có một số người cạnh tranh bất chánh lợi dụng in nhãn hiệu «HỎA TIỄN» dưới đây đã cầu chứng tại tòa án:



Chúng tôi đã tố cáo với nhà chức trách những kẻ vô danh có âm mưu và hành động lường gạt khách hàng.

Mong quí vị báo gấp cho chúng tôi biết khi bắt gặp những kẻ có manh tâm nói trên, chúng tôi rất mang ơn và hậu tạ.

Kính cáo
Chủ hiệu giày «VŨ-VĂN-TƯ»
214 Lê-thánh-Tôn Saigon

IN RONEO

Xin mời Quý vị lại **LỬA-HỒNG** nơi được nhiều quý vị tín nhiệm Máy in tối tân, tự động — Đã tự viên lỗi lạc, nhiều năm kinh nghiệm. Công việc mau lẹ đúng hẹn. **Chụp Photo—copie** 216 Hai bà Trưng Tân định SG (gần ngã tư Hiền vương—Hai Bà Trưng)

Bệnh Trĩ và TỬ CUNG

Ai đau bịnh TỬ CUNG hay MẠCH LƯƠN, đi tiêu ra máu, lòi con trê ra ngoài, Trĩ ở trong hay ngoài hậu môn. Quí bà, quí cô bị huyết trắng ra dầm dề năm này qua năm khác có thai hay hư thai, đường kinh không đều khi trồi, sụt, đen nhợt do tử cung bị yếu. Đặc biệt đã có thuốc gia truyền của bà Đông Dược sĩ Nguyễn thị Long bào chế. Hỏi bịnh hay khám bịnh không lấy tiền. Nhà thuốc Vĩnh Xuân 40-A Võ di Nguy Phú nhuận Saigon (gần cầu Kiệu). K. N. số 964 ngày 21-8-64.

CHIROMANCIE
SỐ MỆNH TRÊN BÀN TAY

Khoa học thực nghiệm. Tinh vi uyên bác từ 19 năm qua.

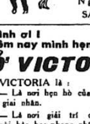
Duy nhất tại nước nhà: G.S. HUY-KINH Văn sĩ triết gia 215 Bà Hạt — Ngã Bảy lên 300th.

Bán 1 máy kéo hiệu Crossley 60 ngựa, dầu cặn. Do ông Ba Nghị tại Chợ Trà Ôn (Cần Thơ).

KHIÊU VŨ

Dạy khiêu vũ

Dạy riêng từng người hoặc đến tận nhà. Nhiều bước tân kỳ, lịch sự. Phương pháp dễ hiểu. Dạy bảo đảm do **ĐẮC CHÀ** chỉ dẫn. Địa chỉ: 14 Phan-v-Hùm (lầu 3) ngã sáu Sg.

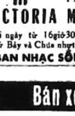


Muốn mau giỏi học lớp **KHIÊU VŨ QUỐC TẾ** 177 Phạm Ngũ Lão SAIGON.

Mình ơi!
đêm nay mình hẹn ở đâu?
Ở VICTORIA

VICTORIA là:
— Là nơi hẹn hò của những tài tử giai nhân.
— Là nơi giải trí của những người hào hoa phong nhã.
— Là nơi lý tưởng của những người sành điệu.

Khung cảnh
— Huyền ảo.
— Ấm cúng.
— Sang trọng.



NIGHTCLUB VICTORIA
417 Võ Di Nguy Phú Nhuận

VICTORIA MATINÉE
Mỗi ngày từ 16giờ30 đến 20giờ30. Thứ Bảy và Chúa nhựt khởi sự 16giờ **«BAN NHẠC SỐNG»**.

Bán xe

CẦN MUA
TẤT CẢ XE HƠI
CITROEN
DẦU LÀ XE HƯ
LẤY XE TRẢ TIỀN NGAY
S. A. E. O.
37, Lê thánh Tôn Sg. — Đ.T. 21.251

Salon Nhật-Hùng
465 Phan thanh Giản Saigon Mua bán đổi xe hơi, Scooter. Mua trả tiền ngay, khỏi gửi. Giấy tờ sang tên Salon đảm nhiệm. BÁN xe Volkswagen NCC—Vauxhall NBN, Standard NBO, Morris NCE.

CẦN MUA
Giá cao trả tiền ngay nhiều
VESPA - LAMBRETTA
Giá 10.000đ. đến 50.000đ. mua cả xe đang cầm. Sang tên Salon đảm nhiệm chu đáo.
Salon Phan thanh Giản 664 Phan t. Giản Sg.
Có nhiều xe trưng bán tại Salon

Salon XUÂN QUANG MUA. BÁN. GỞI. ĐỔI các loại xe AUTO SCOOTER cũ mới. BÁN: Peugeot 203 BC — Ford fairlane 500 EC— Traction BC — Studebaker BQ — Nash BN — Volkswagen Microbus CB — Ford 56 — Simca BF-BH— Fiat fam BM — Golialt BN — Peugeot 403 Camtte EA.
CẦN MUA VÀ NHẬN GỞI: Peugeot 203-403-404—Simca 1.000 — Elysée — Renault R «8» — Citroen 2cv.
356 Phan Thanh Giản — Saigon.

Võ Tánh Auto
Số 16 Đại Lộ Võ Tánh Phú Nhuận Mua mau. Bán, Đổi và nhận gởi các loại xe tự động hoa hồng nhẹ.

Bán 1 xe Vauxhall NBT (xem xe sau 18g30) 333/8 Phan thanh Giản Saigon.

Taxi bán gấp, giá đặc biệt 68 ngàn, xe tốt, mua chạy liền khỏi sửa. Do: 349 Lý thái Tổ.

SALON NGUYỄN - ĐIỀU Auto — Scooter
2-4 Tạ-Thu-Thâu — SAIGON Đ.T. 24.045
Bán — VOLKSWAGEN EC. RENAULT • DAUPHINE • EC. EB. — CITROEN 2CV. NBP—FIAT 2.300 EC... — SIMCA NBG — BUICK NBV—VEDETTE NBB —FORD «Fairlane» EA — RENAULT «FLORIDE».
Mua — Volkswagen, Dauphine, Opel, DKW... Peugeot, Latil remorqueur.

BÁN XE
Vespa-Lambretta ở đâu?
Xin quý vị mang ngay lại:
SAIGON SALON
số 264 Hồng Thập Tự SAIGON Thế nào cũng bán xong trong 5 phút. Xe từ 10.000đ. tới 50.000đ. Mua trả tiền ngay, khỏi gửi, nhận mua những xe đã cầm thế. Vấn đề sang tên xe do Salon đảm nhiệm.

Salon SCOOTER HÒA-HƯNG — khu Chợ. 585 Lê văn Duyệt.
CẦN MUA NHIỀU: Vespa, Lambretta, Mobylette, Solex, Sach, Hondo v.v... Trả tiền ngay — Gửi bán xe được vay tiền trước. Mua hộ xe có hoa hồng — Cho tiệm sửa xe mượn vốn để mua xe. ĐANG BÁN CÁC LOẠI SCOOTER: để lựa chọn — Giá hạ nhứt.

Xích lô máy và NHÀ mặt lộ bán gấp. Hỏi 104 Trần Nhân Tôn, gần rạp hát Thành Chung, ngã Bảy.

Bán xe PREFECT, đời NBM toàn hảo, có thuế 65. Xin hỏi: ông Đạt, 39 Trần quốc Toản, Sg.

Bán Dauphine E C Embrayage Automatic Ferlex giá 210.000đ. Hỏi ông Ba Phát 84 Nguyễn Đình Chiểu Tân Định Saigon.

Bán 403 Toàn Hảo. Hỏi 158 Võ di Nguy Phú Nhuận ngoài giờ làm việc.

Bán xe Volkswagen vận tải nhẹ, bít bùng đời NCC... Máy vỏ sơn còn tốt. Xin hỏi ngoài giờ làm việc số 10 Cách Mạng Saigon.

Bán xe Rambler Station wagon 1958 còn tốt, vỏ ruột mới 99.000đ.00. Điện thoại ông Cox 23.122 từ 8giờ — 6 — Xem xe 6. Ngõ thời Nhiệm 1 tủ đựng nước đá (ice chest) 1000đ,00.

CẦN MUA
Vespa hoặc Lambretta đời N... trở xuống. Hỏi, số 37/20 đường Phát Diệm Saigon.

ĐA VY CỐC KÊ SO TÀI VỚI PHÙ THỦY

Các em tìm hiểu Phi-Châu huyền bí
hay truyện « TÁC GIĂNG CHÚA TỂ RỪNG XANH »

TRÊN ĐẤT KHỦNG LONG

THÔNG-THÁI kể

Ông thở dài rồi gọi bọn mọi bảo thôi đừng bẩy nữa, chỉ tốn công vô ích. Bọn mọi nghe thấy Mi-Kai bảo thôi, chúng ngạc nhiên vô cùng, nhưng không dám hỏi lại. Chúng đã quen chịu đựng và tuân lệnh rồi, nên không có ý kiến gì cả.

Mi-Kai chọn một góc hầm, ngồi xuống yên lặng suy nghĩ. Trong đời ông tuy gặp nhiều cảnh gian nguy, nhưng chưa lần nào ông thấy nguy hiểm và đáng sợ như lần này. Đoàn thám hiểm lần này đã lọt vào trong một hang động có từ mấy ngàn năm về trước, ở trong một nơi vô cùng hẻo lánh, gồm toàn những con vật khổng lồ dữ tợn. Như vậy, chẳng bao giờ hy vọng có người cứu nguy.

Giô-Ny về chỗ, ngay bên cạnh cụ Uy Liêm và Giên.

Cụ Uy-Liêm hỏi :

— Thế nào, có ăn thua gì không ?

Giô-Ny lắc đầu :

— Phải nghĩ cách khác ! Không hiểu thời xưa họ làm bằng thứ đá gì mà chắc thế, xà beng bẩy mãi không được.

Giên bỗng nói :

— Giá có «người rừng» lúc này thì may quá...

Giên vừa nói xong thì bỗng nhiên có tiếng hú liên hồi... Giô-Ny, cụ Uy-Liêm và bọn mọi trong đoàn thám hiểm của cụ Uy-Liêm đều tươi hẳn nét mặt...

Mi-Kai lắng nghe tiếng hú, và thấy nét mặt Giô-Ny, Giên và cụ Uy-Liêm bỗng đổi khác, liền hỏi :

— Tiếng hú đó của ai mà mọi người xem ra vui mừng thế ?

Giô-Ny đáp luôn :

— Của «người rừng»...

Mi Kai lặp lại :

— Người rừng à ? Thế thì may quá, nếu ta thoát nạn ta có thể bắt hắn ta để khảo cứu...

Giô Ny thấy Mi Kai hiểu lầm thì cải chính luôn :

— Người rừng đây không phải là người thượng cổ, như người tuyết mà người ta thỉnh thoảng vẫn thấy dấu vết ở chân núi Hi mã Lạp Sơn bên Ấn độ đâu. Đó là một người lai Âu—Á không biết sống chui rúc ở trong rừng này từ thời nào. Chính anh đã cứu chúng tôi thoát khỏi bộ lạc Pích Mê.

Mi-Kai liền «à» lên một tiếng ra vẻ hiểu biết. Tuy chưa từng biết «người rừng» là ai, nhưng trong hoàn cảnh hiện tại có một người quen ở bên ngoài để lo việc cứu nguy thì là một dịp may hiếm có. Mi-Kai liền nói :

— Ồ, nếu thế thì tốt quá ! Anh hãy tìm cách liên lạc với hắn ngay đi !

Lúc đó tiếng « u u... » của Tác Giăng mỗi lúc một tiến tới gần hơn. Giên mỉm một nụ cười... Nàng nghĩ tới khi mình bị nguy khốn đã được Tác Giăng tới giải cứu. Nếu không có chàng dũng sĩ rừng xanh đó thì chắc chắn nàng và tất cả những người trong đoàn thám hiểm đều chết mất rồi còn đâu. Hơn lúc nào, Giên bỗng thấy mình có một cảm tình đặc biệt với người con trai của núi đồi rừng xanh ấy. Giên hậm hực có một điều là nàng không hiểu tiếng nói của « người rừng » nên nàng không thể bày tỏ lòng biết ơn của mình.

Bây giờ, đang lúc nguy khốn thì « người rừng » lại xuất hiện. Giên nghĩ phải chăng lời cầu xin Chúa của cụ Uy-Liêm và của nàng đã đưa vị chúa tể rừng xanh đó tới giải cứu, để mọi người thoát khỏi chiếc hầm bí mật chắc chắn như một tòa thành ?

Cụ Uy-Liêm thấy vẻ mặt Giên tươi vui, cụ nói :

— Chúa đã thương chúng ta...

Giên gật đầu, và nàng giật lấy khẩu súng của Giô-Ny, trèo lên thang chĩa súng qua lỗ hổng và bắn luôn hai phát...

Tiếng súng nổ chát chúa vang lên giữa núi rừng...

Tác Giăng lúc đó đang bám vào những cành cây trong rừng, truyền từ cành này qua cành khác chẳng khác gì một con khỉ. Trong khi đó thì chú khỉ tý hon ôm lấy cổ chàng thỉnh thoảng lại cười lên khanh khách. Tác Giăng vừa truyền cây vừa hú vang vang... Nhưng xung quanh chàng không có một muông thú nào cả. Tác Giăng phân vân tự hỏi phải chăng ở đây có một chuyện gì xảy ra, sao không có tới 1 con thú ? Nhưng Tác Giăng có biết đâu là chàng đã đặt chân tới 1 miền đất hoang vu... Miền đất này có một độ cao và ở vào một vị trí đặt biệt của địa cầu nên những con thú thân hình cũng có khác. Đó là những con khủng long như ta đã biết. Những con khủng long này dữ lùng bắt thịt những con vật bé nhỏ hơn nên không con vật nào có thể sinh sống trong khu vực này. Chúng bỏ đi nơi khác làm ăn, cho nên khu rừng mới hoang vu và vắng vẻ đến như thế.

Càng tiến sâu vào trong miền đất mới, Tác Giăng càng thấy rừng rậm bao la. Mặc dù chàng là người sống trong rừng từ thuở nhỏ, nhưng quang cảnh khu rừng này thật có lắm cái quái lạ... Không giống bất cứ một khu rừng nào mà Tác Giăng đã từng biết. Cây cối ở đây cao lớn dị thường, cỏ cũng dài hơn nơi khác. Tóm lại ở đây cái gì cũng thuộc vào loại khổng lồ cả.

Sở dĩ Tác Giăng tiến sâu vào khu vực khủng long này là vì hôm Tác Giăng đi tìm đoàn thám hiểm, tới chỗ đoàn thám hiểm họ trại thì cả đoàn đã đi mất rồi, chàng một mình lang thang vô động... Nhưng liên tiếp trong mấy ngày Tác Giăng thấy mình buồn bã khổ sở. Chàng cảm thấy nhớ người con gái da trắng một cách dị thường.

TỜ BÁO GIÁO DỤC NHI ĐỒNG

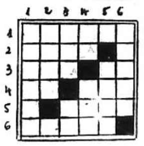
BÁO
CHÍNH LUẬN
19-5-65

Mai Bê Bi

Phụ trách :
Kiều-D.-Hùng
Tô-Ngọc

Ô chữ Pháp Việt

của YÊN-CHÂU



NGANG DỌC NHƯ NHAU
1— Tiếng Pháp là thứ bảy
2— Tháng tám—M.
3— Bức tường—Trái với chữ «La» giống đực.
4— Vi—TUC.
5—D —Mặt trăng.
6— Hình ảnh.

HỘP THƯ

Bài nhận được :

Mặc nhận. Đừng quên con, mẹ nhé (Băng lệ Trinh). Sân ga vắng em, Tình yêu thứ nhất. Lá thư chiến tuyến. Mưa đô thị. Nét vô tình yêu (Hoa hậu Phương) Viết cho em (Xuân Minh). Đường dài lê bóng. Cách biệt. Mây vẫn còn trôi. Thơ lần cuối. Giấc mơ không đến. Phiêu bạt. Phố vắng buồn. Tình đất Việt (Thi Sơn). Chuyện buồn của anh em mình. Buổi sáng chủ nhật (Hoàng). Hồi tưởng (Diệu Thái). Giã từ. Những bàn tay đẹp (Trần dạ Ca). Thơ cho anh (Kim Lan).

Lời hay, ý đẹp

— Xiểm nịnh chỉ là một lối giao dịch đối trá giữa đôi bên, bên thì dựa vào cái lợi dụng bên thì dựa vào cái hiếu danh.

ROLLIN

— *Trời không sinh ra ai sang, ai hèn, ai làm tớ, ai làm vua, ai làm tôi cả ; trời sinh ra toàn những người bình đẳng thôi.*

LAMENAIS

CÂU ĐỐ

của V.H.LĂNH

1) Đầu rồng đuôi chẳng phải rồng.
Suốt đời chỉ lộng bóng dưới nước.

Đố là gì ?

2) Tôi dùng để cắt đồ ăn,
Anh nặng mà tới, tôi lang bang suốt đời.
Dê cùng anh nặng mà bay,
Thì tôi thành vũng nước đầy ích dân.
Sắc đến thành vật che chân,
Huyền vào như gió thổi vào lũy tre.

Đố là gì ?

3) Xe gì cứu kẻ nạn tai,
Cứu bao nhân mạng khỏi tay tử thần.

Đố là gì ?

GIẢI ĐÁP :
1) Con tôm.
2) Là những chữ : dao, dạo, đạo, đáo.
3) Xe hồng thập tự.

Cười

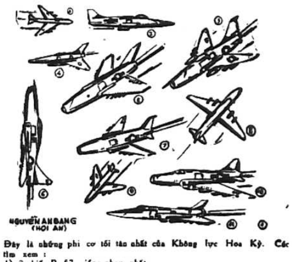
Ma... biết hát

Tý và Tèo đang ngồi xem ciné. Phim chiếu toàn là ma.
Bỗng Tý hỏi Tèo :
— Mày có biết Ma nào mà hát được không ?
— Ma... gì mà hát được ???
Tý thản nhiên đáp :
— Mary Linh...

Giải đáp ô chữ hôm qua

	1	2	3	4	5	6	7
1		T	R	A	N	H	
2	T	■	A	N	H	■	M
3	R	A	■	H	■	M	A
4	A	N	H	■	M	A	L
5	N	H	■	M	■	L	A
6	H	■	M	A	L	■	I
7		M	A	L	A	I	

Tranh đố vui



Đây là những phi cơ tối tân nhất của Không lực Hoa Kỳ. Các bạn tìm xem :
1) 2 chiếc B. 57 giống nhau nhất.
2) 1 phi cơ cánh quạt.

RA LỜI : 1) phi cơ số (1) và phi cơ số (9)
2) phi cơ số (8).

CON NÍT **Nóng và Ban**

và ngừa được chứng làm kinh trong lúc nóng cao độ

Cho uống thuốc CHÍ LINH hiệu NHÀNH MAI. Thuốc còn trị các chứng ban : ban đỏ, ban trắng và ngừa được chứng làm kinh. Các hiệu thuốc Bắc có bán. Saigon do Nhành Mai 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tândịnh) K.N. 534 — 20-11-63

Thuốc Ho « BÁC BỬU »

NHÀNH MAI

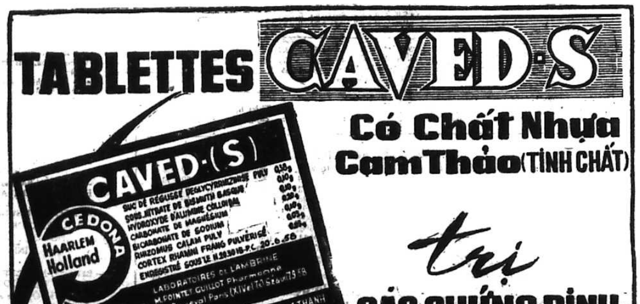
TRỊ : Ho gió, ho cảm, ho khan tiếng, ho có đàm. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhành Mai, 24 Trần khát Chân (gần chợ Tân Định) K.N. 536 ngày 20-11-64

CÁC CHỨNG BỊNH CỦA PHỤ NỮ :
Kinh nguyệt bất điều, thiếu máu, bạch đới, đau lưng, người gầy yếu mệt nhọc, ít ăn, kém ngủ, nước da xanh xao, quí Bà dùng :
NỮ KIM CAO QUẢNG AN HÒA
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 614 ngày 18-12-1963

QUÍ BÀ KHI CÓ THAI ! Để bồi dưỡng sức khỏe cho quí Bà, để trị các chứng ụa mửa bần thần đã dượi, thai trằng, quí Bà dùng :
BỔ HUYẾT DƯỠNG THAI QUẢNG AN HÒA
Đến ngày sanh mau, khỏe khoắn — (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
Tổng phát hành : Nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê văn Duyệt Saigon
K.N. số 612 ngày 18-12-63

CÁC CHỨNG BỊNH VỀ TIM
Đau tim, lớn tim, yếu tim, hồi hộp, tim đập mạnh, xây xẩm chóng váng, mệt, ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an, dùng : Thuốc Bổ Tim TÂM CHI BỬU La Vạn Linh, (có để bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 610 ngày 18-12-63.

Các chứng Ho khan, Ho có đàm
Phong rang tức ngực, ho lâu ngày, ăn ngủ không được, gầy yếu mệt mỏi, ho về đêm, ho suyễn, sản phụ ho dây dưa không dứt, cần trị với PHẾ TẠNG BỬU La Vạn Linh.
(có bán ở các tiệm thuốc Bắc) và 532 Đồng Khánh CHOLON
K.N. số 607 ngày 18-12-63



1 TIẾP THEO TRANG 8

thì giờ ước lượng xem sự thiệt hại của Bắc Việt lên tới mức độ nào sau các vụ oanh tạc và nếu tiếp tục oanh tạc thì sẽ oanh tạc như thế nào. Báo này tin rằng giả thuyết thứ hai có thể đúng, đó là giả thuyết tạm ngưng oanh tạc để Bắc Việt có thì giờ nghỉ xả hơi rồi tán thành giải pháp thương thuyết. Tuy nhiên báo Figaro kết luận Hoa Kỳ ngưng oanh tạc nhưng thử chờ xem Bắc Việt có chịu ngưng độn nhập Nam Việt Nam hay không ?

Báo Combat thì thuật lại một nguồn tin cho rằng Mỹ đã tạm ngưng oanh tạc sau khi Bắc Việt nhờ các nhà ngoại giao Nhật chuyển tới Mỹ một thông điệp. Nhưng báo này bác giả thuyết đó vì lẽ chính Bắc Việt cũng cải chính kịch liệt những tin đồn nói rằng Mỹ ngưng oanh tạc để mở những cuộc thăm dò kín.

Nga đã trở giọng

VIENNE — Hôm thứ hai Ngoại trưởng Nga đã nói chuyện kín với Ngoại trưởng Pháp tại thủ đô Áo quốc. Các chi tiết về cuộc hội đàm được giữ kín. Nhưng nguồn tin từ Bộ ngoại giao Pháp cho hay rằng Nga đặt điều kiện là giải pháp hòa bình ở Việt Nam chỉ có thể thực hiện được nếu Mỹ rút hết khỏi Nam Việt Nam. Luận điệu mới này của Nga chắc là được Pháp Đờ Gôn ủng hộ. Hà Nội hiện vừa lên tiếng tương tự như thế nghĩa là đòi Mỹ rút lui và giao lại Nam Việt Nam cho cộng sản giải quyết.

Trước đây khi nói về giải pháp hòa bình ở VN, Nga thường chỉ nói rằng không thể mở thương thuyết trong khi Mỹ vẫn oanh tạc Bắc Việt. Nay Cộng Sản đòi thêm điều kiện «Mỹ phải rút» nghĩa là được đằng chân lân đằng đầu vậy.

Cũng nguồn tin từ Bộ Ngoại Giao Pháp thì dường như Nga Pháp có nhờ Ngoại trưởng Áo đứng ra làm trung gian hòa giải vấn đề Việt Nam. Nhưng hòa giải như thế nào ? Chưa rõ.

6 TIẾP THEO TRANG 1

Đại sứ Taylor còn cho rằng hiện nay Mỹ có tạm đủ quân số ở Việt Nam để đối phó với tình hình.

Tuy nhiên, vẫn theo lời Đại sứ thì sẽ không có giới hạn thẩm hiệu nào về quân số người Mỹ phải hay là có thể mang sang đây. Đại sứ cũng cho biết là Hạm đội Thứ 7 đang tích cực kiểm soát sự xâm nhập của Cộng sản bằng đường biển. Và người ta có thể chờ đợi nhiều sự cải thiện mới khi mà những kế hoạch mới được áp dụng trong vòng vài tuần tới.

Ông Hoberecht còn hỏi rằng tình hình chiến tranh trong mấy tháng qua tại Việt Nam khá hơn hay là tồi hơn trước ? Đại sứ Taylor trả lời rằng tình hình chiến tranh tại Việt Nam đã được cải thiện hiểu theo nghĩa quân sự và chính trị.

Hoạt động oanh tạc Bắc Việt đã có ảnh hưởng tốt đến tinh thần quân đội. Kết quả là tại chiến trường quân đội đánh hay hơn và chánh phủ tại Saigon đang mang lại một sự ổn cố mà chúng ta tìm kiếm đã từ lâu.

Đại sứ cũng cho rằng cộng sản Miền Bắc chưa cho thấy triệu chứng nào là bọn họ muốn chấm dứt xâm lăng chống VNCH, như là kết quả của những vụ oanh tạc Miền Bắc từ 17 vĩ tuyến.

Đại sứ còn nói : «Tôi không cho rằng người ta có thể đưa ra một cái gì để có thể suy diễn rằng Hà Nội bỏ dở, hay muốn bỏ dở chiến cuộc trong lúc này. Và tôi còn muốn nói thêm rằng bây giờ là quá sớm để mà chờ đợi những triệu chứng ấy. Chúng ta phải đối phó với một kẻ địch rất cứng cỏ, và chắc là bọn chúng sẽ không để lộ một nhược điểm nào trong lúc này.»

Cuộc phỏng vấn dành cho cơ quan thông tấn UPI được chiếu thành phim dành cho các hãng vô tuyến truyền hình trên khắp thế giới.

Sau 52 năm giận nhau

Nữ hoàng Anh viếng Tây Đức

LUÂN ĐÔN AFP. — Nữ Hoàng Anh Quốc Elisabeth II, sẽ đi thăm viếng chính thức Tây Đức và Bá Linh từ 18 cho đến 28 tháng 5.

Đã 52 năm nay bây giờ hoàng gia Anh mới lại thăm viếng Đức quốc và người ta cho rằng đây là một chuyến đi lịch sử vừa có tính cách đan hòa giữa hai dân tộc, vừa có tính cách nối lại tinh thần giữa hoàng gia Anh và các dòng họ quý tộc Âu Châu về phía quận công Philip.

Chuyến thăm viếng này được báo chí Anh ví với chuyến đi của Kennedy cách đây 3 năm, và chuyến đi của Đờ Gôn, cách đây hai năm. Báo chí Anh cho rằng cố Tổng thống Kennedy còn đi Bá Linh, và nữ hoàng Anh cũng sẽ đi Bá Linh như thế là hơn Tổng thống Đờ-Gôn đã không tới Bá Linh hồi Pháp còn rất thân với Đức trước đây.

Hội nghị Á-Phi sẽ bao gồm cả các xứ Nam Mỹ

LUÂN ĐÔN (BBC).— Tổ chức Liên kết Á Phi trong phiên họp chót ở Gana đã quyết định nới rộng số các hội viên cho tới các quốc gia Mỹ La Tinh nữa.

Hội nghị đầu tiên của tổ chức mới này bao gồm cả 3 lục địa sẽ được nhóm họp tại Cuba vào tháng giêng sắp tới. Hội ở Gana có 400 đại diện và quan sát viên tới dự cũng đã thông qua một quyết nghị chỉ trích đường lối của Hoa kỳ tại Á Châu, Phi Châu và Mỹ La Tinh.

Theo đài Nhật, Hội nghị đoàn kết Á Phi lần thứ tư đã bế mạc với lời kêu gọi những dân tộc của hai vùng này đòi hỏi và bắt buộc LHQ phải sửa đổi những lầm lẫn và trở về với những nguyên tắc của bản hiến chương.

Một quyết nghị đại cương đã được chấp nhận trong khóa họp bế mạc vào ngày hôm qua viết rằng nếu L.H.Q. thất bại trong việc sửa đổi những lầm lẫn, các nước Á Phi sẽ tổ chức lại L.H.Q. ngõ hầu tổ chức quốc tế này có thể phản ảnh được ý nguyện của nhân dân thay vì ý nguyện của đế quốc. Quyết nghị cũng đã lên án là hiện L.H.Q. đã biến thành một khí cụ để đàn áp các phong trào giải phóng các quốc gia ở Á Châu, Phi Châu và Nam Mỹ Châu.

Phi cơ quan sát trúng đạn đồng đội

SAIGON.— Sáng hôm 17-5-65 một phi cơ quan sát L-19 đang bay để yểm trợ cho một cuộc hành quân tảo thanh của Quân đội Chính phủ tại tỉnh Hậu-nghĩa đã chẳng may bị pháo binh đơn vị bạn bắn trúng.

Một phát ngôn viên quân sự cho biết là phi cơ quan sát đã đâm bổ xuống một cánh đồng nhưng viên phi công đã nhảy ra thoát với một vài vết xây xát xoàng.

Đồng thời một binh sĩ Thủy quân Lục chiến được báo cáo là bị thương nhẹ khi chiếc xe vận tải có anh ngồi trên cán phải một quả mìn do VC chôn cách thành phố Huế khoảng 10 dặm. Binh sĩ này đang thi hành nhiệm vụ tiếp tế.

Áo hở ngực thắng kiện ở Cựu kim Sơn

CỰU KIM SƠN. — Tối 16-5 tại bãi bể phía bắc Cựu kim sơn, các hộp đêm và hàng quán giải khát, đều mở tiệc linh đình, khách khứa ra vào tấp nập để hoan hô chúc mừng từ nay các nữ chiêu đãi viên và các vũ nữ, được tự do biểu diễn kiểu áo hở ngực. Nguyên trước đây để ngăn chặn phong trào áo hở ngực bành trướng, ông Thẩm phán đã đưa một vụ qua Dự thẩm đòi truy tố 4 vũ nữ trẻ đẹp và 3 quản lý hộp đêm, về tội xâm phạm thuần phong mỹ tục. Nhưng Dự thẩm đã bác đơn.(Tr.H.)

ĐẠI HÀN CAM KẾT ỦNG HỘ MỌI NỖ LỰC của Mỹ ở ĐNÁ

HOA THỊNH ĐỐN.— Tổng thống Nam Hàn Phác chánh Hy đã đến Hoa thịnh đốn trong cuộc viếng thăm 10 ngày. Đọc diễn văn trong cuộc tiếp đón tại tòa Bạch ốc, Tổng thống Johnson gọi vị lãnh tụ của Nam Hàn là một đồng minh và một vị cộng tác trong công cuộc xây dựng một thế giới tốt đẹp hơn cho tất cả nhân loại.

Tổng thống nói rằng Hoa kỳ đã mau lẹ hành động cách đây 15 năm để cung chung sức với Nam Hàn khi nước nào bị cộng sản Bắc Hàn xâm lăng. Và bây giờ chúng tôi vẫn còn ở đó, yên cái của chúng tôi và con cái của các ông sẽ bảo vệ Hòa Bình.

Trong bài diễn văn đáp từ Tổng Thống Phác Chính Hy nói rằng nước ông và Hoa Kỳ cung được liên kết bằng mọi cái mà ông mô tả là mối giây thân thiện không bao giờ có thể phá vỡ được. Tổng Thống Phác Chính Hy cam kết sẽ ủng hộ Hoa Kỳ mọi nỗ lực tự do ở Á Đông.

5 TIẾP THEO TRANG 1

mặc dầu là chuyên viên của chính phủ không dấu được sự ngạc nhiên. Các chuyên viên quân sự Nhật cho rằng phải đến 1971 thì Trung cộng mới có thể thực hiện một thành tích như vậy.

Tin của báo «ASAHI» được vô tuyến truyền hình Nhật loan lại, và nói rõ thêm rằng xuất xứ nguồn tin là từ một nhân vật cao cấp trong chính phủ Trung cộng.

Các giới thông thạo chỉ ghi rằng theo thông cáo chính thức của Trung Cộng thì quả bom đã nổ trên không và không thấy nói gì đến phương tiện chuyên chở bom.

Các chuyên viên quân sự Nhật cho rằng Trung Cộng phải mất 6 năm nữa mới sản xuất được loại hỏa tiễn có tầm phóng xa chừng 1 ngàn cây số, và có thể mang được quả bom một tấn.

Và giới quân sự nói thêm rằng năm 1958 và 1959, Trung Cộng có tiếp nhận của Nga số hai loại hỏa tiễn địa không, và không không, ngoài ra Trung Cộng còn được hưởng kinh nghiệm của Mỹ nhờ nhà bác học CHIEN Hsueh Sen.

Sau đệ nhị thế chiến, ông CHIEN đã được gởi đi Hoa kỳ để học về hỏa tiễn của Đức. Ông đã được cử làm giáo sư tại Viện kỹ thuật Masschussett, và Hải quân Mỹ đã nhờ ông làm cố vấn.

Về Trung Hoa năm 1945, ông được cử làm giám đốc viện Nghiên cứu Động Lực Học của Hàn Lâm Viện khoa học Bắc kinh, nhưng ông được cử phụ trách chương trình hỏa tiễn.

Mặt khác, các chuyên viên quan sát khí tượng của Nhật đã ghi nhận rằng sau khi Trung Cộng cho nổ bom bụi phóng xạ đã tăng gấp ba lần trong không gian, nghĩa là 0,6 micro — microcurie mỗi một phân khối khí trời. Giáo sư KOYAMA của Trường Đại học Khoa học Đông Kinh còn loan báo rằng trong khi phân tích khí trời ông đã tìm thấy một lần bụi phóng xạ nguyên tử tới mức 15.000 micro-microcuries.

3 TIẾP THEO TRANG 1

Risner, một sĩ quan chỉ huy phi đoàn oanh tạc cơ của Không lực Hoa kỳ đã từng tham dự 30 cuộc không tập trên lãnh thổ Bắc Việt.

Một thông tín viên ghi nhận rằng những hình ảnh đưa ra cho thấy những cầu oanh tạc quả thật chỉ có 1 nhịp cầu bị phá hư bèn đặt câu hỏi — «Phá hư một nhịp cầu mà thôi có mục đích gì» ? «Viên phi công cựu trào trả lời : «Chúng tôi chỉ phá hủy 1 nhịp cầu, vì khi một nhịp cầu bị phá, thì chiếc cầu đó vô dụng rồi».

Trung tá Risner nói thêm : «Chúng tôi cảm thấy phá những mục tiêu đến mức độ đó là đủ rồi chẳng cần phải tập trung mọi cố gắng để phá hủy hẳn những cầu đó làm gì».

Trong một cuộc phỏng vấn khác, Trung tá Risner cho biết là kỹ thuật đó khiến cho phi cơ của ông cũng như các phi cơ khác có thể trong một phi vụ phá hư 3 cầu liền thay vì phí bom để chỉ phá được một mục tiêu.

Muốn sửa chữa 1 nhịp cầu sập xuống sông như vậy cũng phải mất một năm hay lâu hơn nữa. Trung Tá Risner (đã từng dự trận Đệ Nhị Thế Chiến và Trận giặc Triều Tiên) cho biết là ông đồng ý với chính sách đó và chính sách cũng vẫn hoàn thành mục phiêu quân sự là làm tê liệt các đường tiếp tế của Cộng sản.

Cũng nên ghi nhận là : gần đây Hoa kỳ có hứa sẽ dành 1 tỷ Mỹ kim để giúp các nước Đông Nam Á kiến thiết xứ sở. Nay, với sự phá hủy cầm chừng ở Bắc Việt, phải chăng Mỹ có ý «hà tiện» như vậy để sau này khỏi tiêu xài quá con số đã định trước là 1 tỷ Mỹ kim ?

4 TIẾP THEO TRANG 1

Ngoại trưởng Nhật, ông ETSUSABURO SHIINA chủ tọa hội nghị gồm 14 đại sứ, 7 tổng lãnh sự và 1 cố vấn tùng sự tại khu vực Á châu và Thái Bình Dương.

Nhật Bản trù liệu cử một phái đoàn hùng hậu gồm 40 nhân viên đi dự hội nghị Á Phi hồi tháng 6.

Theo nguồn tin của chính phủ Nhật thì hội nghị Ngoại giao Nhật sẽ bàn về thái độ của các nước Á Phi tham dự hội nghị An Giê, về chánh sách ngoại giao của Nhật đối với các nước Á Phi, cũng là ảnh hưởng của vụ Trung cộng thử bom nguyên tử lần thứ hai đối với các nước Á Phi.

Hội nghị các trưởng nhiệm sở Ngoại giao Nhật Bản cũng sẽ còn bàn đến cả vấn đề Việt Nam nữa trong ngày thứ hai. Nhật sẽ thảo luận về chính sách kinh tế và sự viện trợ kỹ thuật cho các nước Á Phi vào ngày thứ ba. Sang ngày thứ tư thì hội nghị thảo luận riêng về những vấn đề kinh tế và văn hóa cũng là giao tế nhân sự.

14 Đại sứ về Đông Kinh để họp hội nghị là Đại sứ tại Uc, Đài Loan, Ấn, Hồi, Mã Lai, Tích Lan, Thái Lan, Tân Tây Lan, Việt Nam Cộng Hòa, Nam Dương, Lào, Phi Luật Tân, Cam Bốt và Miến Điện.

Còn 7 tổng lãnh sự ở Bombay, Sydney, Hương Cảng, Tân gia Ba, Calcutta, Melbourne và Dacca. Riêng ông cố vấn thì thuộc tòa Đại Diện ở Đại Hàn.

Thời cuộc

(TIẾP THEO TRANG 1)

hành động, và mỗi khi hành động đều suy tính kỹ và đều do các cấp cao nhất trong chính phủ đồng ý với nhau.

«Vấn đề tranh chấp tại Việt Nam rất là rõ rệt. Mặc dầu Mỹ đã nhiều lần cảnh cáo, cộng sản vẫn khủng bố người Mỹ và thường dân. Cộng sản nhất định nắm trọn quyền hành tại Miền Nam. Có thế thôi. Mà người Mỹ thì chỉ muốn đảm bảo cho dân chúng VN nếu muốn được tự do và độc lập thì có cơ hội thực hiện điều đó.»

Tóm lại là Cộng sản không muốn có một chính phủ một chế độ nào khác, ngoài chính thể Cộng sản ở Miền Nam.

Chính vì thế mà Cộng sản còn từ khước không chịu thảo luận trong lúc này. Cộng sản còn ngờ rằng đến giai đoạn này chúng vẫn còn có thể ăn chắc.

Trong hoàn cảnh ấy tất cả những sự chỉ trích, công kích, và hoài nghi mục phiêu muốn duy trì tự do tại VN đều là có lợi cho Cộng sản, và làm lợi cho Cộng sản lúc này là phản bội những người đã chết, những người đã đau khổ, những người đã hy sinh vì chính nghĩa cho Việt Nam.

Mỗi khi muốn bày tỏ một thái độ nếu người ta chỉ tự hỏi : «*Việt cộng muốn gì ?*», thì có lẽ người ta sẽ bớt được nhiều những lời nói và những hành động vô lý đến độ lẫn cả bạn với thù, ngu đến mức chỉ làm trò cười cho Cộng sản.

T.C

2 TIẾP THEO TRANG 1

do Đại tá Caamano cầm đầu. Mới hôm trước Ngoại trưởng Mỹ còn tỏ ý quyết liệt trong việc đối phó với phe nổi dậy ở Đô Mi Ních và để trả lời một câu hỏi, Ngoại trưởng Rớt còn nói : «Tôi có thể chỉ vào bản đồ thủ đô Đô minh gô mà nói quyết rằng chỗ nào có Cộng Sản.»

Hiện Mỹ đang thuyết phục để phe quân nhân trong Chính phủ kiến thiết hãy rút lui.

Cầu Chúc Đôi Bạn

Khúc - Tánh

Nguyễn - Thị - Thơm

Thuận buồm suôi gió.

Đệ I Song-Ngư

H.C.T.N.N.S.L.V

H.C.T.N.N.S.L.C

THỨ NĂM

HÀNG TUẦN

QUÍ BẠN ĐÓN ĐỌC

TIỂU THUYẾT

Thứ Năm

Tuần báo thơ và truyện

Bán chạy nhất Việt-Nam

Báo trong nước

(Tiếp theo trang 5)

Ấy bởi vì những giới hạn trong sự nhận thức chính sách thật là tinh vi, lại thêm chúng ta có nhiều con đường khác nhau để mà thực hiện mục đích chính phủ, không phải nhất nhất đều nói một điệu, đều xoay một chiều mới là đồng tâm hợp ý. Do đó người đủ thẩm quyền về các chính sách mới mong kiểm duyệt mà không gây nên thường xuyên những nỗi thắc mắc.

Những thắc mắc ấy có thể biến thành ngờ vực hay là công phẫn tạo ra những luồng dư luận không mấy chính thức nhưng rất có hại cho sự thực hiện chủ trương chính sách ở giai đoạn này, nhất là khi thắc mắc ấy dựa vào những sự hẹp hòi, những sự vô ý và những bất công có thể tìm thấy trong cách kiểm duyệt hàng ngày. Tất nhiên chúng ta đều phải thừa nhận tạm thời chế độ kiểm duyệt ở mức độ nào, nhưng không thể nào thừa nhận những tin được đăng ở trong một số báo mà bị loại bỏ ở số báo khác hoặc phải chịu sự thêm, bớt hoàn toàn ở ngoài phạm vi chính sách chủ trương.

Đứng trên lập trường xây dựng chúng ta mong rằng vấn đề kiểm duyệt hiện nay khỏi biến thành một con dao hai lưỡi. Do đó chúng ta ước ao những vị chủ trì và các nhân viên kiểm duyệt phải được cắt trên thông cảm với nỗi khó khăn của họ nhiều hơn, cũng như chế độ kiểm duyệt phải cảm thông nhiều hơn nữa về cái giá trị ngôn luận và sự khó khăn của người làm báo trong giai đoạn này.

ĐẤT TỔ

18-5-1965

CHIA BUỒN

Được tin NHẠC - MẪU của Trung Úy NGUYỄN-VĂN-VẠN vừa thất lộc ngày 12-5-1965 tại Ba Xuyên.

Đại Tá Cục Trưởng, Sĩ Quan, Nữ Cán Sự, Nữ Trợ Tá, Hạ Sĩ Quan, Binh Sĩ và Dân Chính Cục Xã Hội QLVNCH, cầu nguyện hương hồn CỤ BÀ sớm về cõi Phật.

Thành thật phân ưu cùng Trung Úy VẠN và tang quyến.

Cảm tạ, Cáo phó, Chia buồn

PHÂN ƯU

Hay tin trễ nên không thể đến phúng điếu.

Bà góa phụ MÃ-KIẾN nhũ danh Dương-Thị-Lê, thân mẫu của Ông Mã-văn-Nguơn (Giám Đốc Công Ty Kỹ Nghệ Dệt Đông Á), tạ thế tại Saigon.

Chúng tôi thành kính phân ưu cùng Ông Mã-văn-Nguơn và tang quyến và cầu nguyện hương hồn Bà sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc.

— HIỆP-HỘI CHỦ-NHÂN VIỆT-NAM

— NGHIỆP-ĐOÀN KỸ-NGHỆ TƠ-SỢI VIỆT-NAM

— PHAN-BÁ-THÚC.

CÁO PHÓ

Chúng tôi lấy làm đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc hay :

Cụ Nguyễn-Đình-Mấn

là Cha, Bác và Ông Nội chúng tôi vừa thất lộc ngày 17 tháng 5 1965 (17 tháng 4 năm Ất Tỵ) tại biệt xá số 183 Hương lộ 14 Phú thọ Hòa (Lò Da), hưởng thọ 92 tuổi.

Tang lễ sẽ cử hành hồi 8giờ sáng ngày 19 tháng 5 năm 1965 tức là ngày 19 tháng 4 năm Ất Tỵ tại Bắc Việt Nghĩa trang.

Xin miễn phúng điếu.

Cáo phó này thay thế thiệp tang

— Ông NGUYỄN - ĐÌNH - CÒN và vợ con.

— Ô.NGUYỄN-TRỌNG-LUYẾN và vợ con

— Ông NGUYỄN - QUY - DỤC và vợ con.

— Ông NGUYỄN - Đ - QUANG và vợ con.

CÁO-PHÓ

Chúng tôi rất đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến-hữu được biết :

Con, Rể, Chồng, Em, Anh, Cha chúng tôi là :

Hải-Quân Trung-Úy

PHAN-THANH-TƯỜNG

hưởng thọ 36 tuổi

đã mệnh chung ngày 16-5-65 tại bệnh-viện Cộng-Hòa.

Lễ an-táng sẽ cử hành ngày 19-5-65 tại Saigòn.

Nay khốc báo

Mẹ : Bà quả-phụ PHAN-BÁ-THỨC

Nhạc-phụ : Ông PHAN-QUANG-PHỤC

Vợ : Bà quả-phụ PHAN-THỊ-LUẬN và các con

Chị : PHAN-THỊ MỸ-LIÊN

Em : PHAN-VỊNH vợ và các con

: PHAN-ĐÔNG-HÀ

: PHAN-THỊ-LÀNH

Cáo phó này thay thiệp báo Tang.

TÌM CHÁU

Chú là TRẦN-TRỌNG-THÀNH tìm cháu TRẦN-ĐỨC-HÙNG 17t con ông Trần-trọng-Nhạ về Saigon ở đâu cho Chú biết. Lại nhà Bà Lĩnh số 24 đường Phan thanh Giản Dakao gần đầu cầu sa lộ sẽ gặp Chú.

Thưởng 5.000đ.

Đêm 16-5-65 mất cắp 1 Pick-Up, 1 Radio, cả hai cùng hiệu Téléfunken, 1 quạt Merillem, 1 Tủ lạnh Hitachi, 1 bàn ủi, 1 đồng hồ để bàn Germany. Ai biết những món đồ này ở đâu báo cho nhà chức trách hoặc cho tôi biết sẽ được thưởng 5.000 đồng. Hứa giữ bí mật. Nếu ai chứa chấp các món đó sẽ chịu hoàn toàn trách nhiệm đối với pháp luật. Hỏi bà Phạm Bích Nga 210Ter Võ Tánh Saigon

Cáo Phó

Chúng tôi rất lấy làm đau đớn báo tin buồn cùng chư Quý Vị thân bằng quyến thuộc biết :

Ông Trần-Minh-Châu

hưởng thọ 62 tuổi đã mệnh chung ngày 16-5-1965 tại nhà riêng số 57, đường Phát-Diệm — Saigon.

Đến ngày 19-5-1965 hồi 8 giờ sáng lễ mai-táng tại nghĩa-địa riêng bên Giồng Ông Tố.

Bà góa-phụ

TRẦN-MINH-CHÂU

và các con trai, con gái, cùng tang gia nội, ngoại khấp cáo.

Cáo phó này thay thiệp tang.

Cáo Phó

Chúng tôi lấy làm đau đớn báo tin cùng quý Cụ, quý Ông, quý Bà và thân bằng quyến thuộc

Cụ NGUYỄN - HY

Tự HỶ-THẦN

Hiệp-Tá Đại Học Sĩ

Nguyên Chưởng Lý Tòa Thượng Thẩm Huế đã thất lộc ngày 16-5-65 tại nhà riêng số 52B Nguyễn minh Chiếu, Tân Sơn Hòa, Gia Định, hưởng thọ 74 tuổi.

Lễ di quan sẽ cử hành vào lúc 7 giờ ngày 20-5-65 và sẽ an táng tại Nghĩa Trang Đô Thành (Mạc Đĩnh Chi).

Quả phụ : Cụ Bà LÊ-T-TÚ-OANH

— ĐỖ-T-NHƯ-HƯỜNG

Con trai : NGUYỄN LƯƠNG và vợ CAO T. VÂN DAO và các con.

— NGUYỄN SÂM và vợ PHẠM THỊ KIM ANH và con.

— NGUYỄN NHUNG

— NGUYỄN CÔNG BẢO

Con gái : Bà NG-T-NGỌC-LAN và chồng ông VĨNH-THỌ và các con.

— Bà NG. T. NGỌC-TRÂM và chồng ông DƯƠNG-THIỆU-TƯỚC và các con

— Bà NG. T. NGỌC-NHỤY và chồng ông CAO XUÂN ĐẰNG và các con.

— Bà NG. T. NG.-THUYỀN và chồng ông ĐỖ THẾ-PHIỆT và con.

— Bà NG. T. NHÃ-DIỆM và chồng và các con.

— Cô NG. T. NHÃ-ĐẠM

Cáo phó này thay thế Thiệp báo tang

[illegible]

REX

La Conquete de l'Ouest — Cuốn phim Western vĩ đại đầu tiên bằng Màn ảnh Cinérama-Màu-PĐV-Hoa

ĐẠI NAM

La Conquete de l'Ouest — Cuốn phim Western vĩ đại đầu tiên bằng Màn ảnh Cinérama-Màu-PĐV-Hoa

EDEN

Romanoff et Juliette (chung sống hòa bình) Peter Ustinov-Sandra Dee-John Cavin-Màu- T. Pháp-PĐVN

IMPÉRIAL LÊ NGỌC

La Flèche d'or (Cây cung thần) Tab Hunter — Rossana Podesta — Technirama-Màu-Phụ đề Việt-Hoa

PALACE CHOLON

La Conquete de l'Ouest Cuốn phim Western vĩ đại đầu tiên bằng Màn ảnh Cinérama-Màu-PĐV-Hoa

CASINO SAIGON

La Flèche d'or (Cây cung thần) Tab Hunter-Rossana Podesta — Technirama-Màu-Phụ đề Việt-Hoa

VICTORY LÊ NGỌC

La Flèche d'or (Cây cung Thần) Tab Hunter — Rossana Podesta Technirama-Màu- Phụ đề Việt-Hoa

KIM CHÂU — ĐỨC KÝ

Néon Night Life-Ca vũ nhạc tân kỳ hấp dẫn - Cấm dưới 18 tuổi Scope-Màu-Tiếng Pháp-P.Đ V.N.

KHẢI HOÀN

La Flèche d'or (Cây cung Thần) Tab Hunter - Rossana Podesta — Technirama-Màu-Phụ đề Việt-Hoa

DIÊN HỒNG

1) Sóng biếc chim ngàn-Toshiro Mifune-Scope-Màu - 2) Công An Liên bang Mỹ F31 Ray Dalton

NAM VIỆT

1) Sóng biếc chim ngàn-Toshiro Mifune-Scope-Màu - 2) Công An Liên bang Mỹ FBI — Ray Dalton

HỒNG BÀNG

1) Thần xà nữ hiệp-Võ hiệp phiêu lưu-T Việt-2) Khúc ca miền Tây (Sénérade au Colorado) Roy Rogers

VIỆT LONG

Phi thân tráng sĩ—Phim Nhựt mới-kiếm hiệp, thần chưởng tân kỳ Scope - Nói tiếng Việt Nam

VĂN HOA

Pas de Lauriers pour les Tueurs-Paul Newman Elke Sommer—Scope-Màu - P.Đ.V.N Sáng 7d.—12d.

MODERNE

1) Le Visage du Plaisir (Cả bán tình)

2) Quái khách muôn mặt

ĐẠI ĐỒNG (Bàn cờ)

1) Thần Xà nữ hiệp-Võ hiệp phiêu lưu-T.Việt 2) Khúc ca miền Tây (Sénérade au Colorado) Roy Rogers

LONG VÂN

1) Trahison sur commande-William Holden-Màu-PĐVN.2)La Vengeance d'Hercule - Scope - Màu

KIM ĐÔ 5d 7d 10d.

1) Hồng y hiệp sĩ (Phim Nhựt) Phim màu scope nói tiếng ViệtNam

2) Dưới nanh vuốt quân thù

THANH BÌNH

Thiên vương vạn kiếm-Toàn bộ 2 hồi-Võ hiệp, giang hồ, chưởng pháp thần kỳ-Nhiều đoạn màu-Tiếng Việt

Ciné HÙNG VƯƠNG - 5d.-7d.

(286 Bến xe Petrus Ký)

1) Xuân tình sống động (màu)

2) Phim chiến tranh - phụ VN

Ciné QUỐC THÁI - 7d - 10d.

(713 Trần quốc Toản Chợlớn).

1) Frenkenstein 1970 (Rùng rợn)

2) Những kẻ chinh phục miền Tây - Tô màu-Phụ đề V. Ngữ

CÁO-THỊ HỎI GIÁ

— o —

CÔNG-TRƯỜNG KHU ĐẠI-HỌC DƯỢC-KHOA TẠI THÀNH CỘNG-HÒA CŨ

NƠI VÀ NGÀY HỎI GIÁ : — Tại Văn-Phòng Công-Trường Dinh Độc-Lập vào hồi *15 giờ ngày 25-5-1965* (vào cổng Huyền-Trân Công-Chúa).

MỤC TIÊU HỎI GIÁ : — Công-tác lót gạch xi-măng 20 x 20 (carreaux) kể cả cung-cấp nhân công và vật-liệu, lối 1,500 thước vuông.

THANH-TOÁN : Bằng chi-phiếu (chèque).

NƠI THAM KHẢO HỒ-SƠ VÀ LẤY GIẤY KÝ QUỸ : — Văn-Phòng Công-Trường Dinh Độc-Lập (vào cổng Huyền-Trân Công-Chúa).

SAIGON, ngày 17 tháng 5 năm 1965

Trung-Tá PHAN-VĂN-ĐIỀN

Quản-Đốc Công-Trường Khu Đại-Học Dược-Khoa tại thành Cộng-Hòa cũ

LỚP HÈ (Miễn phí Tháng 5) **LAM - SƠN** (*6121105 đường Bàn Cờ (Phan Đình Phùng cũ)*)

Chuyên luyện TOÁN-LÝ-HÓA — S. N. — VIỆT

Khai Giảng **20-5** NGŨ lên TỨ-LỤC lên NGŨ. THẤT lên LỤC. Lớp Tối (dành cho người lớn) THẤT - LỤC — NGŨ - TỨ — Luyện thi T.H.Đ.N.C. Khóa 66, CHÚ Ý : Các lớp trên do Giáo sư BÙI-XUÂN-OÁNH điều khiển.

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

LẦN THỨ II

— o —

NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU Tại Nha Tổng Giám-Đốc Cảnh-Sát Quốc-Gia vào hồi 9 giờ ngày 28-5-1965.

MỤC TIÊU VIỆC THẦU Cung cấp cho chương trình chụp ảnh gia-đình Ấp Tân-Sinh : 1.000.000 quyển sổ gia-đình

1.000.000 phiếu kiểm tra gia-đình.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG 1.470.000đ.00.

KÝ QUỸ TẠM THỜI : 2,5o/o trị giá điều lệ sách.

KÝ QUỸ THIỆT THỌ : 5o/o trị giá nhận thầu

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH : Nha Tổng Giám-Đốc Cảnh-Sát Quốc-Gia (Khối Hành-Chánh — Sở Ngân-Sách Kế-Toán — Phòng Vật-Liệu).

THỜI HẠN NỘP ĐƠN DỰ THẦU : Hạn chót vào ngày 22-5-1965.

Saigon, ngày 17 tháng 5 năm 1965

T. L. TỔNG GIÁM ĐỐC CẢNH-SÁT QUỐC-GIA

PHỤ TÁ HÀNH-CHÁNH

NGUYỄN-VĂN-LƯỢM

Wanted immediately

COST ENGINEER

Hawaiian Dredging Thu Duc

THÔNG-CÁO

Trân trọng thông-báo để quý-vị khách hàng thân-mến biết rằng : Vừa mới xuất-hiện trên thị-trường một thứ Crème thoa mặt đựng trong ống thiếc không có tên người sáng-chế, cũng chẳng có giấy chứng-nhận phẩm-chất của Viện PASTEUR VIỆT-NAM đã gởi bán tại một số tiệm Bách-Hóa (Bazars) ở Saigòn, Chợlớn mà Ban-Giám-Đốc chúng tôi đã được dò ra Quý tiệm đó trực-tiếp cho hay là Người đem gửi bán thứ Crème này đều giới-thiệu với họ là của cùng một kỹ-sư Hãng Crème THORAKAO chế ra.

Vậy Ban Giám-Đốc chúng tôi trân trọng kính-cáo để Quý-vị khách hàng thân-mến đều biết là HãngCrème THORAKAO chưa hề chế thêm thứ Crème nào khác ngoài hai loại Hũ (Pots) và ống (tubes) hiện-hữu, Đương lưu-hành trên thị-trường do Bà Ha-thị-Lan-Hảo sáng-chế.

Lời tuyên-truyền xuyên-tạc trên chỉ là một mánh-khóe, muốn mượn tiếng-tăm Crème THORAKAO, một mỹ-phẩm đã được các giới đồng-bào tín-dụng lâu nay để hòng mập-mờ đánh lộn con đen đó thôi. Xin chớ mắc lầm.

Kính-cáo,

Ban-Giám-Đốc Hãng Crème THORAKAO,

645 Đại-lộ Pétrus-Ký SAIGON

Ghẻ Ngứa NHÀNH MAI

(Sát trùng. trị ngứa)

TRỊ Các chứng ghẻ ngứa mọc nơi kẻ tay chân, khắp châu thân và trẻ con ngứa lây lụa cả đầu. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán, Saigon do Nhành Mai 24 Trần-khátChân (gần chợ TânĐịnh) BYT số 534-20-11-63

Thuốc Kiết NHÀNH MAI

TRỊ, Kiết lâm Kiết máu, đau bụng khó chịu, hay uống thuốc kiết Nhành Mai. Các tiệm thuốc Bắc có bán. Saigon do NHÀNH MAI, 24 Trần khátChân (gần chợ Tân Định). K.N.BYT số 536 ngày20-11-63.

KIM - CHUNG I tại Rạp OLYMPIC

● *Tối nay thứ tư 19-5, tối thứ năm 20-5 buổi diễn liên tiếp thứ 13 và 14 của Vở bi hùng Thi-Ca Vũ Kịch xuất sắc của YẾN-TRANG và VĂN-THIÊN-TƯ*

TÌNH - CHÀNG, Ý THIẾP

● Vở hát đang được ngợi khen nồng nhiệt hoan nghinh gần hai tuần nay đêm nào cũng hết chỗ bán. Đặc-biệt cạnh KIM-CHUNG, lần đầu tiên : UT BẠCH-LAN gặp BÍCH-HỢP hai đào thương thượng thặng đua tài với các nghệ-sĩ mới gia nhập đoàn : KIỀU-LỆ-TÂM, THANH XUÂN, QUỐC-VIỆT, ĐIỀN-LANG gặp gỡ các nghệ-sĩ ưu-tú : HÙNG-CƯỜNG, MỸ-CHÂU, KIM-HÀ, Hề VĂN-HƯỜNG, Hề PHÚC-LAI và toàn ban.

★ *Đón coi* : **THUYỀN RA CỬA BIỂN**

● Thi Ca kịch bi hùng đã sử Phù-tang cũng của YẾN TRANG và VĂN-THIÊN-TƯ và ngày gần đây khai-trương : ĐOÀN KIM-CHUNG 4 đoàn hát đắc giá nhất từ trước đến nay.

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

— O —

BỘ CÔNG - CHÁNH VÀ GIAO - THÔNG

— O —

Khu Công-Chánh Miền-Nam Trung - Nguyên Trung - Phần

— O —

CÁO - THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

Ngày 3-6-1965 tại Văn-Phòng Khu Công-Chánh NHA-TRANG sẽ có các cuộc Đấu-Thầu Cung Cấp thạch-liệu để dùng vào công-tác đại tu-bổ các đoạn đường Quốc-Lộ số I, Quốc-Lộ số II và Liên-Tỉnh-Lộ 8, phân định như sau :

TỈNH	Lô số	Số-lượng thạch liệu	Trị-giá	Ký quỹ tạm	Thời hạn cung cấp	Giờ mở thầu
A.— QUOC-LO SO I (có 9 lô)						
PHU-YÊN	1	2.400m3 đá 4/6 cm	600.000đ.	10.000đ.	80 ngày	09 giờ
—	2	2.125m3 đá 4/6 cm	531,250đ.	9.000đ.	80 —	09 g30
—	3	1.117m3 sạn 5/20 m/m	357.440đ.	5,000đ.	60 —	10 giờ
KHANH-HOA	4	3.000m3 đá 4/6 cm	750.000đ.	12.000đ.	90 —	10 g30
—	5	990m3 sạn 5/20 m/m	320.000đ.	5.000đ.	60 —	11 giờ
NINH-THUAN	6	3.500m3 đá 4/6 cm	875.000đ.	15.000đ.	90 —	11 g30
BINH-THUAN	7	4.000m3 đá 4/6 cm	1.000.000đ.	17.000đ.	100 —	15 giờ
—	8	4.250m3 đá 4/6 cm	1.062.500đ.	17.000đ.	100 —	15 g30
—	9	1,346m3 sạn 5/20 m/m	430.000đ.	7,000đ.	70 —	16 giờ
B.— QUOC-LO SO II (có 1 lô độc-nhất)						
NINH-THUAN	—	1.500m3 đá 4/6 cm	375.000đ.	6.000đ.	70 ngày	16 giờ 30
C.— LIEN-TINH-LO 8 (có 1 lô độc-nhất)						
BINH-THUAN	—	4.000m3 đá 4/6cm và 653m3 sạn 5/20m/m	1.208.960đ.	20.000đ.	120 ngày	17 giờ

Nhà thầu có thể xem Điều-kiện-sách trong những ngày giờ làm việc tại các nơi sau đây để rõ thêm chi-tiết về thể thức dự thầu :

— Văn-phòng Khu Công-chánh Nha trang.

— Các ty Công-chánh BINH-ĐINH, PHU-YEN, KHANH-HOA, NINH-THUAN và BINH-THUAN.

Nhatrang, ngày 11 tháng 5 năm 1965

CHÁNH KỸ-SƯ

Trưởng-Khu Công-Chánh

Miền-Nam Trung-Nguyên Trung-Phần,

TRẦN - BÁ - HOÀN

Sinh-tố

CEBEDOUZE

C + B 12

KN. 789.BY.T.

• BỒI BỔ THÂN-THỂ và TRÍ ÓC

• NGỪA CÚM và TRỊ CÚM

• THIẾU SINH-TỐ

• THIẾU MÁU

• LÀM VIỆC QUÁ SỨC

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

SAIGON Pub